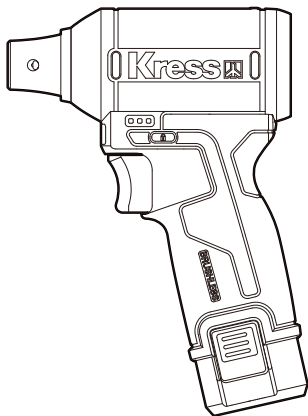


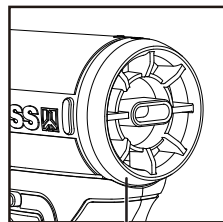
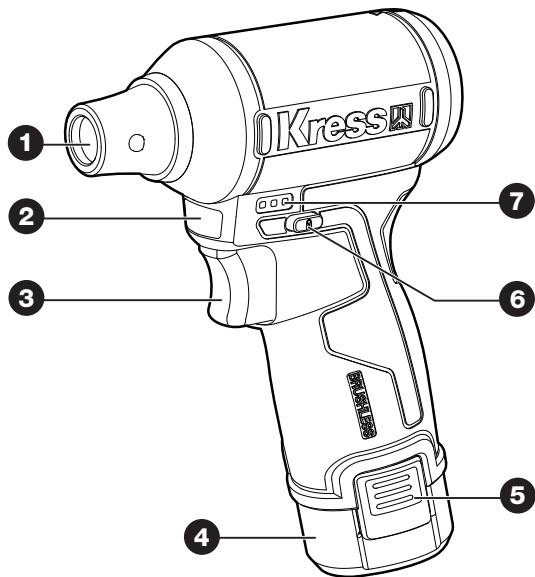
Kress



KH192 KH192.X

Lithium-Ion brushless dust blower	EN	P08
Bürstenloses Lithium-Ionen-Staubgebläse	DE	P20
Souffleur de poussière sans balais avec batterie lithium-ion	FR	P33
Soffietto per polvere agli ioni di litio senza spazzole	IT	P45
Soplador de polvo sin escobillas de iones de litio	ES	P57
Soprador de pó sem escovas de íons de lítio	PT	P69
Lithium-ion borstelloze stofblazer	NL	P81
Система выдува пыли, бесщеточный двигатель литий-ионный аккумулятор	RU	P93
Bezszcotkowa dmuchawa akumulatorowa litowo-jonowa	PL	P107

KH192 KH192.X



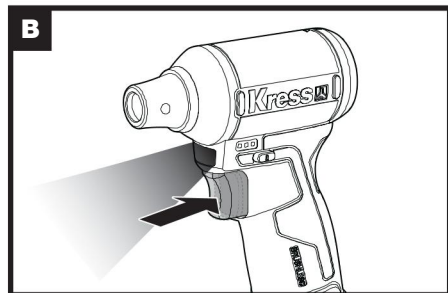
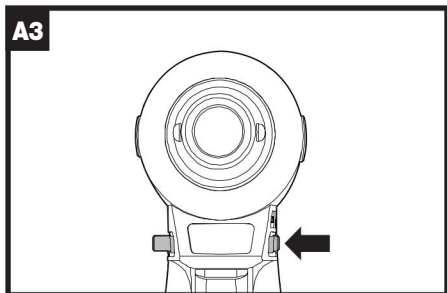
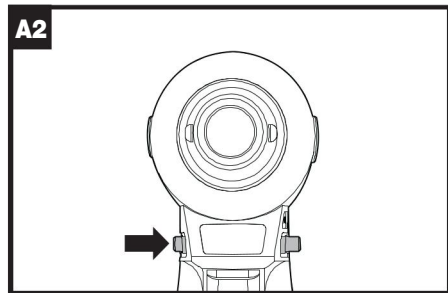
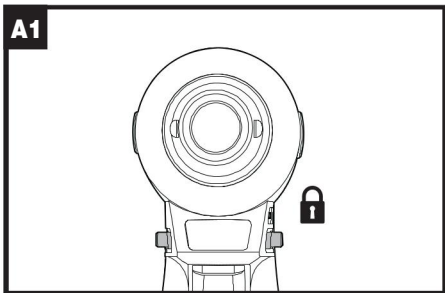
8

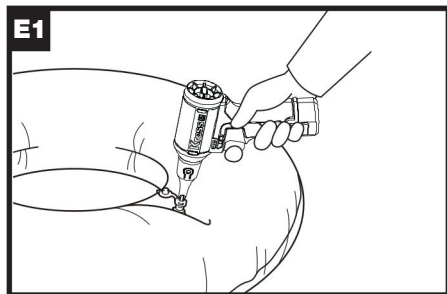
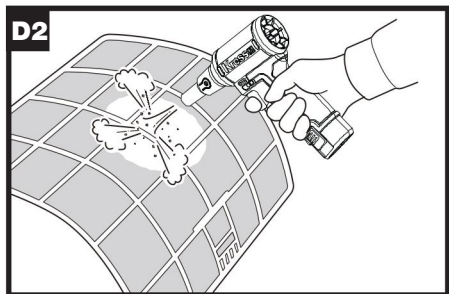
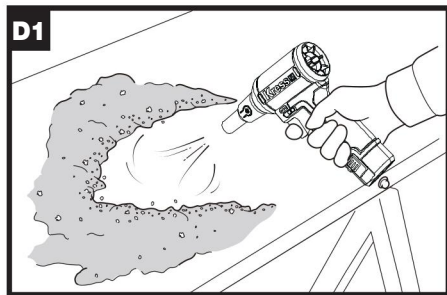
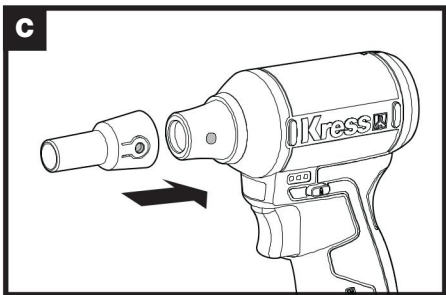


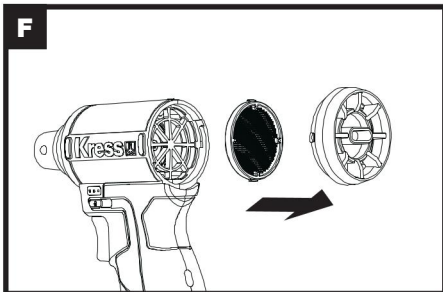
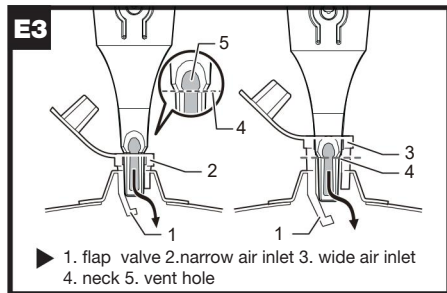
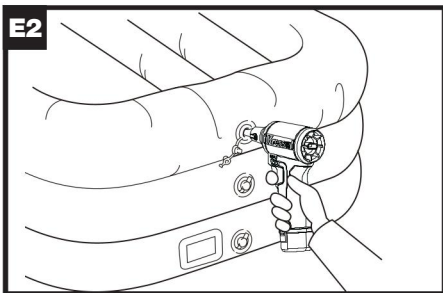
9



10







PRODUCT SAFETY

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS



WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal

- injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
 - f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
 - g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
 - h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
- 4) **Power tool use and care**
- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
 - b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
 - c) **Disconnect the plug from the power source and/ or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
 - d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power

- tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
 - f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
 - g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
 - h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
- 5) **Battery tool use and care**
- a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
 - b) **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
 - c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause

burns or a fire.

- d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- e) **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- f) **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
- g) **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

6) Service

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- b) **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

ADDITIONAL SAFETY RULES FOR BATTERY OPERATED DUST BLOWER

- 1. Do not wear loose clothing or jewellery that can be drawn into the air inlet. Keep long hair away from the air inlets. Keep the opening free of dust, lint, hair, and anything that

may reduce air flow. Do not use with any opening blocked. Keep all cooling air inlets clear of debris.

- 2. Never block suction inlet and/or blower outlet, and do not use nozzles other than the nozzles provided with this appliance or by the manufacturer.
- 3. Before each use, check the appliance. If damage is detected, do not use the device. Have repairs performed only by a queried technician. Never open the appliance yourself.
- 4. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- 5. Always use safety glasses. Everyday glasses are not safety glasses. If the operation is dusty, a face shield or dust mask should also be used. Always wear proper personal hearing protection during use. Under certain conditions and duration of use, the noise produced by this product may cause hearing loss.
- 6. Never leave the appliance unsupervised while it is in use. Switch OFF and remove battery pack from the appliance when not in use and before servicing.
- 7. Never use the appliance and accessories for purposes other than the ones for which it was designed.
- 8. Operate the dust blower in a recommended position and on a firm surface. Remain alert at all times! Never use the appliance when you are distracted or do not feel well.
- 9. Operate the dust blower only in daylight or in good artificial light.
- 10. The equipment and packaging material are not toys. Close attention is necessary when used by or near children. Do not let children play with plastic bags, foils or small parts. There is a danger of swallowing or suffocating.
- 11. Do not expose to rain. Store indoors.
- 12. Do not handle appliance with wet hands.
- 13. Do not point the outlet of the nozzle and attachment to

yourself or others. Objects may be blown away and cause an injury. Never blow debris in the direction of yourself or others.

14. Never blow dangerous materials, such as nails, fragments of glass, or blades.
15. Do not use the tool to spray chemicals. Your lungs may be damaged by inhaling toxic fumes.
16. Do not work with any materials that are or could be easily inflammable or explosive, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
17. Do not operating the dust blower for a long time in low temperature environment. Avoid using the appliance at temperatures below 5 degrees or above 40 degrees
18. Do not use with damaged battery. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.
19. Use only with the battery pack supplied with the appliance or specified by the manufacturer. Otherwise can cause serious injury, fire or explosion
20. Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
21. Switch off the dust blower and remove the battery pack and make sure that all moving parts have come to a complete stop
 - a) whenever you leave the dust blower.
 - b) before checking, cleaning or working on the dust blower.
 - c) if the dust blower starts to vibrate abnormally.
22. Do not insert fingers or other objects into suction inlet or blower outlet.
23. If the dust blower strikes any foreign objects or should

start making any unusual noise or vibration, immediately switch off the dust blower to stop it. Remove the battery cartridge from the dust blower and inspect the dust blower for damage before restarting and operating the dust blower. If the appliance is damaged, ask the Authorized Service Centers for repair.

24. Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before inserting battery cartridge, picking up or carrying the dust blower. Carrying the dust blower with your finger on the switch or energizing the dust blower that has the switch on invites accidents.

INFLATING/DEFLATING OPERATION FOR THE DUST BLOWER

1. When inflating objects, connect a nozzle or attachment to the air inlet securely. Otherwise, the object, nozzle, or attachment may be damaged and you may be injured.
2. Release air pressure slowly. When removing a nozzle or attachment after inflating objects, hold the object, nozzle and attachment firmly. They may bounce due to exhaust air and cause an injury.
3. Do not inflate object beyond the maximum pressure of the object. Otherwise, the tool or object may be damaged and you may be injured.
4. Inflate the objects intended to be inflated by the manufacturer only, such as beach toys or air mattress. Inflating other objects may damage them and cause an injury.
5. When inflating objects, check the status of the tool and object, and be sure that there is no air leak from the object.
6. Always be careful not to over-inflate objects during operation. It otherwise may burst the objects, possibly

- causing damage to the tool and personal injury.
7. After inflating objects, check the air pressure using a reliable and calibrated measuring equipment.
 8. Never leave the tool unattended when the nozzle or attachment is attached to the object or during operation.
 9. Do not use the tool as a vacuum cleaner. Performing dust collection may damage the tool.
 10. Do not use the tool as a breathing device.
 11. Use only standard accessories provided with this appliance or by the manufacturer. The use of any other accessories or attachments might present a risk of injury to persons.
 12. Please carefully check before inflating the device. In case of surface cracking, aging, bulging, etc., inflation is prohibited.









EN







12

SAFETY WARNINGS FOR BATTERY PACK

- a) **Do not dismantle, open or shred cells or battery pack.**
- b) **Do not short-circuit a battery pack. Do not store battery packs haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by conductive materials.** When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- c) **Do not expose battery pack to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.**
- d) **Do not subject battery pack to mechanical shock.**
- e) **In the event of battery leaking, do not allow the liquid to come into contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.**
- f) **Keep battery pack clean and dry.**
- g) **Wipe the battery pack terminals with a clean dry cloth if they become dirty.**
- h) **Battery pack needs to be charged before use. Always refer to this instruction and use the correct charging procedure.**
- i) **Do not maintain battery pack on charge when not in use.**
- j) **After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the battery pack several times to obtain maximum performance.**
- k) **Recharge only with the charger specified by KRESS. Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.**
- l) **Do not use any battery pack which is not designed for use with the equipment.**
- m) **Keep battery pack out of the reach of children.**
- n) **Retain the original product literature for future reference.**
- o) **Remove the battery from the equipment when not in use.**
- p) **Dispose of properly.**
- q) **Do not mix cells of different manufacture, capacity, size or type within a device.**
- r) **Keep the battery away from microwaves and high pressure.**
- s) **Warning! Do not use non-rechargeable batteries.**

SYMBOLS

	To reduce the risk of injury, user must read instruction manual
	Warning
	Wear ear protection
	Wear eye protection
	Wear dust mask
	Wear protective gloves
	Make sure the battery is removed prior to changing accessories.
	Do not use in the rain or leave outdoors while it is raining.

	Batteries may enter water cycle if disposed improperly, which can be hazardous for ecosystem. Do not dispose of waste batteries as unsorted municipal waste.
	Do not burn
	Lock
	Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities
	Keep bystanders away.
 Li-Ion	Li-Ion battery. This product has been marked with a symbol relating to 'separate collection' for all battery packs and battery pack. It will then be recycled or dismantled in order to reduce the impact on the environment. Battery packs can be hazardous for the environment and for human health since they contain hazardous substances.


COMPONENT LIST

1. NOZZLE CONNECTOR
2. ILLUMINATION LIGHT
3. SWITCH TRIGGER
4. BATTERY PACK *
5. BATTERY PACK RELEASE BUTTON *
6. LEVER
7. BATTERY INDICATOR LIGHT
8. DUST CAP
9. 13.5MM NOZZLE
10. PINCH VALVE NOZZLE

* Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.

TECHNICAL DATA

Type Designation KH192 KH192.X (192 - designation of machinery, representative of battery operated dust blower)

	KH192 KH192.X**
Voltage	12V  Max***
Air velocity	0-128m/s
Blowing force	0-2.5N

Machine weight (bare tool)	0.29kg
----------------------------	--------

** X=1-999, A-Z, M1-M9 there are only used for different customers, there are no safe relevant changes between these models

***Voltage measured without workload. Initial battery voltage reaches maximum of 12 volts. Nominal voltage is 10.8 volts

SUGGESTED BATTERIES AND CHARGERS

Category	Type	Capacity
12V Battery	KPB1202	2.0 Ah
12V Charger	KCH1202	1.5 A

We recommend that you purchase your accessories from the same store that sold you the tool. Choose the type according to the work you intend to undertake. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

NOISE INFORMATION

A weighted sound pressure	$L_{pA} = 103\text{dB(A)}$
A weighted sound power	$L_{wA} = 111\text{dB(A)}$
$K_{pA} \& K_{wA}$	3dB(A)

Wear ear protection.


VIBRATION INFORMATION

Vibration total values (triax vector sum) determined according to EN 62841


For inflating	Vibration emission value $a_h=0.2 \text{ m/s}^2$
	Uncertainty $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

The declared vibration total value and the declared noise emission value have been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

The declared vibration total value and the declared noise emission value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

 **WARNING:** The vibration and noise emissions during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed dependant on the following examples and other variations on how the tool is used:
How the tool is used and the materials being cut or drilled.
The tool being in good condition and well maintained.
The use of the correct accessory for the tool and ensuring it is sharp and in good condition.
The tightness of the grip on the handles and if any anti vibration and noise accessories are used.
And the tool is being used as intended by its design and these instructions.

This tool may cause hand-arm vibration syndrome if its use is not adequately managed.

 **WARNING:** To be accurate, an estimation of exposure level in the actual conditions of use should also take account of all parts of the operating cycle such as the times

when the tool is switched off and when it is running idle but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.
Helping to minimise your vibration and noise exposure risk. Always use sharp chisels, drills and blades.
Maintain this tool in accordance with these instructions and keep well lubricated (where appropriate).
If the tool is to be used regularly then invest in anti vibration and noise accessories.
Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a number of days.

OPERATING INSTRUCTIONS



NOTE: Before using the tool, read the instruction book carefully.

OPERATING THE ON/OFF SWITCH



WARNING: Before inserting battery pack into the tool, always check if the switch trigger can be freely pulled.



WARNING: Do not install the battery pack while the lever is in the unlocked position.



WARNING: When the tool is not in use, place the lever in the center position (see Fig. A1) to lock the trigger switch.

OPERATION

Lever

To prevent accidental activation of the trigger switch, this tool is equipped with a lever. To start the tool, push the lever to the right (see Fig. A2).

To lock the tool, set the lever to the center position (see Fig. A1).

Trigger Switch (see Fig. B)

Press the trigger switch to start the tool and activate the work light.

Adjusting Airflow: The airflow increases as more pressure is applied to the trigger switch.

Release the trigger to stop the tool.



WARNING: Do not look directly at lights or light sources.

Continuous Operation (see Fig. A3)

For prolonged use, push the lever to the far left position (see Fig. A3). Press and release the trigger switch — the tool will continue running automatically.

To stop the tool, press the trigger switch again.

Note: The airflow varies depending on the pressure applied to the trigger switch.

ASSEMBLY

Nozzle installation (see Fig. C)

Push the nozzle into the nozzle connector, aligning and locking the hole on the nozzle with the guide protrusion on the machine nozzle interface. After installing the nozzle, try pulling it back slightly to ensure it is securely fixed.

Nozzle usage

13.5mm nozzle (see Figure D1,D2)

1. Used to blow away various dust, soil, gravel, debris or garbage, and clean the working surface and floor.



WARNING: Do not point the tool at nearby people or blow away fragments. Personal protective

equipment, such as the dust mask and eye protection, must be worn.

Attention: Before blowing air, clear the blockage on the surface.

Pinch valve nozzle (see Figure E1, E2, E3)

The pinch valve nozzle is used to inflate beach toys, pillows, and similar small plastic inflatable products.

Insert the nozzle into the inflation inlet on the inflatable product, and push the switch trigger to start inflation. As the object fills with air, slowly release the switch trigger to gradually reduce the airflow. After the airflow stops, remove the nozzle from the air inlet and close the air inlet.



WARNING: Be careful not to inflate excessively during operation. Otherwise, it may cause the inflatable product to burst, causing tool damage and personal injury.



WARNING: Do not leave the tool unattended while the nozzle is still attached or the tool is running.

Attention: Please ensure that the pinch valve nozzle is fully inserted into the air inlet, allowing the top of nozzle to push open the flap valve inside the air inlet.

Note: For inflatable products with a narrow air inlet, the narrow tip of pinch valve nozzle should be inserted into the air inlet until the neck of the nozzle head touches the edge of air inlet.

Note: For inflatable products with a wide air inlet, the pinch valve nozzle should be fully inserted into the air inlet to push open the flap valve inside the air inlet.

Note: If the air inlet of an inflatable object is smaller than the pinch valve nozzle, manually squeeze and expand the air inlet before inserting the nozzle while turning it.

Filter Removal and Cleaning (see Fig. F)

Turn the dust cover counterclockwise to remove the filter for cleaning. After cleaning, reinstall it by reversing the removal steps.

Note: It is recommended to clean the filter after each use to ensure optimal performance of the tool.

MAINTENANCE

Remove the battery pack from the tool before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

There are no user serviceable parts in your power tool. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool.

Wipe clean with a dry cloth. Always store your power tool in a dry place. Keep the motor ventilation slots clean. Keep all working controls free of dust.

When feeling that the blow gun vibrates loudly or the noise gets worse, please remove the rear cover and filter net, and use the equipments that can output high-pressure airflow, such as air compressor, to clean the dust on the fan blades from the rear of the machine.

FOR BATTERY TOOLS

The operating temperature of tools and battery is -20°C - 60°C.

The storage temperature of tools and battery is 0°C - 45°C.

The recommended ambient temperature range for the charging system during charging is 0°C-40°C.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

DECLARATION OF CONFORMITY

We,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

On behalf of Positec declare that the product
Description **Battery operated dust blower**
Type **KH192 KH192.X (192-designation of machinery,
representative of battery operated dust blower)**
Function **blowing**
Serial number **It can be found on marking label**

Complies with the following Directives:

2006/42/EC
2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863

Standards conform to

EN 62841-1
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 63000

The person authorized to compile the technical file,

Name Marcel Filz
Address Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/09/01
Allen Ding
Deputy Chief Engineer, Testing & Certification
Authorized to issue the declaration of conformity
on behalf of the manufacturer
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

EN
18

DECLARATION OF CONFORMITY

We,
Positec (UK & Ireland) Ltd
PO Box 6242, Newbury, RG14 9LT, UK

On behalf of Positec declare that the product
Description **Battery operated dust blower**
Type **KH192 KH192.X (192-designation of machinery,
representative of battery operated dust blower)**
Function **blowing**
Serial number **It can be found on marking label**

Complies with the following regulations:
Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
**The Restriction of the Use of Certain Hazardous
Substances in Electrical and Electronic Equipment
Regulations**


Standards conform to
BS EN 62841-1
BS EN IEC 55014-1
BS EN IEC 55014-2
BS EN IEC 63000

The person authorized to compile the technical file,
Name Jim Kirkwood
Address Positec (UK & Ireland) Ltd
PO Box 6242, Newbury, RG14 9LT, UK



2025/09/01
Allen Ding
Deputy Chief Engineer, Testing & Certification
Authorized to issue the declaration of conformity
on behalf of the manufacturer
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

 **WARNUNG! Machen Sie sich mit allen Sicherheitswarnungen, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen vertraut, die mit diesem Elektrowerkzeug geliefert werden.** Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann in elektrischen Schlägen, Feuer und/oder schweren Verletzungen resultieren.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

DE

20

1) Arbeitsplatzsicherheit

- a) **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b) **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

2) Elektrische Sicherheit

- a) **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.**

Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.

- b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d) **Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen.** Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- e) **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- f) **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- 3) **Sicherheit von Personen**
- a) **Seien Sie aufmerksam, Achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen

führen.

- b) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
- h) **Vermeiden Sie, durch die häufige Nutzung des Werkzeugs in einen Trott zu verfallen und Prinzipien für die Werkzeugsicherheit zu ignorieren.** Eine unachtsame Aktion kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.
- 4) **Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeuges**
- a) **Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) **Klemmen Sie den Stecker von der Stromversorgung ab und/oder entfernen Sie den Akku (falls abnehmbar) aus dem Elektrowerkzeug, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
- d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn Sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e) **Warten Sie die Elektrowerkzeuge und Zubehör. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren.** Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht

gewarteten Elektrowerkzeugen.

- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die ausführende Tätigkeit.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- h) **Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Oberflächen unterbinden die sichere Bedienbarkeit und Kontrolle über das Werkzeug in unerwarteten Situationen.

DE

22

- 5) **Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeugs**
 - a) **Laden Sie die Akkus nur in Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden.** Für ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.
 - b) **Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen.** Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
 - c) **Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten.** Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.
 - d) **Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die**

Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. Austretende Akkufflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.

- e) **Verwenden Sie kein Akkupack oder Werkzeug, das beschädigt ist. Beschädigte oder modifizierte Akkus können unvorhersehbare Reaktionen auslösen und zu Bränden, Explosionen oder Verletzungen führen.**
- f) **Setzen Sie das Akkupack oder Werkzeug keinem Feuer oder übermäßig hohen Temperaturen aus.** Die Belastung durch Feuer oder Temperaturen über 130 °C kann zur Explosion führen.
- g) **Befolgen Sie alle Ladeanweisungen, und laden Sie das Akkupack oder Werkzeug nicht außerhalb des in den Anweisungen festgelegten Temperaturbereichs auf.** Ein unsachgemäßer Ladevorgang oder Temperaturen außerhalb des festgelegten Bereichs können den Akku schädigen und die Brandgefahr erhöhen.
- 6) **Service**
 - a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.
 - b) **Führen Sie niemals Wartungsarbeiten an beschädigten Akkus durch.** Die Wartung von Akkupacks darf nur vom Hersteller selbst oder autorisierten Dienstleistern durchgeführt werden.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSREGELN FÜR AKKUBETRIEBENE STAUBLÄSER

- 1. Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuck, der in den Lufteinlass gezogen werden kann. Halten Sie langes Haar vom Lufteinlass fern. Halten Sie die

- Öffnung frei von Staub, Fusseln, Haaren und allem, was den Luftstrom reduzieren könnte. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Öffnungen blockiert sind. Halten Sie alle Kühl-Lufteinlässe frei von Schmutz.
2. Blockieren Sie niemals den Saugeinlass und/oder den Gebläseauslass. Verwenden Sie keine anderen Düsenaußer den von Worx bereitgestellten Düsen.
 3. Überprüfen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch. Wenn Schäden festgestellt werden, verwenden Sie das Gerät nicht. Lassen Sie Reparaturen nur von einem qualifizierten Techniker durchführen. Öffnen Sie das Gerät niemals selbst.
 4. Halten Sie Haare, lose Kleidung, Finger und alle Körperteile von Öffnungen und beweglichen Teilen fern.
 5. Tragen Sie immer eine Schutzbrille. Alltagsbrillen sind keine Schutzbrillen. Wenn der Betrieb staubig ist, sollte auch ein Gesichtsschutz oder eine Staubmaske verwendet werden. Tragen Sie während des Gebrauchs stets einen angemessenen persönlichen Gehörschutz. Unter bestimmten Bedingungen und bei längerer Nutzung kann der durch dieses Produkt erzeugte Lärm zu Hörverlust führen.
 6. Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, während es in Gebrauch ist. Schalten Sie das Gerät AUS und entfernen Sie den Akku aus dem Gerät, wenn es nicht verwendet wird oder bevor es gewartet wird.
 7. Verwenden Sie das Gerät und das Zubehör niemals für andere Zwecke als die, für die sie entwickelt wurden.
 8. Betreiben Sie den Staubbläser in der empfohlenen Position und auf einer festen Oberfläche. Seien Sie immer aufmerksam! Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn Sie abgelenkt oder unwohl sind.
 9. Betreiben Sie das Staubgebläse nur bei Tageslicht oder hellem Kunstlicht.
 10. Das Gerät und die Verpackungsmaterialien sind keine Spielzeuge. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn es von oder in der Nähe von Kindern verwendet wird. Lassen Sie Kinder nicht mit Plastiktüten, Folien oder kleinen Teilen spielen. Es besteht Erstickungs- oder Verschluckungsgefahr.
 11. Setzen Sie das Staubgebläse keinem Regen aus. Lagern Sie das Staubgebläse in einem Innenraum.
 12. Benutzen Sie das Werkzeug nicht mit nassen Händen.
 13. Richten Sie die Düse oder Aufsätze nicht auf sich selbst oder andere. Gegenstände können weggeblasen werden und Verletzungen verursachen. Blasen Sie niemals Schmutz in Richtung von sich selbst oder anderen.
 14. Blasen Sie niemals gefährliche Materialien, wie z. B. Nägel, Glasbruchstücke oder Messer weg.
 15. Benutzen Sie das Werkzeug nicht zum Sprühen von Chemikalien. Ihre Lunge kann durch Einatmung giftiger Dämpfe geschädigt werden.
 16. Arbeiten Sie nicht mit Materialien, die leicht entzündbar oder explosiv sind, wie Benzin, und verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen, in denen solche Materialien vorhanden sein könnten.
 17. Betreiben Sie den Staubbläser nicht über längere Zeiträume in Umgebungen mit niedrigen Temperaturen. Vermeiden Sie die Verwendung des Geräts bei Temperaturen unter 0 °C oder über 45 °C.
 18. Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Akku. Wenn das Gerät nicht wie vorgesehen funktioniert, fallen gelassen, beschädigt, im Freien liegen gelassen oder ins Wasser gefallen ist, bringen Sie es zu einem Servicezentrum.
 19. Verwenden Sie es nur mit dem vom Hersteller gelieferten oder angegebenen Akkupack. Andernfalls

kann es zu schweren Verletzungen, Feuer oder Explosionen kommen.

20. Laden Sie den Akku nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf. Ein Ladegerät, das für eine Art von Akkupack geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akkupack ein Brandrisiko darstellen.
21. Schalten Sie das Staubgebläse aus, nehmen Sie den Akku ab, und vergewissern Sie sich, dass alle beweglichen Teile zu einem vollständigen Stillstand gekommen sind:
 - a) wann immer Sie das Staubgebläse verlassen.
 - b) wann immer Sie vom Aufblasbetrieb auf den Entleerungsbetrieb umschalten und umgekehrt.
 - c) bevor Sie das Staubgebläse überprüfen, reinigen oder daran arbeiten.
 - d) falls das Staubgebläse anormal zu vibrieren beginnt.
22. Stecken Sie keine Finger oder andere Gegenstände in den Saug einlass oder Gebläseauslass.
23. Falls das Staubgebläse gegen irgendwelche Fremdkörper stößt oder beginnt, ungewöhnliche Geräusche oder Vibrationen abzugeben, schalten Sie das Staubgebläse unverzüglich aus, um es anzuhalten. Nehmen Sie den Akku vom Staubgebläse ab, und überprüfen Sie das Staubgebläse auf Beschädigung, bevor Sie das Staubgebläse wieder starten und in Betrieb nehmen. Falls das Staubgebläse beschädigt ist, wenden Sie sich bezüglich einer Reparatur an ein autorisiertes Servicecenter.
24. Verhüten Sie unbeabsichtigtes Einschalten. Vergewissern Sie sich, dass sich der Schalter in der Aus-Stellung befindet, bevor Sie den Akku einsetzen bzw. das Staubgebläse aufheben oder tragen. Das Tragen des Staubgebläses mit dem Finger am Schalter oder das Aktivieren des Staubgebläses bei eingeschaltetem Schalter führt zu Unfällen.

AUFBLASEN/ENTLEEREN MIT DEM STAUBBLÄSER

1. Verbinden Sie beim Aufblasen von Objekten eine Düse oder einen Aufsatz sicher mit dem Lufteinlass. Anderenfalls kann das Objekt, die Düse oder der Aufsatz beschädigt werden, und Sie können sich verletzen.
2. Lassen Sie den Luftdruck langsam ab. Wenn Sie eine Düse oder einen Aufsatz nach dem Aufblasen von Objekten entfernen, halten Sie das Objekt, die Düse und den Aufsatz fest. Sie können durch die Abluft springen und eine Verletzung verursachen.
3. Pumpen Sie den Gegenstand nicht über seinen Maximaldruck hinaus auf. Anderenfalls kann das Werkzeug oder der Gegenstand beschädigt werden, und Sie können verletzt werden.
4. Pumpen Sie nur Gegenstände auf, die vom Hersteller zum Aufpumpen vorgesehen sind, wie z. B. Autoreifen, Sportbälle oder kleine Schwimmreifen. Werden andere Gegenstände aufgepumpt, können sie beschädigt werden, und es kann eine Verletzung verursacht werden.
5. Überprüfen Sie beim Aufpumpen von Objekten den Zustand des Werkzeugs und des Objekts, und stellen Sie sicher, dass keine Luft aus dem Objekt austritt.
6. Achten Sie während des Betriebs stets darauf, dass Sie Gegenstände nicht übermäßig aufblasen. Anderenfalls kann es zum Bersten der Objekte kommen, was Beschädigungen am Werkzeug und Personenschäden verursachen kann.
7. Überprüfen Sie den Luftdruck nach dem Aufpumpen von Gegenständen mit einem zuverlässigen und kalibrierten Messgerät. Benutzen Sie den Druckmesser des Werkzeugs nur als Referenz.
8. Lassen Sie das Werkzeug niemals unbeaufsichtigt,

wenn der Schlauch am Gegenstand angebracht ist, oder während des Betriebs.

9. Verwenden Sie das Werkzeug nicht als Sauggerät. Durch Staubabsaugung kann das Werkzeug beschädigt werden.
10. Benutzen Sie das Werkzeug nicht als Atemgerät.
11. Verwenden Sie nur von Worx bereitgestelltes Standardzubehör. Die Verwendung anderer Zubehörteile oder Vorrichtungen kann eine Verletzungsgefahr darstellen.
12. Vor dem Aufblasen das Gerät bitte sorgfältig überprüfen. Bei Rissen in der Oberfläche, Verschleiß, Wölbungen, usw. ist das Aufblasen verboten.

SICHERHEIT HINWEISE FÜR AKKUPACK







- a) **Zellen bzw. Akkupack nicht zerlegen, öffnen oder zerdrücken.**
- b) **Akkupack nicht kurzschließen. Akkupacks nicht wahllos in einer Schachtel oder Schublade aufbewahren, wo sie einander kurzschließen oder durch andere leitfähige Materialien kurzgeschlossen werden könnten.** Bei Nichtverwendung des Akkupacks ist dieses von Metallgegenständen fernzuhalten, wie etwa Büroklammern, Münzen, Nägel, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, wo sich die Batterieklemmen berühren könnten. Das Kurzschließen der Batterieklemmen kann Verbrennungen bzw. einen Brand verursachen.
- c) **Zellen bzw. Akkupacks nicht Hitze oder Feuer aussetzen. Lagerung in direktem Sonnenlicht vermeiden.**
- d) **Akkupack nicht mechanischen Stößen aussetzen.**
- e) **Im Fall, dass Flüssigkeit aus dem Akku austritt,**

darf diese nicht in Kontakt mit der Haut oder den Augen kommen. Sollte dies dennoch geschehen, den betroffenen Bereich sofort mit viel Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.

- f) **Akkupack sauber und trocken halten.**
- g) **Sollten die Klemmen des Akkupacks schmutzig werden, diese mit einem sauberen, trockenen Tuch abwischen.**
- h) **Akkupack muss vor Gebrauch aufgeladen werden. Immer dieses Anweisungen beachten und den korrekten Ladevorgang ausführen.**
- i) **Akkupack bei Nichtverwendung nicht längere Zeit aufladen lassen.**
- j) **Nach längerer Lagerung des Gerätes ist es eventuell notwendig, die Zellen oder das Akkupack mehrere Male aufzuladen und zu entladen, um eine optimale Leistung zu erhalten.**
- k) **Nur mit dem von Kress bezeichneten Ladegerät aufladen. Kein Ladegerät verwenden, das nicht ausdrücklich für den Gebrauch mit dem Gerät vorgesehen ist.**
- l) **Kein Akkupack verwenden, das nicht für den Gebrauch mit dem Gerät vorgesehen ist.**
- m) **Akkupacks von Kindern fernhalten.**
- n) **Die originalen Produktunterlagen zum späteren Nachschlagen aufbewahren.**
- o) **Den Akku bei Nichtverwendung aus dem Gerät nehmen.**
- p) **Ordnungsgemäß entsorgen.**
- q) **Vermischen Sie keine Zellen verschiedener Hersteller, Kapazitäten, Größen oder Typen innerhalb eines Geräts. Halten Sie den Akku von Mikrowellen und hohem Druck fern.**
- r) **Warnung! Verwenden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien.**

SYMBOLS

	Zur Reduzierung der Verletzungsgefahr bitte die Bedienungsanleitung durchlesen
	WARNUNG
	Tragen Sie einen Gehörschutz
	Tragen Sie eine Schutzbrille
	Tragen Sie eine Staubmaske
	Schutzhandschuhe tragen
	Stellen Sie sicher, dass der Akku vor dem Wechseln des Zubehörs entfernt wird.

	Vor Regen schützen
	Batterien können bei falscher Entsorgung in der Wasserkreislauf gelangen und das Ökosystem bedrohen. Entsorgen Sie alte Batterien nicht im unsortierten Haushaltsabfall.
	Nicht verbrennen
	Gesperrt
	Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.
	Halten Sie einen Sicherheitsabstand zu Unbeteiligten ein.



Lithium-Ionen-Akku: Dieses Produkt wurde mit einem Symbol markiert, das sich auf die 'gesonderte Sammlung' aller Akkupacks und Akkus bezieht. Es wird anschließend recycelt oder demontiert, um die Beeinträchtigung der Umwelt zu verringern. Akkupacks können die Umwelt und menschliche Gesundheit beeinträchtigen, da diese schädliche Substanzen enthalten.

KOMPONENTEN

1. DÜSENANSCHLUSS
2. BELEUCHTUNGSLICHT
3. SCHALTERABZUG
4. AKKUPACK *
5. AKKUPACK-ENTRIEGELUNGSTASTE *
6. HEBE
7. AKKU-KONTROLLLEUCHE
8. STAUBKAPPE
9. 13,5-MM-DÜSE
10. KLEMMVENTILDÜSE

* Abgebildetes oder beschriebenes Zubehör gehört teilweise nicht zum Lieferumfang.

TECHNISCHE DATEN

Désignation du type: KH192 KH192.X (192 - désignation de l'appareil, représentant du souffleur de poussière à batterie)

	KH192 KH192.X**
Tension nominale	12V Max***
Luftgeschwindigkeit	0-128m/s
Blaskraft	0-2.5N
Gewicht(Ohne Akku)	0.29kg

** X=1-999, A-Z, M1-M9 werden nur für verschiedene Kunden verwendet, es gibt keine sicherheitsrelevanten Veränderungen zwischen diesen Modellen.

*** Spannung ohne Arbeitslast gemessen. Anfangsakkuspannung erreicht maximal 12 Volt. Nennspannung ist 10.8 Volt.

EMPFOHLENE AKKUS UND LADEGERÄTE

Kategorie	Typ	Kapazität
12V Akkupack	KPB1202	2.0Ah
12V Lader	KCH1202	1.5A

Wir empfehlen Ihnen, sämtliche Zubehörteile beim selben Fachhändler zu beziehen, bei dem Sie auch Ihr Elektrowerkzeug gekauft haben. Weitere Informationen finden Sie auf der Verpackung der Zubehörteile. Auch Ihr Fachhändler berät Sie gerne.

INFORMATIONEN ÜBER LÄRM

Gewichteter Schalldruck $L_{pA} = 103 \text{ dB(A)}$

Gewichtete Schalleistung $L_{wA} = 111 \text{ dB(A)}$

$K_{pA} \& K_{wA}$ 3 dB(A)

Tragen Sie einen Gehörschutz.

INFORMATIONEN ÜBER VIBRATIONEN

Vibrationsgesamtwertermittlung gemäß EN 62841

Zum aufblasen Vibrationsemissionswert $a_n = 0.2 \text{ m/s}^2$

Unsicherheit $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Der angegebene Vibrationsgesamtwert kann und der angegebene Vibrationsemissionswert wurden gemäß Standardprüfverfahren gemessen und können zum Vergleichen eines Werkzeug mit einem anderen verwendet werden. Der angegebene Vibrationsgesamtwert und der angegebene Vibrationsemissionswert können auch für eine anfängliche Beurteilung der Beeinträchtigung verwendet werden.

! WARNUNG: Die Vibrations- und Lärmemissionen bei der eigentlichen Nutzung des Elektrowerkzeugs können vom angegebenen Wert abweichen, je nachdem, wie das Werkzeug verwendet wird und insbesondere abhängig davon, welcher Werkstücktyp verarbeitet wird, und abhängig von folgenden Beispielen und verschiedenen Einsatzmöglichkeiten des Werkzeugs:

Wie das Werkzeug verwendet wird und Materialien geschnitten oder angebohrt werden.

Das Werkzeug ist in gutem Zustand und gut gepflegt. Verwendung des richtigen Zubehörs für das Werkzeug und Gewährleistung seiner Schärfe und seines guten Zustands. Die Festigkeit des Griffs auf den Handgriffen und, falls Antivibrations- und Lärmschutzzubehör verwendet wird. Und ob das verwendete Werkzeug dem Design und diesen Anweisungen entsprechend verwendet wird. **Wird dieses Werkzeug nicht angemessen gehandhabt, kann es ein Hand-Arm-Vibrationssyndrom erzeugen.**

! WARNUNG: Um genau zu sein, sollte ein Abschätzung des Belastungsgrades aller Arbeitsabschnitte während tatsächlicher Verwendung berücksichtigt werden, z.B. die Zeiten, wenn das Werkzeug ausgeschaltet ist, und wenn es sich im Leerlauf befindet und eigentlich nicht eingesetzt wird. Auf diese Weise kann der Belastungsgrad während der gesamten Arbeitszeit wesentlich gemindert werden. Hilft dabei, das Risiko der Vibrations- und Lärmbelastung zu minimieren.

Verwenden Sie **IMMER** scharfe Meissel, Bohrer und Sägeblätter. Pflegen Sie dieses Werkzeug diesen Anweisungen entsprechend und achten Sie auf eine gute Einfettung (wo erforderlich). Falls das Werkzeug regelmäßig verwendet werden soll, investieren Sie in Antivibrations- und Lärmschutzzubehör. Machen Sie einen Arbeitsplan, um die Verwendung von hochvibrierenden Werkzeugen auf mehrere Tage zu verteilen.

HINWEISE ZUM BETRIEB



Hinweis: Lesen Sie das Handbuch vor Inbetriebnahme des Werkzeuges sorgfältig durch.

BEDIENUNG DES EIN-/AUSSCHALTERS



WARNUNG! Vor dem Einsetzen des Akku-Packs in das Gerät müssen Sie immer überprüfen, ob sich der Ein-/Ausschalter leicht betätigen lässt.



WARNUNG! Setzen Sie das Akkupack nicht ein, wenn sich der Hebel in der entriegelten Position befindet.



WARNUNG! Wenn das Werkzeug nicht in Gebrauch ist, stellen Sie den Hebel in die Mittelstellung (siehe Abb. A1), um den Abzugsschalter zu verriegeln.

BETRIEB

Hebel

Um ein unbeabsichtigtes Aktivieren des Abzugsschalters zu verhindern, ist dieses Werkzeug mit einem Hebel ausgestattet. Um das Werkzeug zu starten, drücken Sie den Hebel nach rechts (Siehe Abb. A2).

Um das Werkzeug zu verriegeln, stellen Sie den Hebel in die Mittelstellung (Siehe Abb. A1).

Abzugsschalter (Siehe Abb. B)

Drücken Sie den Abzugsschalter, um das Werkzeug zu starten und das Arbeitslicht zu aktivieren.

Anpassen des Luftstroms: Der Luftstrom nimmt zu, wenn mehr Druck auf den Ein-/Ausschalter ausgeübt wird. Lassen Sie den Ein-/Ausschalter los, um das Gerät zu stoppen.



WARNUNG! Blicken Sie nicht direkt in die Lampe oder die Lichtquelle.

Dauerbetrieb (Siehe Abb. A3)

Für längeren Gebrauch schieben Sie den Hebel ganz nach links (Siehe Abb. A3). Drücken und lassen Sie den Abzugsschalter los – das Werkzeug läuft automatisch weiter.

Um das Werkzeug zu stoppen, drücken Sie den Abzugsschalter erneut.

Hinweis: Der Luftstrom variiert je nach Druck auf den Abzugsschalter.

MONTAGE

Montage der Düse (siehe Abb. C)

Schieben Sie die Düse in den Düsenanschluss, wobei Sie die das Loch an der Düse mit der hervorstehenden Führung an der Düsenschnittstelle des Geräts ausrichten und verriegeln. Nach der Montage der Düse versuchen Sie, sie leicht zurückzuschieben, um sicherzustellen, dass sie sicher befestigt ist.

Verwendung der Düse

13,5 mm Düse (siehe Abb. D1,D2)

1. Wird verwendet, um verschiedenen Staub, Erde, Kies, Schmutz oder Abfall wegzublasen und die Arbeitsfläche sowie den Boden zu reinigen.



WARNUNG! Richten Sie die Düse während des Betriebs nicht auf Personen in der Nähe. Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung, wie z. B. eine Staubmaske und einen Augenschutz.

Achtung: Entfernen Sie Blockierungen auf Oberflächen vor dem Blasbetrieb.

Klemmventil-Düse (siehe Abb. E1,E2,E3)

Wird verwendet, um Strandspielzeuge, Kissen und ähnliche kleine aufblasbare Kunststoffprodukte aufzupumpen.

Setzen Sie die Düse in den Aufblaseinsatz des aufblasbaren Produkts ein und drücken Sie den Ein-/Ausschalter, um das Aufblasen zu starten. Während sich das Objekt mit Luft füllt, lassen Sie den Ein-/Ausschalter langsam los, um den Luftstrom stufenweise zu reduzieren. Nachdem der Luftstrom stoppt, entfernen Sie die Düse vom Lufteinlass und schließen Sie den Lufteinlass.



WARNUNG! Achten Sie während des Betriebs stets darauf, dass Sie aufblasbare Gegenstände nicht übermäßig aufblasen.



WARNUNG! Lassen Sie das Werkzeug niemals unbeaufsichtigt, während die Düse an aufblasbaren Gegenständen befestigt ist oder während des Betriebs.

Achtung: Achten Sie darauf, dass Sie die Quetschventildüse vollständig durch den Lufteinlass stecken, damit der Düsenkopf zum Öffnen des Klappenventils im Lufteinlass dient.

Hinweis: Bei einem aufblasbaren Gegenstand mit einer kleinen Lufteinlassöffnung führen Sie die schmale Spitze der Quetschventildüse in den Lufteinlass ein, bis die Engstelle des Düsenkopfes den Rand des Lufteinlasses berührt.

Hinweis: Bei einem aufblasbaren Gegenstand mit einer großen Lufteinlassöffnung führen Sie den Düsenkopf des Quetschventils vollständig in den Lufteinlass ein, um das Klappenventil im Inneren des Lufteinlasses zu öffnen.

Hinweis: Falls ein Lufteinlass an einem aufblasbaren Gegenstand relativ kleiner als der Düsenkopf des Quetschventils ist, drücken Sie den Lufteinlass mit der Hand zusammen, um ihn zu vergrößern, und drehen Sie dann den Düsenkopf in den Lufteinlass hinein und halten Sie ihn fest.

Filterentfernung und -reinigung (siehe Abb. F)

Drehen Sie die Staubkappe gegen den Uhrzeigersinn, um den Filter zur Reinigung zu entfernen. Nach der Reinigung setzen Sie ihn in umgekehrter Reihenfolge wieder ein.

Hinweis: Es wird empfohlen, den Filter nach jedem Gebrauch zu reinigen, um eine optimale Leistung des Werkzeugs sicherzustellen.

WARTUNG

Entfernen Sie den Akku aus der Maschine, ehe Sie irgendwelche Einstell-, Reparatur- oder Wartungsarbeiten vornehmen.

Es enthält keine Teile, die Sie warten müssen. Reinigen Sie Ihr Werkzeug niemals mit Wasser oder chemischen Lösungsmitteln. Wischen Sie es mit einem trockenen Tuch sauber. Lagern Sie Ihr Werkzeug immer an einem trockenen Platz. Sorgen Sie dafür, dass bei staubigen Arbeiten die Lüftungsöffnungen frei sind.

Sollten Sie das Gefühl haben, dass die Ausblaspistole laut vibriert oder das Geräusch schlimmer wird, entfernen Sie bitte die hintere Abdeckung und das Filternetz, und verwenden Sie Geräte, die einen Hochdruckluftstrom erzeugen können, wie z. B. einen Luftkompressor, um den Staub auf den Gebläseflügeln von der Rückseite der Maschine zu entfernen.

DER AKKUWERKZEUGE

Die Betriebstemperatur der Werkzeuge und des Akkus liegt zwischen -20 °C und 60 °C.

Die Aufbewahrungstemperatur der Werkzeuge und des Akkus liegt zwischen 0 °C und 45 °C.

Der empfohlene Umgebungstemperaturbereich für die Ladestation liegt zwischen 0 °C und 45 °C.

UMWELTSCHUTZ



Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Erklären im Namen von Positec, dass das Produkt
Beschreibung **Batteriebetriebenen Staubbläfers**
Typ **KH192 KH192.X (192- Bezeichnung der Maschine,**
Vertreter des batteriebetriebenen Staubbläfers)
Funktion **Laubblasgeräts**
Seriennummer **Sie befindet sich auf dem Typenschild**

Den Bestimmungen der folgenden Richtlinien entspricht,
2006/42/EC
2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863

DE

32

Werte nach
EN 62841-1
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 63000

Zur Kompilierung der technischen Datei ermächtigte Person,
Name Marcel Filz
Anschrift Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/09/01
Allen Ding
Stellvertretender Cheffingenieur,
Prüfung und Zertifizierung
Berechtigt, die Konformitätserklärung im Namen
des Herstellers auszustellen
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

NOTICE ORIGINALE

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX POUR L'OUTIL



AVERTISSEMENT Lire l'ensemble des mises en garde, instructions, illustrations et spécifications fourni avec cet outil électrique. Ne pas suivre toutes les instructions énumérées ci-dessous peut conduire à une électrocution, un incendie et / ou des blessures graves.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

1) Sécurité de la zone de travail

- a) **Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.**
Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
- b) **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- c) **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

2) Sécurité électrique

- a) **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de**

terre. Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.

- b) **Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- c) **Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides.** La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.
- d) **Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement.** Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e) **Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
- f) **Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR).** L'usage d'un DDR réduit le risque de choc électrique.
- 3) **Sécurité des personnes**
 - a) **Restez vigilant, regardez ce que vous êtes en train de faire et faites preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.
 - b) **Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter**

- une protection pour les yeux.** Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures de personnes.
- c) **Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêté avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.
- d) **Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.
- e) **Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.
- f) **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux et les vêtements à distance des parties en mouvement.** Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.
- g) **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.
- h) **Ne pas laisser les habitudes acquises au cours d'une utilisation fréquente des outils nous rendre complaisants et ignorer les principes de sécurité de l'outil.** Une action imprudente peut entraîner des blessures graves en une fraction de seconde.
- 4) **Utilisation et entretien de l'outil**
- a) **Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application.** L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.
- b) **Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêté et vice versa.** Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.
- c) **Débrancher la prise de la source d'alimentation et / ou retirer la batterie, si elle est amovible, de l'outil, avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
- d) **Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.
- e) **Entretien des outils et accessoires électriques. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.
- f) **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.

- g) Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.
- h) Maintenir les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** Des poignées et surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle de l'outil en toute sécurité en cas d'imprévu.
- 5) Utilisation des outils fonctionnant sur batteries et précautions d'emploi**
- a) Ne recharger qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur qui est adapté à un type de bloc de batteries peut entraîner un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc de batteries.
- b) N'utiliser les outils qu'avec des blocs de batteries spécifiquement désignés.** L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.
- c) Lorsqu'un bloc de batteries n'est pas utilisé, le maintenir à l'écart de tout autre objet métallique, par exemple trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets de petite taille qui peuvent donner lieu à une connexion d'une borne à une autre.** Le court-circuitage des bornes d'une batterie entre elles peut causer des brûlures ou un incendie.
- d) Dans de mauvaises conditions, du liquide peut être éjecté de la batterie; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, nettoyer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rechercher en plus une aide médicale.** Le liquide éjecté des batteries peut causer

des irritations ou des brûlures.

- e) N'utilisez pas de batterie ou d'outil endommagé ou modifié.** Des batteries endommagées ou modifiées peuvent se comporter de façon imprévisible et causer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- f) N'exposez pas une batterie ou un outil à un incendie ou à une température excessive.** L'exposition à un incendie ou une température supérieure à 130 °C peut causer une explosion.
- g) Suivez toutes les instructions de charge et ne rechargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions.** Recharger la batterie de façon inappropriée ou en dehors de la plage de température spécifiée peut l'endommager et augmente le risque d'incendie.
- 6) Maintenance et entretien**
- a) Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela assurera le maintien de la sécurité de l'outil.
- b) Ne révisiez jamais de batteries endommagées.** La révision de batteries doit uniquement être effectuée par le fabricant ou les prestataires de service autorisés.

RÈGLES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LE SOUFFLEUR DE POUSSIÈRE À BATTERIE

1. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux pouvant être aspirés dans l'entrée d'air. Gardez les cheveux longs éloignés de l'entrée d'air. Gardez l'ouverture libre de poussière, de peluches, de cheveux et de tout ce qui pourrait réduire le flux d'air. N'utilisez pas l'outil avec des ouvertures bloquées. Gardez toutes

- les entrées d'air de refroidissement dégagées de débris.
2. Ne bloquez jamais l'entrée d'aspiration et/ou la sortie du souffleur. N'utilisez pas de buses autres que celles fournies par Worx.
 3. Avant chaque utilisation, vérifiez l'appareil. En cas de détection de dommages, n'utilisez pas le dispositif. Faites effectuer les réparations uniquement par un technicien qualifié. N'ouvrez jamais l'appareil vous-même.
 4. Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps éloignés des ouvertures et des pièces mobiles.
 5. Portez toujours des lunettes de sécurité. Les lunettes de tous les jours ne sont pas des lunettes de sécurité. Si le travail est poussiéreux, un écran facial ou un masque antipoussière doit également être utilisé. Portez toujours une protection auditive personnelle appropriée pendant l'utilisation. Dans certaines conditions et durées d'utilisation, le bruit produit par ce produit peut entraîner une perte auditive.
 6. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant son utilisation. Éteignez et retirez la batterie de l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant toute intervention.
 7. N'utilisez jamais l'appareil et les accessoires à des fins autres que celles pour lesquelles ils ont été conçus.
 8. Utilisez le souffleur de poussière dans la position recommandée et sur une surface stable. Restez toujours attentif ! N'utilisez jamais l'appareil lorsque vous êtes distrait ou mal à l'aise.
 9. N'utilisez le souffleur à poussière qu'à la lumière du jour ou sous un bon éclairage artificiel.
 10. L'équipement et les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets. Une attention particulière est nécessaire lors de leur utilisation par ou près des enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec des sacs en plastique, des films ou de petites pièces. Il y a un danger d'ingestion ou d'étouffement.
 11. N'exposez pas le souffleur à poussière à la pluie. Rangez-le à l'intérieur.
 12. N'utilisez pas l'outil avec les mains mouillées.
 13. Ne dirigez pas la buse ou les accessoires vers vous-même ou vers d'autres personnes. Les objets peuvent être soufflés et causer des blessures. Ne soufflez jamais des débris en direction de vous-même ou d'autres personnes.
 14. Ne soufflez jamais de matières dangereuses, comme des clous, des débris de verre ou des lames.
 15. N'utilisez pas l'outil pour pulvériser des produits chimiques. L'inhalation de vapeurs toxiques présente un risque de lésion pulmonaire.
 16. Ne travaillez pas avec des matériaux qui sont ou pourraient être facilement inflammables ou explosifs, tels que l'essence, et n'utilisez pas l'outil dans des zones où ces matériaux peuvent être présents.
 17. Ne faites pas fonctionner le souffleur de poussière pendant de longues périodes dans des environnements à basse température. Évitez d'utiliser l'appareil à des températures inférieures à 0 °C ou supérieures à 45 °C.
 18. N'utilisez pas l'appareil avec une batterie endommagée. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, est tombé, endommagé, laissé à l'extérieur ou immergé dans l'eau, retournez-le à un centre de service.
 19. Utilisez uniquement la batterie fournie avec l'appareil ou spécifiée par le fabricant. Sinon, cela pourrait causer des blessures graves, un incendie ou une explosion.
 20. Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par

- le fabricant. Un chargeur adapté à un type de batterie peut présenter un risque d'incendie s'il est utilisé avec une autre batterie.
21. Éteignez le souffleur à poussière, retirez la batterie et assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont parfaitement arrêtées:
 - a) chaque fois que vous laissez le souffleur à poussière sans surveillance.
 - b) chaque fois que vous passez du gonflage au dégonflage, et vice versa.
 - c) avant d'effectuer la vérification, le nettoyage ou l'entretien du souffleur à poussière.
 - d) si le souffleur à poussière se met à vibrer de façon anormale.
 22. N'insérez pas les doigts ou d'autres objets dans l'entrée d'aspiration ou la sortie du souffleur.
 23. Si le souffleur à poussière heurte un corps étranger ou démarre en faisant un bruit anormal ou en vibrant, éteignez-le immédiatement pour l'arrêter. Retirez la batterie du souffleur à poussière et vérifiez l'absence de dommages avant de redémarrer et d'utiliser le souffleur à poussière. Si le souffleur à poussière est endommagé, demandez à votre centre de service après-vente Worx agréé de le réparer.
 24. Évitez les démarrages intempestifs. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant d'insérer la batterie, de ramasser ou de transporter le souffleur à poussière. Transporter le souffleur à poussière en ayant le doigt sur l'interrupteur ou l'allumer alors que l'interrupteur est en position de marche est source d'accidents.

OPÉRATION DE GONFLAGE/DÉGONFLAGE POUR LE SOUFFLEUR DE POUSSIÈRE

1. Lorsque vous gonflez des objets, raccordez solidement une buse ou un accessoire à l'entrée d'air. Autrement, l'objet, la buse ou l'accessoire risquent d'être endommagés et vous pourriez être blessé.
2. Relâchez lentement la pression d'air. Lorsque vous retirez une buse ou un accessoire après avoir gonflé des objets, tenez fermement l'objet, la buse et l'accessoire. Ils pourraient rebondir sous l'effet de l'air évacué et provoquer des blessures.
3. Ne gonflez pas un objet au-delà de sa pression maximum. Autrement, l'outil ou l'objet risquent d'être endommagés et vous pourriez être blessé.
4. Gonflez uniquement les objets prévus par le fabricant pour être gonflés, à savoir les pneus, ballons ou petites bouées. Si vous gonflez d'autres objets, vous risquez de les endommager et de provoquer des blessures.
5. Lorsque vous gonflez un objet, vérifiez l'état de l'outil et de l'objet, et assurez-vous que l'objet ne présente pas de fuite d'air.
6. Faites toujours attention de ne pas trop gonfler les objets. Autrement, les objets risquent d'éclater et d'endommager l'outil ou de blesser des personnes.
7. Après avoir gonflé un objet, vérifiez la pression d'air en utilisant un appareil de mesure fiable et calibré. Utilisez le manomètre de l'outil à titre de référence uniquement.
8. Ne laissez jamais l'outil sans surveillance lorsque le tuyau est fixé sur l'objet ou pendant le fonctionnement.
9. N'utilisez pas l'outil en tant qu'aspirateur. La collecte de poussières peut endommager l'outil.
10. N'utilisez pas l'outil comme appareil respiratoire.
11. Utilisez uniquement des accessoires standard fournis par Worx. L'utilisation de tout autre accessoire ou

12. fixation peut présenter un risque de blessure. Veuillez vérifier soigneusement avant de gonfler l'appareil. En cas de fissuration superficielle, de vieillissement, de gonflement, etc., il est interdit de gonfler.

MISES EN GARDE CONCERNANT LA BATTERIE

- a) **La batterie et les piles secondaires ne doivent pas être ouvertes, démontées ou broyées.**
- b) **La batterie ne doit pas être court-circuitée. Évitez de mettre la batterie en vrac dans une boîte ou dans un tiroir où elles risqueraient de se court-circuiter entre elles ou au contact d'autres objets métalliques.** Après usage, évitez tout contact de la batterie avec d'autres objets métalliques de petite taille (trombones, pièces, clés, clous, vis etc.) susceptibles de court-circuiter les pôles. Un court-circuit entre les pôles de la batterie peut être à l'origine de brûlures ou d'un incendie.
- c) **La batterie ne doit pas être exposée au feu et à la chaleur. Évitez de la ranger à la lumière du soleil.**
- d) **La batterie et les piles ne doivent pas être soumises à des chocs mécaniques.**
- e) **En cas de fuite des piles, évitez tout contact du liquide avec la peau et les yeux. En cas de contact, rincez abondamment la surface touchée avec de l'eau et appelez les urgences.**
- f) **La batterie et les piles doivent rester propres et sèches.**
- g) **Si la batterie ou les piles se salissent, essuyez-les avec un chiffon propre et sec.**
- h) **La batterie et les piles doivent être chargées avant usage. Utilisez toujours le chargeur adéquat, et respectez les instructions du fabricant ou le mode d'emploi de l'appareil concernant la procédure de**

recharge.







- i) **Évitez de laisser une batterie se charger pendant trop longtemps lorsqu'elle n'est pas utilisée.**
- j) **Après de longues périodes d'inutilisation, il peut être nécessaire de charger et décharger la batterie et les piles à plusieurs reprises avant que celles-ci ne retrouvent leur capacité maximale.**
- k) **N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifié par Kress. N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifiquement fourni avec l'appareil.**
- l) **N'utilisez en aucun cas une batterie autre que celle prévue pour cet appareil.**
- m) **La batterie doit être tenue hors de portée des enfants.**
- n) **Gardez la documentation d'origine du produit afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.**
- o) **Enlevez la batterie de l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.**
- p) **Respectez les procédures de mise au rebut.**
- q) **Ne pas mélanger des piles de fabrication, capacité, taille ou type différents dans un appareil.**
- r) **Protégez la batterie des micro-ondes et des hautes pressions.**
- s) **Avertissement ! N'utilisez pas de batteries non rechargeables.**

SYMBOLE



Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le manuel d'instructions

	Avertissement
	Porter une protection pour les oreilles
	Porter une protection pour les yeux
	Porter un masque contre la poussière
	Portez des gants de protection
	S'assurer d'avoir retiré la batterie avec de changer les accessoires.
	Ne pas exposer à la pluie
	Les batteries peuvent entrer dans le cycle de l'eau si elles sont éliminées de façon inappropriée, ce qui peut être dangereux pour l'écosystème. Ne pas éliminer les batteries usagées comme un déchet municipal non trié.

	Ne pas brûler
	Verrou
	Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils doivent être collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.
	Tenez vous à bonne distance
 Li-Ion 	Batterie Li-Ion Ce produit comporte un symbole de « Collecte séparée » de toutes les batteries. Il sera ensuite recyclé ou démantelé, afin de réduire l'impact sur l'environnement. Les batteries peuvent être dangereuses pour l'environnement et la santé humaine, car elles contiennent des substances dangereuses.


LISTE DES COMPOSANTS

1. CONNECTEUR DE BUSE
2. LUMIÈRE LED
3. COMMUTATEUR MARCHÉ/ARRÊT
4. PACK BATTERIE *
5. VERROU DE PACK BATTERIE *
6. BOUTON DE VERROUILLAGE
7. INDICATEUR DE RECHARGEMENT*
8. CAPUCHON DE POUSSIÈRE
9. BUSE DE 13,5mm
10. BUSE POUR ROBINET À MANCHON DÉFORMABLE

* Les accessoires reproduits ou décrits ne sont pas tous compris avec le modèle standard livré.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Désignation du type: KH192 KH192.X (192 - désignation de l'appareil, représentant du souffleur de poussière à batterie)

	KH192 KH192.X**
Tension nominale	12V  Max***
Vitesse de l'air	0-128m/s

Force de soufflage	0-2.5N
Poids(Outil nu)	0.29kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9, la seule différence entre ces modèles est que les clients visés sont différents. Il n'y a pas de changement concernant la sécurité.

*** La tension est mesurée à vide. La tension initiale de la batterie atteint un maximum de 12 volts. La tension nominale est de 10.8 volts.

BATTERIES ET CHARGEURS CONSEILLÉS

Catégorie	Type	Capacité
12V Batterie	KPB1202	2.0Ah
12V Chargeur	KCH1202	1.5A

Nous recommandons d'acheter tous les accessoires dans le magasin d'acquisition de l'outil. Pour plus d'informations, se référer à l'emballage des accessoires. Le personnel du magasin est également là pour vous conseiller.

INFORMATIONS RELATIVES AU BRUIT

Niveau de pression acoustique	$L_{pA} = 103 \text{ dB(A)}$
Niveau de puissance acoustique	$L_{wA} = 111 \text{ dB(A)}$
$K_{pA} \& K_{wA}$	3 dB(A)

Porter une protection pour les oreilles.


INFORMATIONS RELATIVES AUX VIBRATIONS

Valeurs totales de vibrations déterminées selon l' EN 62841

Pour gonflage	Valeur d'émission de vibrations $a_h = 0.2 \text{ m/s}^2$
	Incertitude $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

La valeur totale de vibration déclarée et la valeur d'émission de bruit déclarée ont été mesurées conformément à la méthode d'essai standard et peuvent être utilisées pour comparer un outil à un autre.

La valeur totale de vibration déclarée et la valeur d'émission de bruit déclarée peuvent également être utilisées lors d'une évaluation préliminaire de l'exposition.

 **AVERTISSEMENT:** les vibrations et les émissions de bruit au cours de l'utilisation réelle de l'outil électrique peuvent varier de la valeur déclarée en fonction du mode d'utilisation de l'outil, en particulier du type de pièce traité selon les exemples suivants et d'autres variations concernant le mode d'utilisation de l'outil:

Comment l'outil est utilisé et quels matériaux sont coupés ou percés.

L'outil est en bon état et bien entretenu.

L'utilisation du bon accessoire pour l'outil et l'assurance qu'il est affûté et en bon état.

La force avec laquelle vous serrez les poignées et l'utilisation éventuelle d'un quelconque accessoire anti-bruit et anti-vibration.

Et l'outil est utilisé comme prévu dans sa conception et dans les présentes instructions.

Cet outil peut causer un syndrome de vibration du bras et de la main s'il n'est pas correctement géré.



AVERTISSEMENT: Pour être précise, une évaluation du niveau d'exposition en conditions réelles d'utilisation doit également tenir compte de toutes les parties du cycle d'utilisation telles que les moments où l'outil est éteint, et ceux où il fonctionne au ralenti mais ne réalise pas réellement de tâche. Ceci peut réduire de façon significative le niveau d'exposition et la période de fonctionnement totale.

Facteurs contribuant à minimiser votre risque d'exposition aux vibrations et au bruit.

Utilisez TOUJOURS des ciseaux, des forets et des lames affûtés. Entretenez cet outil en accord avec les présentes instructions et maintenez-le lubrifié (si approprié).

Si l'outil doit être fréquemment utilisé, investissez dans des accessoires anti-bruit et anti-vibration.

Planifiez votre travail pour étaler toute utilisation d'outil à fortes vibrations sur plusieurs jours.

FR

41

INSTRUCTIONS D'UTILISATION



REMARQUE: Avant d'utiliser cet outil, lisez attentivement le mode d'emploi.

BEDIENUNG DES EIN-/AUSSCHALTERS



Avertissement! Avant d'insérer le bloc de batterie, vérifiez toujours que l'interrupteur MARCHE/ARRÊT peut être poussé librement.



Avertissement! N'installez pas le bloc-batterie lorsque le levier est en position déverrouillée.



Lorsque l'outil n'est pas utilisé, placez le levier en position centrale (Voir Fig. A1) pour verrouiller la gâchette.

FONCTIONNEMENT

Levier


Pour éviter toute activation accidentelle de la gâchette, cet outil est équipé d'un levier. Pour démarrer l'outil, poussez le levier vers la droite (Voir Fig. A2).

Pour verrouiller l'outil, placez le levier en position centrale (Voir Fig. A1).

Interrupteur à gâchette (Voir Fig. B)

Appuyez sur la gâchette pour démarrer l'outil et activer la lampe de travail.

Réglage du débit d'air: Le débit d'air augmente avec la pression exercée sur l'interrupteur MARCHE/ARRÊT. Relâchez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT pour arrêter l'outil.

 **AVERTISSEMENT! Évitez de regarder directement le faisceau lumineux ou sa source.**

Fonctionnement continu (Voir Fig. A3)

Pour une utilisation prolongée, poussez le levier complètement vers la gauche (voir Fig. A3). Appuyez puis relâchez la gâchette – l'outil continuera de fonctionner automatiquement.

Pour arrêter l'outil, appuyez de nouveau sur la gâchette.

Remarque : Le flux d'air varie en fonction de la pression exercée sur la gâchette.

ASSEMBLAGE


Installation de la buse (Voir Fig. C)

Enfoncez la buse dans le connecteur de buse, en alignant et en verrouillant le trou de la buse sur la saillie de guidage sur l'interface de la buse de la machine. Après avoir installé la buse, essayez de la tirer légèrement vers l'arrière pour vous assurer qu'elle est bien fixée.

Utilisation de la buse

Buse de 13,5 mm (Voir Fig. D1,D2)

1. Utilisée pour souffler divers types de poussière, terre, gravier, débris ou déchets, et pour nettoyer la surface de travail et le sol.

 **AVERTISSEMENT! Ne pointez pas la buse en direction d'une personne à proximité pendant le fonctionnement. Utilisez un équipement de protection individuelle tel qu'un masque antipoussière et des lunettes de protection.**

Attention : Éliminez les obstructions sur les surfaces avant de souffler.

Buse pour robinet à manchon déformable (Voir Fig. E1,E2,E3)

Utilisée pour gonfler des jouets de plage, des coussins et des produits en plastique gonflables similaires de petite taille.

Insérez la buse dans l'entrée de gonflage du produit gonflable et appuyez sur l'interrupteur MARCHE/ARRÊT pour démarrer le gonflage. Au fur et à mesure que l'objet se remplit d'air, relâchez lentement l'interrupteur MARCHE/ARRÊT pour réduire progressivement le débit d'air. Une fois que le débit d'air s'est arrêté, retirez la buse de l'entrée d'air et fermez l'entrée d'air.

 **AVERTISSEMENT! Faites toujours attention de ne pas trop gonfler les objets gonflables.**

 **AVERTISSEMENT! Ne laissez jamais l'outil sans surveillance lorsque la buse est fixée sur un objet gonflable ou pendant le fonctionnement.**

Attention : Assurez-vous d'insérer la buse pour robinet à manchon déformable à fond dans l'entrée d'air de manière à

ce que la tête de la buse serve à ouvrir le clapet à battant à l'intérieur de l'entrée d'air.

Remarque : Pour un objet gonflable doté d'une petite ouverture d'entrée d'air, insérez la pointe étroite de la buse pour robinet à manchon déformable dans l'entrée d'air jusqu'à ce que le goulot de la tête de buse touche le bord de l'entrée d'air.

Remarque : Pour un objet gonflable doté d'une grande ouverture d'entrée d'air, insérez complètement la tête de la buse pour robinet à manchon déformable dans l'entrée d'air pour ouvrir le clapet à battant à l'intérieur de l'entrée d'air.

Remarque : Si une entrée d'air sur un objet gonflable est relativement plus petite que la tête de la buse pour robinet à manchon déformable, pressez et agrandissez l'entrée d'air à la main, puis tournez et tenez la tête de la buse dans l'entrée d'air.

Retrait et nettoyage du filtre (Voir Fig. F)

Tournez le capuchon anti-poussière dans le sens antihoraire pour retirer le filtre et le nettoyer. Après le nettoyage, réinstallez-le en suivant les étapes inverses.

Remarque : Il est recommandé de nettoyer le filtre après chaque utilisation afin de garantir des performances optimales de l'outil.

ENTRETIEN

Retirer la batterie de la scie avant tout ajustement, entretien ou intervention sur la machine.

Il n'y a pas de pièces réparables par l'utilisateur dans cet outil. Ne jamais utiliser d'eau ou de nettoyants chimiques pour nettoyer l'outil. Nettoyer avec un chiffon sec. Toujours conserver l'outil motorisé dans un endroit sec. Maintenir les fentes de ventilation du moteur propres. Empêcher que les

commandes de marche soient couvertes de sciure.

Si vous avez l'impression que le pistolet à air vibre fortement ou que le bruit s'aggrave, retirez le couvercle arrière et l'élément filtrant, et utilisez des équipements capables de produire un débit d'air à haute pression, tels qu'un compresseur d'air, pour nettoyer la poussière sur les pales du ventilateur à l'arrière de l'appareil.


POUR LES OUTILS À BATTERIE

La plage de température de fonctionnement des outils et de la batteries est de -20 °C - 60 °C.

La plage de température de rangement des outils et de la batterie est de 0 °C - 45 °C.

La plage de température ambiante recommandée pour le système de recharge au cours de la charge est de 0 °C à 45 °C.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

 Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils sont collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Positec déclare que le produit,
Description **Souffleur de poussière à batterie**
Modèle **KH192 KH192.X (192- désignation de l'appareil, représentant du souffleur de poussière à batterie)**
Fonction **Soufflage**
Numéro de série **Il se trouve sur l'étiquette de marquage**

Est conforme aux directives suivantes :

2006/42/EC
2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863

Et conforme aux normes

EN 62841-1
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 63000

La personne autorisée à compiler le dossier technique,

Nom Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/09/01
Allen Ding
Ingénieur en chef adjoint, Essais & Certification
Autorisé à émettre la déclaration de conformité au nom du fabricant
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

FR

44

ISTRUZIONI ORIGINALI AVVISI GENERALI PER LA SICUREZZA DEGLI UTENSILI A MOTORE



AVVERTENZA: Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo elettrodomestico. La mancata osservanza delle istruzioni elencate di seguito potrebbe provocare una scossa elettrica, un incendio e/o lesioni gravi.

Conservare tutti gli avvisi e le istruzioni per poterli consultare quando necessario.

Il termine «elettrodomestico elettrico» utilizzato di seguito in questo manuale si riferisce a utensili elettrici alimentati dalla rete (con linea di allacciamento), oltre che ad utensili elettrici alimentati a batteria (senza linea di allacciamento).

- 1) **Posto di lavoro**
 - a) **Mantenere pulito e ordinato il posto di lavoro.** Il disordine e le zone di lavoro non illuminate possono essere fonte di incidenti.
 - b) **Evitare d'impiegare l'utensile in ambienti soggetti al rischio di esplosioni nei quali siano presenti liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli utensili elettrici producono scintille che possono incendiare polveri e gas.
 - c) **Mantenere lontani i bambini e altre persone durante l'impiego dell'utensile elettrico.** Eventuali distrazioni potranno comportare la perdita di controllo sull'utensile.
- 2) **Sicurezza elettrica**
 - a) **La spina elettrica dovrà essere adatta alla presa di corrente. Evitare assolutamente di apportare modifiche alla spina. Non impiegare spine adattatrici assieme a utensili con collegamento a terra.** Le spine non modificate e le prese adatte allo scopo riducono il

rischio di scosse elettriche.

- b) **Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra, come tubi, apparecchiature per il riscaldamento, cucine elettriche e frigoriferi.** Nel momento in cui il corpo è messo a massa sussiste un maggior rischio di scosse elettriche.
 - c) **Custodire l'utensile al riparo dalla pioggia o dall'umidità.** L'eventuale infiltrazione di acqua in un elettrodomestico comporta un aumento del rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
 - d) **Non usare il cavo di alimentazione per scopi diversi da quelli previsti, al fine di trasportare o appendere l'elettrodomestico, oppure per staccare la spina dalla presa di corrente. Mantenere l'elettrodomestico al riparo da fonti di calore, olio, spigoli o parti di strumenti in movimento.** I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
 - e) **Qualora si voglia usare l'utensile all'aperto, impiegare solo ed esclusivamente cavi di prolunga omologati per l'impiego all'esterno.** L'uso di un cavo di prolunga omologato per l'impiego all'esterno riduce il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
 - f) **Se si deve utilizzare l'elettrodomestico in un luogo umido, utilizzare una fonte di alimentazione dotata di interruttore differenziale.** L'uso di un interruttore differenziale riduce il rischio di folgorazioni elettriche.
- 3) **Sicurezza delle persone**
 - a) **È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e maneggiare con giudizio l'elettrodomestico mentre si lavora. Non utilizzare l'elettrodomestico quando si è stanchi o sotto l'effetto di alcol, stupefacenti e medicinali.** Un attimo di distrazione durante l'uso dell'elettrodomestico potrebbe causare lesioni gravi.

- b) Indossare sempre dispositivi di protezione individuale, e guanti protettivi.** Se si avrà cura d'indossare equipaggiamento protettivo individuale come una maschera antipolvere, calzature antiscivolo di sicurezza, elmetto o dispositivi di protezione acustica, a seconda dell'impiego previsto per l'elettrotensile, si potrà ridurre il rischio di lesioni.
- c) Evitare l'avviamento involontario. Controllare che l'interruttore sia nella posizione di spegnimento (off) prima di effettuare il collegamento a una fonte di alimentazione/batteria e prima di sollevare o trasportare l'elettrotensile.** Il fatto di tenere il dito sopra all'interruttore o di collegare l'utensile acceso all'alimentazione di corrente potrebbe essere causa di incidenti.
- d) Togliere gli attrezzi di regolazione o la chiave inglese prima di accendere l'elettrotensile.** Un attrezzo o una chiave inglese che si trovino in una parte della macchina che sta girando può causare lesioni a persone.
- e) È importante non sopravvalutarsi. Avere cura di mettersi in una posizione sicura e di mantenere l'equilibrio.** In tal modo sarà possibile controllare meglio la macchina in situazioni inaspettate.
- f) Indossare indumenti adeguati. Evitare di indossare vestiti lenti o gioielli. Tenere i capelli e gli indumenti lontani dalle parti mobili.** Vestiti lenti, gioielli o capelli lunghi potrebbero impigliarsi in parti in movimento.
- g) Se sussiste la possibilità di montare dispositivi di aspirazione o di captazione della polvere, assicurarsi che gli stessi siano stati installati correttamente e vengano utilizzati senza errori.** L'impiego dei suddetti dispositivi diminuisce il pericolo rappresentato dalla polvere.
- h) Non lasciare che la familiarità acquisita con l'utilizzo frequente dell'elettrotensile si trasformi in autocompiacimento e trascuratezza dei principi di sicurezza.** Un'azione imprudente può causare lesioni gravi entro una frazione di secondo.
- 4) Maneggio e impiego accurato di elettrotensili**
- a) Non sovraccaricare l'elettrotensile. Impiegare l'elettrotensile adatto per eseguire il lavoro.** Utilizzando l'elettrotensile elettrico adatto si potrà lavorare meglio e con maggior sicurezza nell'ambito della gamma di potenza indicata.
- b) Non utilizzare elettrotensili con interruttori difettosi.** Un elettrotensile che non si può più accendere o spegnere è pericoloso e dovrà essere riparato.
- c) Staccare la spina dalla presa di corrente e/o rimuovere la batteria, se rimovibile, dall'elettrotensile prima di effettuare qualsiasi regolazione, sostituire gli accessori o riporre gli utensili elettrici.** Tale precauzione eviterà che la macchina possa essere messa in funzione inavvertitamente.
- d) Custodire gli elettrotensili non utilizzati fuori della portata dei bambini. Non fare usare l'apparecchio a persone non abituate a farlo o che non abbiano letto le presenti istruzioni.** Gli elettrotensili sono pericolosi se utilizzati da persone inesperte.
- e) Eseguire la manutenzione di elettrotensile e accessori. Verificare che le parti mobili dell'elettrotensile funzionino perfettamente e non s'inceppino, che non ci siano pezzi rotti o danneggiati al punto tale da limitare la funzione della macchina stessa. Far riparare le parti danneggiate prima di utilizzare l'elettrotensile.** Numerosi incidenti vengono causati da elettrotensili la cui manutenzione è stata effettuata in modo poco accurato.
- f) Mantenere affilati e puliti gli utensili da taglio.** Gli

utensili da taglio curati con particolare attenzione e con taglienti affilati s'incepiano meno di frequente e sono più facili da condurre.

- g) **Utilizzare elettrodomestici, accessori, attrezzi, ecc. in conformità con le presenti istruzioni e secondo quanto previsto per questo tipo specifico di macchina. Osservare le condizioni di lavoro e il lavoro da eseguire durante l'impiego.** L'impiego di elettrodomestici per usi diversi da quelli consentiti potrà dar luogo a situazioni di pericolo.
 - h) **Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** Le impugnature e le superfici di presa scivolose non permettono l'uso e il controllo sicuri dell'elettrodomestico in situazioni impreviste.
- 5) **Maneggio e impiego accurato delle batterie**
- a) **Caricare la batteria solo ed esclusivamente con i dispositivi di carica consigliati dal produttore.** Per un dispositivo di carica previsto per un determinato tipo di batteria, sussiste pericolo di incendio, se utilizzato con una batteria di tipo diverso.
 - b) **Utilizzare negli elettrodomestici elettrici solo ed esclusivamente le batterie previste per tale scopo.** L'uso di batterie di tipo diverso potrebbe dare origine a lesioni a persone e comportare il rischio d'incendi.
 - c) **Tenere la batteria non utilizzata lontano da graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri oggetti in metallo di piccole dimensioni che potrebbero causare un ponte tra i contatti.** Un eventuale cortocircuito tra i contatti della batteria può dare origine a bruciate o ad incendi.
 - d) **In caso di impiego sbagliato, possono verificarsi fuoriuscite di liquido dalla batteria. Evitarne il contatto. In caso di contatto casuale, sciacquare con acqua.**

Qualora il liquido dovesse entrare in contatto con gli occhi, chiedere immediato consiglio a un medico. Il liquido fuoriuscito dalla batteria può causare irritazioni cutanee o bruciate.

- e) **Non utilizzare una batteria o un elettrodomestico danneggiati o modificati.** Le batterie danneggiate o modificate potrebbero manifestare un comportamento imprevedibile con la possibilità di causare un'esplosione o un incendio.
 - f) **Non esporre una batteria o un utensile al fuoco o a temperature elevate.** L'esposizione al fuoco o a una temperatura superiore a 130°C potrebbe provocare un'esplosione.
 - g) **Seguire tutte le istruzioni per la carica e non caricare la batteria o l'elettrodomestico a una temperatura che non rientri nell'intervallo di valori specificato nelle istruzioni.** Una ricarica effettuata in maniera scorretta o a una temperatura che non rientra nell'intervallo di valori specificato, potrebbe danneggiare la batteria aumentando il rischio d'incendio.
- 6) **Assistenza**
- a) **Fare riparare l'apparecchio esclusivamente da personale specializzato e solo impiegando pezzi di ricambio originali.** In tal modo potrà essere salvaguardata la sicurezza dell'apparecchio.
 - b) **Non riparare le batterie danneggiate.** Gli interventi di riparazione sulle batterie devono essere eseguiti dal costruttore o da fornitori di assistenza autorizzati.

REGOLE DI SICUREZZA AGGIUNTIVE PER IL SOFFIATORE DI POLVERE A BATTERIA

1. Non indossare abiti larghi o gioielli che possano essere aspirati nell'ingresso dell'aria. Tenere i capelli lunghi lontani dall'ingresso dell'aria. Tenere l'apertura priva di polvere, lanugine, capelli e qualsiasi cosa che possa ridurre il flusso d'aria. Non utilizzare lo strumento con aperture bloccate. Tenere tutti gli ingressi dell'aria di raffreddamento liberi da detriti.
2. Non ostruire mai l'apertura di aspirazione e/o l'apertura di uscita del soffiatore. Non utilizzare bocchette diverse da quelle fornite da Worx
3. Prima di ogni utilizzo, controllare l'apparecchio. Se si riscontrano danni, non utilizzare il dispositivo. Far eseguire le riparazioni solo da un tecnico qualificato. Non aprire mai l'apparecchio da soli.
4. Tenere capelli, abiti larghi, dita e tutte le parti del corpo lontani dalle aperture e dalle parti in movimento.
5. Indossare sempre occhiali di sicurezza. Gli occhiali da vista non sono occhiali di sicurezza. Se l'operazione prevede molta polvere, è consigliabile utilizzare anche una visiera o una maschera antipolvere. Indossare sempre una protezione adeguata per l'udito durante l'uso. In determinate condizioni e durate d'uso, il rumore prodotto da questo prodotto può causare perdita dell'udito.
6. Non lasciare mai l'apparecchio incustodito mentre è in uso. Spegnerlo e rimuovere il pacco batteria dall'apparecchio quando non è in uso e prima di effettuare la manutenzione.
7. Non utilizzare mai l'apparecchio e gli accessori per scopi diversi da quelli per cui sono stati progettati.
8. Utilizzare il soffiatore di polvere nella posizione raccomandata e su una superficie stabile. Rimanere

sempre attenti! Non utilizzare l'apparecchio quando si è distratti o malati.

9. Far funzionare il soffiatore di polveri esclusivamente di giorno o con una buona illuminazione artificiale.
10. L'apparecchiatura e i materiali di imballaggio non sono giocattoli. È necessaria una particolare attenzione quando vengono utilizzati da o vicino ai bambini. Non lasciare che i bambini giochino con sacchetti di plastica, pellicole o piccole parti. C'è il rischio di ingestione o soffocamento.
11. Non esporre il soffiatore di polveri alla pioggia. Conservare il soffiatore di polveri al chiuso.
12. Non utilizzare l'utensile con le mani bagnate.
13. Non puntare l'ugello o gli accessori verso te stesso o altri. Gli oggetti potrebbero essere soffiati via e causare lesioni. Non dirigere mai il getto di detriti verso te stesso o altre persone.
14. Non soffiare mai materiali pericolosi, quali chiodi, frammenti di vetro o lame.
15. Non utilizzare l'utensile per spruzzare sostanze chimiche. In caso contrario, i polmoni potrebbero subire danni dovuti all'inalazione di vapori tossici.
16. Non lavorare con materiali facilmente infiammabili o esplosivi, come la benzina, e non utilizzare lo strumento in aree dove tali materiali possono essere presenti.
17. Non utilizzare il soffiatore di polvere per periodi prolungati in ambienti a bassa temperatura. Evitare di utilizzare l'apparecchio a temperature inferiori a 0 °C o superiori a 45 °C.
18. Non utilizzare con una batteria danneggiata. Se l'apparecchio non funziona come dovrebbe, è stato lasciato cadere, danneggiato, lasciato all'aperto o caduto in acqua, restituirlo a un centro di assistenza.

19. Utilizzare solo con il pacco batteria fornito con l'apparecchio o specificato dal produttore. Altrimenti, potrebbero verificarsi lesioni gravi, incendi o esplosioni.
20. Ricaricare solo con il caricabatterie specificato dal produttore. Un caricabatterie adatto ad un certo tipo di pacco batteria può creare un rischio di incendio se utilizzato con un altro pacco batteria.
21. Spegner il soffiatore di polveri e rimuovere la cartuccia della batteria, quindi accertarsi che tutte le parti mobili si siano arrestate completamente:
 - a) ogni volta che si lascia il soffiatore di polveri.
 - b) ogni volta che si passa dal funzionamento in gonfiaggio al funzionamento in sgonfiaggio e viceversa.
 - c) prima di controllare, pulire o lavorare sul soffiatore di polveri.
 - d) qualora il soffiatore di polveri inizi a vibrare in modo anomalo.
22. Non inserire le dita o altri oggetti nell'apertura di aspirazione o nell'apertura di uscita del soffiatore.
23. Qualora il soffiatore di polveri colpisca corpi estranei o inizi a produrre rumori o vibrazioni anomali, spegnere immediatamente il soffiatore di polveri per arrestarlo. Rimuovere la cartuccia della batteria dal soffiatore di polveri e ispezionare quest'ultimo alla ricerca di eventuali danni, prima di riavviare e utilizzare il soffiatore di polveri. Qualora il soffiatore di polveri sia danneggiato, rivolgersi ai centri di assistenza autorizzati Worx per le riparazioni.
24. Evitare l'avvio accidentale. Accertarsi che l'interruttore sia nella posizione di spegnimento, prima di inserire la cartuccia della batteria e di sollevare o trasportare il soffiatore di polveri. Qualora si trasporti il soffiatore di polveri con il dito sull'interruttore o si eroghi

l'alimentazione elettrica al soffiatore di polveri con l'interruttore attivato, si favoriscono gli incidenti.

OPERAZIONE DI GONFIAGGIO/SGONFIAGGIO PER IL SOFFIATORE DI POLVERE

1. Quando si intende gonfiare degli oggetti, collegare saldamente un ugello o un accessorio all'apertura di ingresso dell'aria. In caso contrario, l'oggetto, l'ugello o l'accessorio potrebbero venire danneggiati, e l'utilizzatore potrebbe subire lesioni personali.
2. Rilasciare lentamente la pressione dell'aria. Quando si intende rimuovere un ugello o un accessorio dopo aver gonfiato degli oggetti, mantenere saldamente l'oggetto, l'ugello e l'accessorio. Potrebbero rimbalzare a causa dell'aria di scarico, e causare lesioni personali.
3. Non gonfiare oggetti oltre la pressione massima degli oggetti stessi. In caso contrario, l'utensile o l'oggetto potrebbero venire danneggiati, e l'utilizzatore potrebbe subire lesioni personali.
4. Gonfiare solo gli oggetti destinati al gonfiaggio dai rispettivi produttori, quali pneumatici, palloni sportivi o piccoli gonfiabili galleggianti. Il gonfiaggio di altri oggetti potrebbe danneggiare questi ultimi e causare lesioni personali.
5. Quando si gonfiano degli oggetti, controllare lo stato dell'utensile e dell'oggetto, e verificare che non vi siano perdite d'aria dall'oggetto.
6. Fare sempre attenzione a non gonfiare eccessivamente gli oggetti durante il funzionamento. In caso contrario, si potrebbe causare lo scoppio degli oggetti, con la possibilità di causare danni all'utensile e lesioni personali.
7. Dopo il gonfiaggio degli oggetti, controllare la

pressione dell'aria utilizzando un'attrezzatura di misurazione affidabile e calibrata. Utilizzare il manometro dell'utensile solo come indicazione di massima.

8. Non lasciare mai l'utensile incustodito quando il tubo flessibile è applicato all'oggetto o durante l'uso.
9. Non utilizzare l'utensile come aspirapolvere. Qualora si effettui la raccolta di polveri, si potrebbe danneggiare l'utensile.
10. Non utilizzare l'utensile come dispositivo di respirazione.
11. Utilizzare esclusivamente gli accessori di serie forniti da Worx. L'utilizzo di qualsiasi altro accessorio o componente aggiuntivo potrebbe presentare il rischio di lesioni alle persone.
12. Controllare attentamente prima di gonfiare il dispositivo. Nel caso in cui la superficie si presenti rota, vecchia, sporgente ecc. è proibito il gonfiaggio.

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA DEL PACCO BATTERIA







- a) **Non smontare, aprire o strappare le cellule secondarie o il pacco batteria.**
- b) **Non cortocircuitare un pacco batteria. Non conservare un pacco batteria disordinatamente in una scatola o un cassetto in cui potrebbero cortocircuitarsi tra essi o essere cortocircuitati da altri oggetti metallici.** Quando il pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano da altri oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti e altri piccoli oggetti metallici, potrebbe avverarsi un collegamento tra i due terminali. Collegare i terminali della batteria potrebbe causare incendi o ustioni.
- c) **Non esporre il pacco batteria a calore o fuoco. Evitare**

di conservarli alla luce diretta del sole.

- d) **Non sottoporre il pacco batteria a scosse meccaniche.**
- e) **In caso di perdite da una cellula, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e consultare un medico.**
- f) **Tenere le cellule e il pacco batteria puliti e asciutti.**
- g) **Pulire i terminali delle cellule e del pacco batteria con un panno pulito e asciutto nel caso in cui si sporchino.**
- h) **Il pacco batteria deve essere caricato prima dell'uso. Utilizzare sempre il caricatore corretto e consultare le istruzioni.**
- i) **Non lasciare un pacco batteria in carica se non in uso.**
- j) **Dopo lunghi periodi di conservazione, potrebbe essere necessario caricare e scaricare le cellule o il pacco batteria diverse volte per ottenere le massime prestazioni.**
- k) **Ricaricare solo con il caricatore specificato da Kress. Non utilizzare caricatori diversi da quelli forniti per l'uso specifico con l'apparecchiatura.**
- l) **Non utilizzare un pacco batteria non progettato per l'uso con l'apparecchiatura.**
- m) **Tenere il pacco batteria fuori dalla portata dei bambini.**
- n) **Conservare i documenti originali del prodotto per riferimenti futuri.**
- o) **Rimuovere la batteria dall'apparecchiatura, se non in uso.**
- p) **Smaltire adeguatamente.**
- q) **Non mischiare batterie di diverse marche, capacità, dimensioni o tipologia nello stesso dispositivo.**
- r) **Tenere la batteria lontano da microonde e alta pressione.**
- s) **Attenzione! Non utilizzare batterie non ricaricabili.**

SIMBOLI

	Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere il manuale di istruzioni
	Attenzione
	Indossare protezione per le orecchie
	Indossare protezione per gli occhi
	Indossare una mascherina antipolvere
	Indossare guanti protettivi
	Assicurarsi che la batteria venga rimossa prima di sostituire gli accessori.

	Non esporre alla pioggia
	Se smaltite in maniera scorretta, le batterie potrebbero entrare nel ciclo dell'acqua, con conseguenti rischi per l'ambiente. Non smaltire le batterie esaurite nei rifiuti generici.
	Non bruciare
	Blocco
	I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.
	Tenere gli astanti a distanza di sicurezza



Batteria agli ioni di litio (Li-Ion). Questo prodotto è stato contrassegnato con un simbolo riguardante la raccolta differenziata per tutti i pacchi batteria. La batteria sarà poi riciclata o demolita allo scopo di ridurre l'impatto ambientale. I pacchi batteria possono costituire un pericolo per l'ambiente e per la salute umana in quanto contengono sostanze pericolose.

ELENCO DEI COMPONENTI

1. CONNETTORE A UGELLO
2. LUCE LED
3. TASTO ON/OFF CON VELOCITÀ VARIABILE
4. UNITÀ BATTERIA *
5. SERRATURA A SCATTO UNITÀ BATTERIA *
6. MANOPOLA DI BLOCCAGGIO
7. INDICATORE DI CAPACITÀ DELLA BATTERIA *
8. CAPPuccio ANTI-POLVERE
9. UGELLO DA 13,5mm
10. UGELLO PER VALVOLA A PINZA

* Accessori illustrati o descritti non fanno necessariamente parte del volume di consegna.

DATI TECNICI

Denominazione del tipo: **KH192 KH192.X (192 - designazione del macchinario, rappresentativa del soffiatore di polvere a batteria)**

	KH192 KH192.X**
Voltaggio	12V Max***
Velocità dell'aria	0-128m/s
Forza di soffio	0-2.5N
Peso macchina(Utensile nudo)	0.29kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 solo per clienti diversi, non ci sono cambiamenti rilevanti sicuri tra questi modelli.

*** Voltaggio misurato senza carico. Il voltaggio iniziale della batteria raggiunge un massimo di 12 volt. Il voltaggio nominale è di 10.8 volt.

BATTERIE E CARICABATTERIE CONSIGLIATI

Categoria	Tipo	Capacità
12V Batteria	KPB1202	2.0Ah
12V Caricabatteria	KCH1202	1.5A

Si raccomanda di acquistare tutti gli accessori nello stesso negozio in cui è stato acquistato l'attrezzo. Fare riferimento alla confezione dell'accessorio per altri dettagli. Il personale del negozio può aiutarvi e consigliarvi.

INFORMAZIONI SUL RUMORE

Pressione acustica ponderata A	$L_{pA} = 103 \text{ dB(A)}$
Potenza acustica ponderata A	$L_{wA} = 111 \text{ dB(A)}$
K_{pA} & K_{wA}	3 dB(A)

Indossare protezione per le orecchie.

INFORMAZIONI SULLA VIBRAZIONE

I valori totali di vibrazione sono determinati secondo lo standard EN 62841

Per gonfiare	Valore emissione vibrazioni $a_h = 0.2 \text{ m/s}^2$
	Incertezza $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Il valore totale di emissione di vibrazioni dichiarato e il valore di emissioni sonore dichiarati sono stati misurati in base a un metodo di collaudo standard e possono essere utilizzati per il confronto di un utensile con un altro.

Il valore totale di emissione di vibrazioni dichiarato e il valore di emissioni sonore dichiarato possono anche essere utilizzati in una valutazione preliminare dell'esposizione.

AVVERTENZA: le emissioni di vibrazioni e sonore durante l'uso effettivo dell'elettrotensile possono differire dal valore dichiarato in base alle modalità con cui esso viene utilizzato. In particolare quale tipo di pezzo viene lavorato dipende dai seguenti fattori e da altre variazioni sulle modalità di utilizzo dell'elettrotensile:

Come viene usato l'elettrotensile e quali sono i materiali tagliati o forati.

Le condizioni e la buona manutenzione dell'elettrotensile.

L'uso dell'accessorio corretto per il taglio e la sua affilatura, nonché le sue buone condizioni.

La tenuta della presa sulle impugnature e se vengono utilizzati eventuali accessori antivibrazioni e anturmore. L'adeguatezza dell'utilizzo dell'elettrotensile rispetto a quanto previsto.

Questo elettrotensile potrebbe causare l'insorgenza della sindrome della vibrazione dell'avambraccio se il suo utilizzo non viene gestito correttamente.



AVVERTENZA: per essere precisi, una stima del livello di esposizione nelle attuali condizioni di utilizzo dovrebbe anche tenere conto di tutte le parti del ciclo operativo, come le volte in cui lo strumento viene spento e il tempo in cui viene lasciato girare a vuoto senza realmente fare il suo lavoro. Questo potrebbe ridurre significativamente il livello di esposizione sul periodo di lavoro totale.

Aiuto a minimizzare il rischio di esposizione alle vibrazioni e al rumore. Usare sempre scalpelli, trapani e lame affilati.

Conservare questo elettrotensile sempre in conformità a queste istruzioni e mantenerlo ben lubrificato (dove appropriato). Se l'utensile deve essere utilizzato regolarmente, investire in accessori antivibrazioni e antirumore. Pianificare il lavoro in modo da suddividere i lavori che implicano le maggiori vibrazioni nell'arco di più giorni.

ISTRUZIONI SUL FUNZIONAMENTO



NOTA: Leggere scrupolosamente il manuale delle istruzioni prima di usare l'attrezzo.

UTILIZZO DELL'INTERRUTTORE DI ACCENSIONE/SPEGNIMENTO ON/OFF



AVVERTENZA! Prima di inserire il pacco batteria nell'utensile, controllare sempre che l'interruttore ON/OFF possa essere premuto liberamente.



AVVERTENZA! Non installare il pacco batteria mentre la leva è in posizione di sblocco.



AVVERTENZA! Quando l'utensile non è in uso, posizionare la leva al centro (Vedere Fig. A1) per bloccare il grilletto.

IT

54

FONCTIONNEMENT

Leva

Per evitare l'attivazione accidentale del grilletto, questo utensile è dotato di una leva.

Per avviare l'utensile, spingere la leva a destra (Vedere Fig. A2).

Per bloccare l'utensile, impostare la leva nella posizione centrale (Vedere Fig. A1).

Interruttore a grilletto (Vedere Fig. B)

Premere il grilletto per avviare l'utensile e attivare la luce di lavoro.

Regolazione del flusso d'aria: Il flusso d'aria aumenta con l'applicazione di una maggiore pressione sull'interruttore ON/OFF. Rilasciare l'interruttore ON/OFF per fermare l'utensile.



AVVERTENZA! Non osservare né guardare direttamente la fonte di luce.

Funzionamento continuo (Vedere Fig. A3)

Per un utilizzo prolungato, spostare la leva completamente a sinistra (Vedere Fig. A3). Premere e rilasciare il grilletto: l'utensile continuerà a funzionare automaticamente.

Per arrestare l'utensile, premere nuovamente il grilletto.

Nota: Il flusso d'aria varia in base alla pressione esercitata sul grilletto.

MONTAGGIO

Installazione dell'ugello (Vedere Fig. C)

Spingere l'ugello nel connettore dell'ugello, allineare e bloccare il foro dell'ugello con la protrusione della guida nell'interfaccia dell'ugello della macchina. Dopo l'installazione dell'ugello, provare a tirare indietro leggermente per assicurarsi che sia saldamente fissato.

Utilizzo dell'ugello

Ugello da 13,5 mm (Vedere Fig. D1,D2)

1. Utilizzato per soffiare via polvere, terra, ghiaia, detriti o rifiuti vari e pulire la superficie di lavoro e il pavimento.



AVVERTENZA! Non puntare l'ugello verso alcuna persona nelle vicinanze durante l'uso. Utilizzare attrezzature di protezione personale, quali maschere antipolveri e protezioni per gli occhi.

Attenzione: Rimuovere le ostruzioni sulle superfici, prima dell'operazione di soffiaggio.

Ugello per valvola a pinza (Vedere Fig. E1,E2,E3)

Utilizzato per gonfiare giochi da spiaggia, cuscini e simili prodotti gonfiabili in plastica di piccole dimensioni.

Inserire l'ugello nella valvola di gonfiaggio del prodotto, e premere l'interruttore ON/OFF per iniziare il gonfiaggio. Mentre l'oggetto si riempie d'aria, rilasciare lentamente l'interruttore ON/OFF per ridurre gradualmente il flusso d'aria. Quando il flusso d'aria si ferma, rimuovere l'ugello dalla valvola dell'aria e chiuderla.



AVVERTENZA! Fare sempre attenzione a non gonfiare eccessivamente gli oggetti gonfiabili durante il funzionamento.



AVVERTENZA! Non lasciare mai l'utensile incustodito mentre l'ugello è applicato su oggetti gonfiabili o durante l'uso.

Attenzione: Accertarsi di inserire completamente l'ugello con valvola a pinza attraverso l'apertura di ingresso dell'aria, in modo da utilizzare la testa dell'ugello per aprire la valvola a cerniera all'interno dell'apertura di ingresso dell'aria.

Nota: Per un oggetto gonfiabile con una piccola apertura di ingresso dell'aria, inserire la punta stretta dell'ugello con valvola a pinza nell'apertura di ingresso dell'aria, fino a quando il collo di bottiglia della testa dell'ugello tocca il bordo dell'apertura di ingresso dell'aria.

Nota: Per un oggetto gonfiabile con una grande apertura di ingresso dell'aria, inserire completamente la testa dell'ugello con valvola a pinza nell'apertura di ingresso dell'aria, per aprire la valvola a cerniera all'interno dell'apertura di ingresso dell'aria.

Nota: Qualora un'apertura di ingresso dell'aria su un oggetto gonfiabile sia relativamente più piccola della testa dell'ugello con valvola a pinza, schiacciare e allargare l'apertura di ingresso dell'aria con la mano, quindi ruotare e tenere ferma la testa dell'ugello all'interno dell'apertura di ingresso dell'aria.

Rimozione e pulizia del filtro (Vedere Fig. F)

Ruotare il coperchio antipolvere in senso antiorario per rimuovere il filtro e pulirlo. Dopo la pulizia, reinstallarlo seguendo i passaggi inversi.

Nota: Si consiglia di pulire il filtro dopo ogni utilizzo per garantire prestazioni ottimali dell'utensile.

MANUTENZIONE

Rimuovere il pacco batteria dall'utensile prima di eseguire qualsiasi regolazione, riparazione o manutenzione.

All'interno dell'attrezzo non ci sono parti riparabili da parte dell'utente. Non usare mai acqua o detergenti chimici per pulire l'attrezzo. Pulire con un panno asciutto. Immagazzinare sempre gli attrezzi in luoghi asciutti. Tenere pulite le aperture di ventilazione del motore. Tenere puliti dalla polvere tutti i controlli operativi.

Quando si percepisce una vibrazione rumorosa della pistola di soffiaggio o il rumore peggiora, rimuovere il coperchio posteriore e la rete del filtro e utilizzare un'attrezzatura che consenta la fuoriuscita di un flusso d'aria ad alta pressione, come un compressore d'aria, per pulire la polvere sulle pale della ventola dal retro della macchina.

PER GLI UTENSILI A BATTERIA

La temperatura di funzionamento degli strumenti e della batteria è di -20°C - 60°C.

La temperatura di stoccaggio degli utensili e della batteria è di 0°C - 45°C.

La temperatura ambientale raccomandata per il caricabatterie durante la carica è di 0°C-45°C.

UTELA AMBIENTALE



I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

NOI

Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

IT A nome di Positec si dichiara che il prodotto,
Descrizione **Soffiatore di polvere a batteria**
56 Codice **KH192 KH192.X (192- designazione del**
macchinario, rappresentativa del soffiatore di polvere a
batteria)
funzione **Soffiare detriti**
Numero di serie **Si trova sull'etichetta di marcatura**

È conforme alle seguenti direttive,

2006/42/EC

2014/30/EU

2011/65/EU&(EU)2015/863

conforme a,

EN 62841-1

EN IEC 55014-1

EN IEC 55014-2

EN IEC 63000

Il responsabile autorizzato alla compilazione della documentazione tecnica,

Nome Marcel Filz

Indirizzo Positec Germany GmbH

Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/09/01

Allen Ding

Vice capo ingegnere, testing e certificazione

Autorizzato a rilasciare la dichiarazione di conformità per conto del produttore

Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

MANUAL ORIGINAL

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES SOBRE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS



ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que acompañan a esta herramienta eléctrica. Si no se respetan todas las instrucciones que se indican abajo, podría producirse una descarga eléctrica, un incendio o alguien podría resultar herido de gravedad.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

El término "herramienta eléctrica" en todas las advertencias siguientes corresponde a la herramienta eléctrica con o sin cable.

1) ZONA DE TRABAJO

- a) **Mantener su lugar de trabajo limpio y bien iluminado.** Bancos de trabajo desordenados y lugares oscuros invitan a los accidentes.
- b) **No utilizar herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- c) **Mantener alejados a los niños y visitantes mientras opera una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacerle perder el control.

2) SEGURIDAD ELÉCTRICA

- a) **Los enchufes de la herramienta eléctrica deben encajar perfectamente en el tomacorriente. Nunca modificar el enchufe de ninguna manera. No utilizar adaptadores con herramientas eléctricas conectadas**

a tierra. Los enchufes no modificados y los que encajan perfectamente en el tomacorriente reducirán el riesgo de descarga eléctrica.

- b) **Evitar el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra tales como caños, radiadores, cocinas y heladeras.** Existe un riesgo creciente de descarga eléctrica si su cuerpo queda conectado a tierra.
- c) **No exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y no guardar en lugares húmedos.** El agua que penetra en ellas aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- d) **No abusar del cable. Nunca utilizar el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantener el cable alejado del calor, del aceite, de bordes agudos o piezas móviles.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- e) **Cuando utilice su herramienta eléctrica al aire libre, emplear un prolongador apto para uso en exteriores.** El empleo de cables para uso al aire libre reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- f) **Si es necesario utilizar la herramienta motorizada en un lugar muy húmedo, utilice una fuente de alimentación con dispositivo de corriente residual (RCD).** El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3) SEGURIDAD PERSONAL

- a) **Mantenerse alerta, poner atención en lo que está haciendo y utilice el sentido común mientras opera una herramienta eléctrica. No emplear la herramienta cuando se encuentre cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación.** Un momento de falta de atención durante el manejo de herramientas eléctricas

- puede dar lugar a daños corporales serios.
- b) **Utilizar equipo de seguridad. Usar siempre protección ocular.** Equipo de seguridad como máscaras contra el polvo, zapatos antideslizantes de seguridad, sombrero o protección auditiva para condiciones apropiadas reducirá daños corporales.
- c) **Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor se encuentra desactivado antes de enchufar la máquina o colocar la batería, al tomar la herramienta o transportarla.** Transportar herramientas con el dedo en el interruptor o enchufar la herramienta cuando el interruptor está encendido invitan a los accidentes.
- d) **Retire llaves de ajuste o llaves inglesas antes de poner la herramienta en funcionamiento.** Una llave que queda unida a una pieza móvil de la herramienta puede originar daños corporales.
- e) **No exralimitarse. Mantenerse firme y con buen equilibrio en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- f) **Vestirse apropiadamente. No usar ropa suelta ni alhajas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas en movimiento.** La ropa suelta, las alhajas o el cabello largo pueden ser atrapados por las piezas móviles.
- g) **Si se proporcionan dispositivos para la extracción y recolección de polvo, asegurarse de que estos estén conectados y utilizados correctamente.** El uso de estos dispositivos puede reducir peligros relacionados con el polvo.
- h) **No permita que el hecho de estar familiarizado con el uso de herramientas le haga volverse descuidado o ignorar las normas de seguridad.** La falta de atención puede provocar heridas graves en una fracción de segundo.
- 4) **MANTENIMIENTO de la HERRAMIENTA MOTORIZADA**
- a) **No forzar la herramienta eléctrica. Utilizar la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la cual fue diseñada.
- b) **No utilizar la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende o apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
- c) **Desconecte la clavija de la fuente de alimentación o extraiga la batería (si es desmontable) de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar los accesorios o guardar la herramienta.** Tales medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arranque accidental de la herramienta.
- d) **Mantener las herramientas eléctricas que no usa fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta o con estas instrucciones maneje la herramienta eléctrica.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.
- e) **Realice un mantenimiento adecuado de las herramientas eléctricas y sus accesorios. Comprobar si hay desalineamiento o atascamiento de piezas móviles, rotura de piezas en general y cualquier otra condición que pueda afectar la operación normal de la herramienta.** Si se verifican daños, recurra a un servicio calificado antes de volver a usar la herramienta. Las herramientas mal mantenidas causan muchos accidentes.
- f) **Mantener las piezas de corte limpias y afiladas.** Puesto que son menos probables de atascarse y más fáciles de controlar.
- g) **Utilizar la herramienta eléctrica, accesorios y brocas**

etc., de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a ser realizado. El uso de la herramienta eléctrica para otras operaciones distintas de lo previsto podría dar lugar a una situación peligrosa.

- h) Mantenga las empuñaduras y las superficies de agarre secas, limpias y sin aceite ni grasa.** Una empuñadura o una superficie de agarre resbaladiza dificultan la correcta manipulación y el control de la herramienta en situaciones imprevistas.
- 5) UTILIZACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA**
- a) Recargar solamente con el cargador indicado por el fabricante.** Un cargador adaptado a un tipo de batería podría crear un riesgo de incendio si se utiliza con una diferente batería.
- b) Utilizar las herramientas eléctricas solamente con baterías especialmente adaptadas.** La utilización de cualquier otra batería podría causar un riesgo de incendio o herida.
- c) Cuando la batería no está en uso, tenerla lejos de los objetos metálicos como los trombones, las piezas de moneda, las llaves, los clavos, los tornillos, o cualquier otro pequeño objeto metálico susceptibles de establecer una conexión de un terminal a otra.** El cortocircuito de un terminal a otra puede causar quemaduras o un incendio.
- d) Hay una fuga de líquido de la batería. Evitar todo contacto. Si entre accidentalmente en contacto con este líquido, lavar con agua limpia. En caso de contacto con los ojos, consultar a un médico.** El líquido presente en las baterías puede causar irritaciones o quemaduras.

- e) No utilice una batería o una herramienta que estén dañadas o hayan sido modificadas. Las baterías dañadas y modificadas pueden comportarse de forma imprevisible y provocar un incendio, una explosión o herir a alguien.**
- f) No arroje una batería o herramienta al fuego ni las esponja a una temperatura excesiva.** La exposición al fuego y a temperaturas superiores a 130 °C puede provocar una explosión.
- g) Respete todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** Una carga inadecuada o a una temperatura fuera del rango especificado puede ocasionar daños en la batería y aumentar el riesgo de incendio.
- 6) Reparación**
- a) Permitir que el mantenimiento de su herramienta eléctrica sea efectuado por una persona calificada usando solamente piezas de recambio idénticas.** Esto es primordial para mantener la seguridad de la herramienta eléctrica.
- b) No intente reparar nunca una batería dañada.** Cualquier intervención técnica en una batería debe ser realizada exclusivamente por el fabricante o por un servicio técnico autorizado.

REGLAS ADICIONALES DE SEGURIDAD PARA EL SOPLADOR DE POLVO A BATERÍA

1. No use ropa holgada ni joyas que puedan ser absorbidas por la entrada de aire. Mantenga el pelo largo alejado de la entrada de aire. Mantenga la abertura libre de polvo, pelusa, pelo y cualquier

- cosa que pueda reducir el flujo de aire. No utilice la herramienta con ninguna abertura bloqueada. Mantenga todas las entradas de aire de refrigeración libres de escombros.
2. No bloquee nunca la boca de succión y/o la salida de aire de la sopladora. No utilice boquillas distintas de las boquillas suministradas por Worx.
 3. Antes de cada uso, revise el aparato. Si se detecta algún daño, no use el dispositivo. Haga las reparaciones solamente con un técnico calificado. Nunca abra el aparato usted mismo.
 4. Mantenga el pelo, la ropa holgada, los dedos y todas las partes del cuerpo alejados de las aberturas y las partes móviles.
 5. Siempre use gafas de seguridad. Las gafas de uso diario no son gafas de seguridad. Si la operación es polvorienta, también se debe usar una pantalla facial o una máscara contra el polvo. Siempre use la protección auditiva personal adecuada durante el uso. Bajo ciertas condiciones y duraciones de uso, el ruido producido por este producto puede causar pérdida de audición.
 6. Nunca deje el aparato sin supervisión mientras esté en uso. Apáguelo y retire la batería del aparato cuando no esté en uso y antes de realizar el mantenimiento.
 7. Nunca use el aparato y los accesorios para propósitos distintos a aquellos para los que fueron diseñados.
 8. Opere el soplador de polvo en la posición recomendada y sobre una superficie firme. ¡Manténgase siempre alerta! Nunca use el aparato cuando esté distraído o indispuesto.
 9. Utilice la sopladora solamente en luz diurna o con buena luz artificial.
 10. El equipo y los materiales de embalaje no son juguetes. Se requiere mucha atención cuando se usa cerca de niños. No deje que los niños jueguen con bolsas de plástico, láminas o piezas pequeñas. Existe peligro de asfixia o sofocación.
 11. No exponga la sopladora a la lluvia. Guarde la sopladora en interiores.
 12. No utilice la herramienta con las manos mojadas.
 13. No apunte la boquilla ni los accesorios hacia usted u otras personas. Los objetos pueden ser expulsados y causar lesiones. Nunca sople escombros en la dirección de usted mismo u otros.
 14. No sople nunca materiales peligrosos, como clavos, fragmentos de cristal, o cuchillas.
 15. No utilice la herramienta para pulverizar productos químicos. Sus pulmones podrán dañarse por inhalación de humos tóxicos.
 16. No trabaje con materiales que sean o puedan ser fácilmente inflamables o explosivos, como gasolina, ni use la herramienta en áreas donde tales materiales puedan estar presentes.
 17. No opere el soplador de polvo durante períodos prolongados en ambientes de baja temperatura. Evite usar el aparato a temperaturas inferiores a 0 °C o superiores a 45 °C.
 18. No lo use con una batería dañada. Si el aparato no funciona como debería, ha sido golpeado, dañado, dejado al aire libre o sumergido en agua, llévelo a un centro de servicio.
 19. Úselo solo con el paquete de baterías suministrado con el aparato o especificado por el fabricante. De lo contrario, podría causar lesiones graves, incendio o explosión.
 20. Recargue únicamente con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador adecuado para un tipo de paquete de baterías puede crear un riesgo de incendio

- si se usa con otro tipo de paquete de baterías.
21. Apague la sopladora y retire el cartucho de batería y asegúrese de que todas las piezas móviles se han parado completamente:
 - a) siempre que deje la sopladora.
 - b) siempre que cambie la operación de inflar a desinflar, y viceversa.
 - c) antes de comprobar, limpiar o trabajar en la sopladora.
 - d) si la sopladora comienza a vibrar anormalmente.
 22. No inserte los dedos u otros objetos en la boca de succión o la salida de aire de la sopladora.
 23. Si la sopladora golpea algún objeto extraño o si comenzase a hacer algún ruido o vibración inusual, apague inmediatamente la sopladora y deténgala. Retire el cartucho de batería de la sopladora e inspeccione la sopladora por si está dañada antes de volver a encender y operar la sopladora. Si la sopladora está dañada, pida al centro de servicio autorizado de Worx que le hagan la reparación.
 24. Evite las puestas en marcha involuntarias. Asegúrese de que el interruptor está en la posición apagada antes de insertar el cartucho de batería, y recoger o transportar la sopladora. Transportar la sopladora con el dedo en el interruptor o suministrar energía a la sopladora teniendo el interruptor activado es una invitación a accidentes.

OPERACIÓN DE INFLADO/DESINFLADO PARA EL SOPLADOR DE POLVO

1. Cuando infle artículos, conecte una boquilla o accesorio a la entrada de aire firmemente. De lo contrario, el artículo, la boquilla o el accesorio se podrá

- dañar y puede que usted se hiera.
2. Libere la presión de aire poco a poco. Cuando quite una boquilla o un accesorio después de inflar artículos, sujete el artículo, la boquilla y el accesorio firmemente. Estos podrán salir despedidos debido al aire expelido y ocasionar heridas.
3. No infle el objeto por encima de la presión máxima del objeto. De lo contrario, la herramienta o el objeto podrá dañarse y usted herirse.
4. Infle solamente los objetos que el fabricante ha previsto que se pueden inflar, tales como neumáticos, balones deportivos o pequeños flotadores. Si infla otros objetos podrá dañarlos y ocasionar heridas.
5. Cuando infle artículos, compruebe el estado de la herramienta y del artículo, y asegúrese de que el artículo no tiene fugas de aire.
6. Tenga siempre cuidado de no inflar demasiado los artículos durante la operación. De lo contrario, los objetos podrán reventar, ocasionando posiblemente daños a la herramienta y heridas personales.
7. Después de inflar objetos, compruebe la presión de aire utilizando un equipo de medición fiable y calibrado. Utilice el manómetro de la herramienta solamente como referencia.
8. No deje nunca la herramienta sin atender cuando la manguera esté colocada en el objeto o durante la operación.
9. No utilice la herramienta como aspirador. La realización de recogida de polvo puede dañar la herramienta.
10. No utilice la herramienta como dispositivo respiratorio.
11. Utilice solamente accesorios estándar suministrados por Worx. La utilización de otros accesorios o aditamentos puede suponer un riesgo de heridas a



- personas.
12. Compruebe cuidadosamente antes de inflar el dispositivo. En caso de agrietamiento de superficies, envejecimiento, abultamiento, etc., se prohíbe inflar.








ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA LA BATERÍA






- a) **No desmonte, abra o destruya las pilas o las baterías recargables.**
- b) **No provoque un cortocircuito en la batería. No almacene las baterías de forma descuidada en una caja o cajón donde podría provocar un cortocircuito entre ellas o mediante otros objetos metálicos.**
Cuando la batería no esté siendo utilizada, manténgala alejada de objetos metálicos, como clips de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que pueden posibilitar la conexión de un borne con otro. Al provocar un cortocircuito con los bornes de la batería se pueden sufrir quemaduras o generar un incendio.
- c) **No exponga las baterías al calor o al fuego. No las guarde expuestas directamente al sol.**
- d) **No exponga las baterías a impactos mecánicos.**
- e) **En caso de que la batería tenga fugas de líquido, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se produce el contacto, lave la zona afectada con grandes cantidades de agua y acuda a un médico.**
- f) **Mantenga las baterías limpias y secas.**
- g) **Limpie los bornes de la batería con un paño limpio si se ensucian.**
- h) **Cargue la batería antes de utilizarla. Consulte siempre estas instrucciones y aplique el procedimiento de carga adecuado.**

- i) **No deje la batería cargándose durante prolongados períodos de tiempo cuando no se utilice.**
- j) **Después de prolongados períodos de almacenamiento, puede que sea necesario cargar y descargar la batería varias veces para obtener el máximo rendimiento.**
- k) **Recargue solo con el cargador indicado por Kress. No utilice ningún otro cargador que no sea el específicamente proporcionado para el uso con este equipo.**
- l) **No utilice ninguna batería distinta a la diseñada para utilizarse con el aparato.**
- m) **Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.**
- n) **Conserve la documentación original del producto por si tuviera que consultarla en otro momento.**
- o) **Extraiga la batería del aparato cuando no lo utilice.**
- p) **Deshágase del producto correctamente.**
- q) **No se deben mezclar pilas de diferentes fabricantes, capacidad, tamaño o tipo en un mismo dispositivo.**
- r) **Mantener la batería lejos de microondas y alta presión.**
- s) **¡Advertencia! No utilice baterías no recargables.**

SÍMBOLOS

	Para reducir el riesgo de lesión, lea el manual de instrucciones
	Advertencia

	Utilice protección auditiva
	Utilice protección ocular
	Utilice una máscara antipolvo
	Utilice guantes de protección.
	Compruebe que se haya extraído la batería antes de cambiar los accesorios.
	Evite cualquier exposición a la lluvia
	Si no se eliminan correctamente, las baterías podrían interferir en el ciclo del agua, una situación que pondría en riesgo el ecosistema. Por este motivo, las baterías no deben eliminarse junto con los residuos municipales sin clasificar.

	No incinerar
	Boqueo
	Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas. Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos.
	Mantenga alejados a los visitantes.
	Batería de iones de litio. Este producto tiene una marca que lo designa para la recogida selectiva, junto con otras pilas y baterías. Una vez recogido, se reciclará o se desmontará con el fin de reducir el impacto en el medioambiente. Las baterías contienen sustancias peligrosas y pueden ser perjudiciales para el medioambiente y para la salud de las personas.


LISTA DE COMPONENTES

1. CONECTOR DE BOQUILLA
2. LUZ LED
3. INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/APAGADO
4. BATERÍA *
5. BLOQUEO DE LA BATERÍA *
6. PERILLA DE BLOQUEO
7. INDICADOR DE CAPACIDAD DE LA BATERÍA *
8. TAPA DE POLVO
9. BOQUILLA DE 13,5mm
10. BOQUILLA DE VÁLVULA DE PINZAMIENTO

* Los accesorios ilustrados o descritos pueden no corresponder al material suministrado de serie con el aparato.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Designación de tipos: **KH192 KH192.X (192 - denominación de maquinaria, representativa de soplador de polvo a batería)**

	KH192 KH192.X**
Tensión nominal	12V  Max***
Velocidad del aire	0-128m/s

Potencia de soplado	0-2.5N
Peso(Sin batería)	0.29kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 solo se utilizan para diferentes clientes, no hay cambios relevantes seguros entre estos modelos

*** Voltaje medido sin carga. El voltaje inicial máximo de la batería es de 12 voltios. El voltaje nominal es de 10.8 voltios.

BATERÍAS Y CARGADORES RECOMENDADOS

Categoría	Tipo	Capacidad
12V Batería	KPB1202	2.0Ah
12V Cargador	KCH1202	1.5A

Recomendamos que adquiera todos sus accesorios en el mismo establecimiento donde compró la herramienta. Consulte los estuches de los accesorios para más detalles. El personal del establecimiento también puede ayudar y aconsejar.

INFORMACIÓN DE RUIDO

Nivel de presión acústica de ponderación	$L_{pA} = 103 \text{ dB(A)}$
Nivel de potencia acústica de ponderación	$L_{wA} = 111 \text{ dB(A)}$
K_{pA} & K_{wA}	3 dB(A)


Utilice protección auditiva.

INFORMACIÓN DE VIBRACIÓN

Los valores totales de vibración se determinan según la norma EN 62841

Para inflar	Valor de emisión de vibración $a_h=0.2\text{m/s}^2$
	Incertidumbre $K = 1.5 \text{ m/s}^2$


El valor total de vibraciones declarado y el valor de emisiones acústicas declarado se han medido de conformidad con un método de prueba estándar y pueden utilizarse para realizar comparaciones entre herramientas. El valor total de vibraciones declarado y el valor de emisiones acústicas declarado también pueden utilizarse en una evaluación preliminar de la exposición.

 **ADVERTENCIA:** Las vibraciones y las emisiones acústicas que se producen durante el uso de la herramienta eléctrica pueden variar respecto a los valores declarados en función de cómo se utilice la herramienta, especialmente dependiendo del tipo de pieza de trabajo que se procese y de otras formas de usar la herramienta: Cómo se utiliza la herramienta y se cortan o perforan los materiales.

Si la herramienta se encuentra en buenas condiciones de mantenimiento.
Si se utiliza el accesorio correcto para la herramienta y se garantiza que está afilado y en buenas condiciones.
La firmeza de sujeción de las empuñaduras, y el uso de accesorios para reducir las vibraciones y el ruido.
Y si la herramienta se utiliza según su diseño y estas

instrucciones.

Esta herramienta podría causar síndrome de vibración del brazo y la mano si no se utiliza correctamente.

 **ADVERTENCIA:** Para conseguir una mayor precisión, debe tenerse en cuenta una estimación del nivel de exposición en condiciones reales de todas las partes del ciclo de uso, como los tiempos durante los que la herramienta está apagado o cuando está en funcionamiento pero no está realizando ningún trabajo. Ello podría reducir notablemente el nivel de exposición sobre el periodo de carga total.


Minimización del riesgo de exposición a las vibraciones y el ruido.

Utilice SIEMPRE cinceles, brocas y cuchillas afiladas. Mantenga esta herramienta de acuerdo con estas instrucciones y bien lubricada (si es necesario).


Si la herramienta se va a utilizar de forma habitual, se recomienda adquirir accesorios para reducir las vibraciones y el ruido.

Planifique su programa de trabajo para distribuir el uso de la herramienta a lo largo de varios días.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

 **NOTA:** Antes de usar la herramienta lea el manual de instrucciones detenidamente.

FUNCIONAMIENTO DEL INTERRUPTOR DE ENCENDER/APAGAR

 **¡Advertencia! Antes de insertar el paquete de baterías en la herramienta, compruebe siempre si el interruptor de encender/apagar se puede pulsar libremente.**

 **¡Advertencia! No instale el paquete de baterías mientras la palanca esté en posición desbloqueada.**

 **¡Advertencia! Cuando la herramienta no esté en uso, coloque la palanca en la posición central (Ver Fig. A1) para bloquear el gatillo.**

FUNCIONAMIENTO

Palanca

Para evitar la activación accidental del gatillo, esta herramienta está equipada con una palanca. Para poner en marcha la herramienta, empuje la palanca hacia la derecha (Ver Fig. A2).

Para bloquear la herramienta, coloque la palanca en la posición central (Ver Fig. A1).

Interruptor de gatillo (Ver Fig. B)

Presione el gatillo para encender la herramienta y activar la luz de trabajo.

Ajuste del flujo de aire: El flujo de aire aumenta conforme se aplica más presión al interruptor de encender/apagar. Para detener la herramienta suelte el interruptor de encender/apagar.

 **ADVERTENCIA! No mire a la luz ni vea la fuente de luz directamente.**

Funcionamiento continuo (Ver Fig. A3)

Para uso prolongado, empuje la palanca completamente a la izquierda (Ver Fig. A3). Presione y suelte el gatillo: la herramienta seguirá funcionando automáticamente.

Para detener la herramienta, presione nuevamente el gatillo.

Nota: El flujo de aire varía según la presión aplicada al gatillo.

MONTAJE


Instalación de la boquilla (Ver Fig. C)

Empuje la boquilla en el conector de boquilla, alineando y bloqueando el orificio en la boquilla con la protuberancia de guía de la interfaz de boquilla de máquina. Tras instalar la boquilla, pruebe a tirar ligeramente hacia atrás para asegurarse de que está fijada de manera segura.

Uso de boquillas

Boquilla de 13,5 mm (Ver Fig. D1,D2)

1. Se utiliza para soplar diversos polvos, tierra, grava, escombros o basura, y limpiar la superficie de trabajo y el suelo.

 **¡ADVERTENCIA! No apunte la boquilla a nadie que esté cerca durante la operación. Utilice equipo de protección personal, como máscara contra el polvo y protección para los ojos.**

Atención: Retire las obstrucciones de las superficies antes de la operación de soplado.

Boquilla de válvula de pellizco (Ver Fig. E1,E2,E3)

Utilizada para inflar juguetes de playa, almohadas y productos similares de plástico inflable pequeño. Inserte la boquilla en la entrada de inflado del producto inflable, y empuje el interruptor de encender/apagar para empezar a inflar. Conforme el objeto se llena con aire, suelte lentamente el interruptor de encender/apagar para reducir gradualmente el flujo de aire. Cuando pare el flujo de aire, retire la boquilla de la entrada de aire y ciérrela.

 **¡ADVERTENCIA! Tenga siempre cuidado de no inflar demasiado los artículos inflables durante**

la operación.

 **¡ADVERTENCIA! No deje nunca la herramienta sin atender mientras la boquilla esté colocada en el artículo inflable o durante la operación.**

Atención: Asegúrese de insertar la boquilla para válvula de pinza completamente a través de la entrada de aire de manera que la cabeza de la boquilla sirva para abrir la válvula de charnela del interior de la entrada de aire.

Nota: Para un artículo inflable con una abertura de entrada de aire pequeña, inserte la punta estrecha de la boquilla para válvula de pinza en la entrada de aire hasta que el cuello de botella de la cabeza de la boquilla toque el borde de la entrada de aire.

Nota: Para un artículo inflable con una entrada de aire grande, inserte la cabeza de la boquilla para válvula de pinza completamente en la entrada de aire para abrir la válvula de charnela del interior de la entrada de aire.

Nota: Si la entrada de aire de un artículo inflable es relativamente más pequeña que la cabeza de la boquilla para válvula de pinza, estruja y agrunde la entrada de aire a mano y después retuerza y sujete la cabeza de la boquilla dentro de la entrada de aire.

Retirada y limpieza del filtro (ver Fig. F)

Gire la tapa antipolvo en sentido antihorario para retirar el filtro y limpiarlo. Después de la limpieza, vuelva a instalarlo invirtiendo los pasos.

Nota: Se recomienda limpiar el filtro después de cada uso para garantizar un rendimiento óptimo de la herramienta.

MANTENIMIENTO

Antes de empezar cualquier tarea de ajuste, mantenimiento o reparación, debe extraerse la batería de la herramienta.

No posee piezas en su interior que deban ser reparadas por el usuario. Nunca emplee agua o productos químicos para limpiar su herramienta. Use simplemente un paño seco.

Guarde siempre su herramienta en un lugar seco. Mantenga limpias las ranuras de ventilación del motor. Mantenga todos los controles de funcionamiento libres de polvo.

Quando detecte que pistola de soplado vibra ruidosamente o que el ruido empeora, retire la cubierta trasera y la red del filtro, y use equipos que tengan como salida un flujo de aire a alta presión, tal como compresor de aire, para limpiar el polvo de las aspas de ventilador de la parte trasera de la máquina.


PARA LAS HERRAMIENTAS A BATERÍA

La temperatura de funcionamiento de herramientas y batería es de -20 °C - 60 °C.

La temperatura de almacenamiento de herramientas y batería es de 0 °C - 45 °C.

El rango de temperatura ambiente recomendado para el Sistema de carga durante el proceso de carga es de 0°C-45°C.

PROTECCIÓN AMBIENTAL

 Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas. Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Los que reciben,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

En nombre de Positec declaran que el producto,
Descripción **Soplador de polvo a batería**
Modelo **KH192 KH192.X (192- denominación de maquinaria, representativa de soplador de polvo a batería)**
función **Soplar hojas**
Número de serie **Se puede encontrar en la etiqueta marcado**

Cumple con las siguientes Directivas,

2006/42/EC

2014/30/EU

2011/65/EU&(EU)2015/863

ES

68

Normativas conformes a

EN 62841-1

EN IEC 55014-1

EN IEC 55014-2

EN IEC 63000

La persona autorizada para componer el archivo técnico,

Firma Marcel Filz

Dirección Positec Germany GmbH

Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/09/01

Allen Ding

Ingeniero Jefe Adjunto. Pruebas y Certificación

Autorizado para emitir la declaración de conformidad en nombre del fabricante

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

MANUAL ORIGINAL

SEGURANÇA DO PRODUTO AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA DE FERRAMENTAS ELÉTRICAS



AVISO Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidos com esta ferramenta elétrica. Caso não siga todas as instruções listadas a seguir poderá resultar em choque elétrico, incêndio e/ou lesões graves.

Guarde estas instruções para referência futura.

Os termos “ferramenta elétrica” utilizados em todos os avisos constantes destas instruções referem-se à sua ferramenta elétrica acionada por bateria (sem cabo de alimentação).

1) LOCAL DE TRABALHO

- a) **Mantenha o local de trabalho limpo e bem arrumado.** Áreas com pouca iluminação e desordenadas podem provocar acidentes.
- b) **Não utilize o aparelho em locais onde existam líquidos, gases ou poeiras inflamáveis e onde exista o risco de explosão.** As ferramentas elétricas produzem faíscas que podem inflamar poeiras ou gases.
- c) **Mantenha as pessoas e particularmente as crianças afastadas da ferramenta elétrica durante o seu funcionamento.** Qualquer distração pode fazê-lo perder o controle da ferramenta.

2) SEGURANÇA ELÉTRICA

- a) **O plugue da ferramenta deve encaixar bem na tomada de alimentação. Nunca modifique plugues, seja de que maneira for. Não utilize nenhum plugue de adaptação com ferramentas elétricas que tenham ligação à terra.** Plugues não modificados e tomadas de corrente adequadas reduzem o risco de choque

elétrico.

- b) **Evite o contato do corpo com superfícies ligadas à terra como tubos, aquecedores, fogões e frigoríficos.** Existe um aumento do risco de choque elétrico se o seu corpo estiver em contato com a terra ou a massa.
 - c) **Não exponha este equipamento à chuva ou umidade.** A infiltração de água num aparelho elétrico aumenta o risco de choque elétrico.
 - d) **Não maltrate o cabo de alimentação. Nunca utilize o cabo para transportar, puxar ou desligar o aparelho da tomada de corrente. Mantenha o cabo afastado de fontes de calor, óleos, arestas afiadas ou peças em movimento.** Cabos danificados ou enredados aumentam o risco de choque elétrico.
 - e) **Quando trabalhar com uma ferramenta elétrica ao ar livre, use um cabo de extensão adequado para utilização no exterior.** A utilização de um cabo adequado para uso exterior reduz o risco de choque elétrico.
 - f) **Se não puder evitar a utilização de uma ferramenta elétrica em um local úmido, utilize uma fonte de alimentação protegida contra corrente residual.** A utilização de um dispositivo com proteção contra corrente residual reduz o risco de choque elétrico.
-
- 3) **SEGURANÇA DE PESSOAS**
 - a) **Esteja atento, observe o que está a fazer e seja prudente sempre que trabalhar com uma ferramenta elétrica. Não utilize nunca uma ferramenta elétrica quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos.** Um momento de desatenção quando se utiliza uma ferramenta elétrica pode causar lesões graves.
 - b) **Utilize equipamentos de segurança. Use sempre**

óculos de proteção. Equipamentos de segurança, tais como máscaras protetoras, sapatos de sola antiderrapante, capacetes ou proteções auriculares devidamente utilizados reduzem o risco de lesões.

- c) **Evite o arranque acidental da ferramenta. Certifique-se de que o comutador de alimentação está desligado antes de ligar a ferramenta à fonte de alimentação e/ou à bateria, antes de pegar nela ou antes de a transportar.** Se mantiver o dedo no interruptor ou acionar o aparelho enquanto este estiver ligado podem ocorrer acidentes.
- d) **Remova quaisquer chaves de ajuste ou de porcas antes de ligar a ferramenta elétrica.** Chaves de porcas ou de ajuste fixadas a peças móveis da ferramenta podem causar lesões.
- e) **Não exceda as suas próprias capacidades.** Mantenha sempre o corpo em posição firme e de equilíbrio, o que lhe permite controlar melhor a ferramenta elétrica em situações imprevistas.
- f) **Use roupa apropriada. Não use vestuário solto ou artigos de joalheria. Mantenha o cabelo e as roupas e luvas afastados das peças móveis.** Roupas soltas, artigos de joalheria ou cabelos compridos podem ser agarrados por peças em movimento.
- g) **Se forem fornecidos dispositivos para a montagem de unidades de extração ou recolha de resíduos, assegure-se de que são montados e utilizados adequadamente.** A utilização destes dispositivos pode reduzir os perigos relacionados com a presença de resíduos.
- h) **Não permita que a familiaridade obtida do uso frequente de ferramentas e tornem complacente e faça ignorar os princípios de segurança da ferramenta.** Uma ação descuidada pode causar lesões

graves numa fração de segundo.

4) UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO DA FERRAMENTA ELÉTRICA

- a) **Não force a ferramenta. Utilize a ferramenta elétrica apropriada para cada aplicação.** A utilização da ferramenta elétrica apropriada executa o trabalho de forma melhor e mais segura, à velocidade para a qual foi concebida.
- b) **Não utilize esta ferramenta se o interruptor estiver danificado, não ligando ou desligando.** Qualquer ferramenta elétrica que não possa ser controlada pelo interruptor é perigosa e deve ser reparada.
- c) **Desligue o plugue da tomada elétrica e/ou remova o conjunto de pilhas, caso seja possível removê-lo, da ferramenta elétrica antes de realizar quaisquer ajustes, substituir acessórios ou armazenar ferramentas elétricas.** Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de ativação acidental da ferramenta.
- d) **Quando não estiver a usar a ferramenta elétrica, guarde-a fora do alcance das crianças e não deixe que esta seja utilizada por pessoas que não a conheçam, nem tenham lido as instruções.** As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de utilizadores inexperientes.
- e) **Realize a manutenção de ferramentas elétricas e acessórios. Verifique quaisquer desalinhamentos, encaixes de peças móveis, quebras e outras condições que possam afetar o funcionamento. Se esta ferramenta estiver avariada, mande-a reparar antes de utilizar.** Muitos acidentes são causados pela manutenção deficiente de ferramentas elétricas.
- f) **Mantenha as ferramentas de corte limpas e afiadas.**

As ferramentas de corte com manutenção adequada e arestas de corte afiadas têm menos probabilidades de bloquear e são mais fáceis de controlar.

- g) **Utilize a ferramenta elétrica, acessórios, brocas, etc. em conformidade com estas instruções e da forma prevista para este tipo específico de ferramenta, tendo em conta as condições presentes e o trabalho a executar.** A utilização de ferramentas elétricas para aplicações diferentes daquelas a que se destinam pode levar a situações de perigo.
- h) **Mantenha as empunhaduras e as superfícies de aderência secas, limpas e sem óleo e massa lubrificante.** As empunhaduras e superfícies de aderência escorregadias não permitem o manuseio e controle seguros da ferramenta em situações inesperadas.

5) USO E TRATAMENTO DE FERRAMENTAS A BATERIA ACUMULADOR

- a) **Apenas deverá carregar em carregadores, recomendados pelo fabricante.** Um carregador que é apropriado para um tipo de bateria, pode causar um incêndio se se for utilizado para carregar outras baterias.
- b) **Apenas utilize nas ferramentas elétricas as baterias previstas.** A utilização de outras baterias pode levar a lesões e riscos de incêndio.
- c) **Quando a bateria não estiver em uso, mantenha-a afastada de outros objetos de metal, como por exemplo agrafos, moedas, chaves, pregos, parafusos, ou outros pequenos objeto metálicos que possam ligar em ponte os contatos.** Um curto circuito entre os contatos da bateria podem causar queimaduras ou incêndio.

- d) **Aplicações inadequadas podem provocar fugas do líquido da bateria. Evite o contato com este líquido. No caso de um contato acidental, lave imediatamente com água fresca. Se o líquido entrar em contato com os olhos, procure um auxílio médico.** O líquido que escapa da bateria pode levar a irritações ou queimaduras da pele.
- e) **Não utilize um conjunto de baterias ou ferramenta que esteja danificado ou tenha sido modificado.** As baterias danificadas ou modificadas podem exibir um comportamento imprevisível, resultando em incêndio, explosão ou risco de lesão.
- f) **Não exponha um conjunto de baterias ou ferramenta ao fogo ou temperatura excessiva.** A exposição ao fogo ou temperatura superior a 130 °C pode causar explosão.
- g) **Siga todas as instruções de carregamento e não carregue o conjunto das baterias ou ferramenta fora do intervalo de temperatura especificado nas instruções.** O carregamento indevido ou a temperatura fora do intervalo especificado pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.

6) ASSISTÊNCIA TÉCNICA

- a) **A sua ferramenta elétrica só deve ser reparada por um técnico de assistência qualificado e devem ser apenas utilizadas peças de substituição genuínas, mantendo assim a segurança da ferramenta.**
- b) **Nunca faça a manutenção de conjuntos de baterias danificados.** A manutenção de conjuntos de baterias só deve ser efetuado pelo fabricante ou prestadores de serviço autorizados.

REGRAS DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA O SOPRADOR DE POEIRA A BATERIA

1. Não use roupas soltas ou joias que possam ser sugadas para a entrada de ar. Mantenha os cabelos longos afastados da entrada de ar. Mantenha a abertura livre de poeira, fiapos, cabelos e qualquer coisa que possa reduzir o fluxo de ar. Não use a ferramenta com as aberturas bloqueadas. Mantenha todas as entradas de ar de arrefecimento livres de detritos.
2. Nunca bloqueie a entrada de sucção e/ou a saída do soprador. Não utilize bocais diferentes dos bocais fornecidos pela Worx.
3. Antes de cada uso, verifique o aparelho. Se detectar danos, não use o dispositivo. As reparações devem ser feitas apenas por um técnico qualificado. Nunca abra o aparelho você mesmo.
4. Mantenha cabelos, roupas soltas, dedos e todas as partes do corpo afastados das aberturas e partes móveis.
5. Use sempre óculos de segurança. Óculos comuns não são óculos de segurança. Se a operação gerar poeira, deve usar também uma viseira ou máscara contra poeira. Use sempre proteção auditiva pessoal adequada durante o uso. Sob certas condições e durações de uso, o ruído produzido por este produto pode causar perda auditiva.
6. Nunca deixe o aparelho sem supervisão enquanto estiver em uso. Desligue e remova a bateria do aparelho quando não estiver em uso e antes da manutenção.
7. Nunca use o aparelho e acessórios para outros fins além daqueles para os quais foram projetados.
8. Utilize o soprador de poeira na posição recomendada

e numa superfície firme. Mantenha-se sempre alerta! Nunca use o aparelho quando estiver distraído ou se sentir.

9. Opere o soprador de pó só durante o dia ou com boa iluminação artificial.
10. O equipamento e os materiais de embalagem não são brinquedos. É necessária muita atenção quando utilizados por ou perto de crianças. Não deixe as crianças brincarem com sacos plásticos, películas ou pequenas peças. Há perigo de ingestão ou de asfixia.
11. Não exponha o soprador de pó à chuva. Guarde o soprador de pó num local interior.
12. Não utilize a ferramenta com as mãos molhadas.
13. Não aponte o bico ou acessórios para si mesmo ou para outros. Podem ser soprados objetos e causar lesões. Nunca sobre detritos na direção de si mesmo ou de outros.
14. Nunca sobre materiais perigosos, tais como pregos, fragmentos de vidro ou lâminas.
15. Não utilize a ferramenta para pulverizar produtos químicos. Os seus pulmões podem sofrer danos causados pela inalação de vapores tóxicos.
16. Não trabalhe com materiais que sejam ou possam ser facilmente inflamáveis ou explosivos, como gasolina, nem use a ferramenta em áreas onde esses materiais possam estar presentes.
17. Não opere o soprador de poeira por períodos prolongados em ambientes de baixa temperatura. Evite usar o aparelho a temperaturas abaixo de 0 °C ou acima de 45 °C.
18. Não use com uma bateria danificada. Se o aparelho não estiver a funcionar como deveria, se tiver sido derrubado, danificado, deixado ao ar livre ou caído na água, devolva-o a um centro de serviço.

19. Use apenas com o pacote de bateria fornecido com o aparelho ou especificado pelo fabricante. Caso contrário, pode causar ferimentos graves, incêndio ou explosão.
20. Recarregue somente com o carregador especificado pelo fabricante. Um carregador adequado para um tipo de pacote de bateria pode criar risco de incêndio quando usado com outro tipo de bateria.
21. Desligue o soprador de pó e remova a bateria e assegure que todas as peças móveis pararam completamente:
 - a) sempre que deixa o soprador de pó.
 - b) sempre que muda da operação de inflar para a de deflacionar e vice-versa.
 - c) antes de verificar, limpar ou trabalhar no soprador de pó.
 - d) se o soprador de pó começar a vibrar de forma invulgar.
22. Não insira os dedos ou outros objetos na entrada de sucção ou na saída do soprador.
23. Se o soprador de pó bater em objetos estranhos ou se começar a fazer ruídos incomuns ou vibração, desligue imediatamente o soprador de pó para parar essas situações. Retire a bateria do soprador de pó e inspecione o soprador de pó quanto a danos antes de reiniciar e operar o soprador de pó. Se o soprador de pó estiver danificado, peça a reparação no centro de assistência autorizado da Worx.
24. Evite o arranque não intencional. Assegure que o interruptor está na posição de desligado antes de inserir a bateria, pegar no soprador de pó ou transportá-lo. Transportar o soprador de pó com o dedo no interruptor ou alimentar o soprador de pó que tem o interruptor ligado é propício a acidentes.

OPERAÇÃO DE INSUFLAR E Esvaziar para o SOPRADOR DE PÓ

1. Quando insuflar objetos, ligue um bocal ou acessório à entrada de ar com segurança. Caso contrário, o objeto, o bocal ou o acessório podem ficar danificados e o operador ferido.
2. Alivie a pressão de ar lentamente. Quando remover um bocal ou acessório após insuflar objetos, segure o objeto, bocal e acessório firmemente. Estes podem ressaltar devido ao ar de exaustão e causar ferimentos.
3. Não insuflar o objeto além da pressão máxima do objeto. Caso contrário, a ferramenta ou o objeto podem ficar danificados e o operador ferido.
4. Insuflar apenas os objetos que o fabricante permite insuflar, tais como pneus, bolas de praia ou colchões insufláveis. Insuflar outros objetos pode danificá-los e causar uma lesão.
5. Quando insuflar objetos, verifique o estado da ferramenta e do objeto e verifique se não existem fugas de ar provenientes do objeto.
6. Tenha sempre cuidado para não insuflar excessivamente objetos durante a operação. Caso contrário, poderá rebentar os objetos, causando eventualmente danos na ferramenta e ferimentos corporais.
7. Após insuflar objetos, verifique a pressão de ar utilizando um equipamento de medição fiável e calibrado. Utilize o manómetro de pressão da ferramenta apenas como referência.
8. Nunca deixe a ferramenta sem supervisão quando a mangueira estiver presa ao objeto ou durante o funcionamento.
9. Não utilize a ferramenta como um aspirador. Realizar a recolha de pó pode danificar a ferramenta.

10. Não utilize a ferramenta como dispositivo respiratório.
11. Utilize apenas acessórios padrão fornecidos pela Worx. A utilização de quaisquer outros acessórios ou acoplamentos pode representar risco de lesão física.
12. Verifique cuidadosamente antes de inflar o dispositivo. Em caso de rachadura, envelhecimento, estufamento etc. da superfície, é proibido inflá-la.

AVISOS DE SEGURANÇA PARA A BATERIA

- a) **Não desmonte, abra ou corte as células da bateria.**
- b) **Não submeta a bateria a curtos-circuitos. Não armazene as baterias ao acaso numa caixa ou gaveta onde possam provocar um curto-circuito ou submetidas a curtos-circuitos por materiais condutores.** Quando não estiver a utilizar a bateria, mantenha-a afastada de outros objetos metálicos, como cliques, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objetos de metal, que possam realizar uma ligação de um terminal a outro. Um curto-circuito dos terminais da bateria pode provocar queimaduras ou um incêndio.
- c) **Não exponha a bateria ao calor ou a incêndios. Evite o armazenamento à exposição de luz solar direta.**
- d) **Não exponha a bateria ao choque elétrico.**
- e) **Em casos de fugas na bateria, não permita que o líquido entre em contato com a pele ou olhos. Caso entre em contato, lave a área afetada com quantidades abundantes de água e procure aconselhamento médico.**
- f) **Mantenha a bateria limpa e seca.**
- g) **Limpe os terminais da bateria com um pano limpo e seco em caso de sujidade.**
- h) **A bateria necessita de ser carregada antes de ser**









utilizada. Consulte sempre estas instruções e utilize o procedimento de carga correto.






- i) **Não mantenha a bateria a carregar quando não for utilizada.**
- j) **Após longos períodos de tempos de armazenamento, pode ser necessário carregar e descarregar a bateria diversas vezes para obter o desempenho máximo.**
- k) **Recarregue apenas com o carregador especificado pela Kress. Não utilize um carregador que não se encontra especificado para a utilização com o equipamento.**
- l) **Não utilize uma bateria que não se encontra concebida para a utilização com o equipamento.**
- m) **Mantenha a bateria fora do alcance das crianças.**
- n) **Preserve as informações originais do produto para futura referência.**
- o) **Retire a bateria do equipamento quando não estiver em utilização.**
- p) **Elimine-a de forma adequada.**
- q) **Não misture baterias de diferente fabrico, capacidade, tamanho ou tipo em um dispositivo.**
- r) **Mantenha a bateria longe de aparelhos de micro-ondas e de altas pressões.**
- s) **Aviso: não use baterias que não sejam recarregáveis.**

SÍMBOLOS



Para reduzir o risco de ferimentos, o utilizador deve ler o manual de instruções

	Atenção
	Usar protecção para os ouvidos
	Usar protecção para os olhos
	Usar máscara contra o pó
	Usar luvas de protecção
	Certifique-se de que a bateria foi removida antes de substituir os acessórios.
	Não exponha a máquina à chuva
	As baterias poderão entrar no ciclo hídrico caso sejam descartadas indevidamente, o que pode representar perigo para o ecossistema. Não elimine as baterias usadas como resíduos municipais não separados.

	Não queimar.
	Bloqueio
	Os equipamentos elétricos não devem ser depositados com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixos ou fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.
	Mantenha as outras pessoas afastadas
	Bateria de íons de lítio Este produto foi marcado com um símbolo relacionado com a "recolha separada" de todos os conjuntos de baterias e o conjunto de bateria. Será reciclada ou desmontada para reduzir o impacto no meio ambiente. Os conjuntos de baterias podem ser perigosos para o meio ambiente e para a saúde humana, uma vez que contém substâncias perigosas.


LISTA DE COMPONENTES

1. CONECTOR DO BICO
2. LÂMPADA LED
3. INTERRUPTOR DE LIGAR- DESLIGAR
4. CONJUNTO DE BATERIAS *
5. FECHO DO CONJUNTO DE BATERIA *
6. BOTÃO DE TRAVAMENTO
7. INDICADOR DE CAPACIDADE DA BATERIA *
8. TAMPA DE POEIRA
9. BICO DE 13,5mm
10. BICO DE VÁLVULA DE PINÇA

* Nem todos os acessórios ilustrados ou descritos estão incluídos no modelo fornecido.

DADOS TÉCNICOS

Designação do tipo: **KH192 KH192.X (192 - designação de máquinas, representativa do soprador de pó alimentado por bateria)**

	KH192 KH192.X**
Tensão nominal	12V  Max***
Velocidade do ar	0-128m/s

Força de sopro	0-2.5N
Peso da máquina(Ferramenta nua)	0.29kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9, são utilizados apenas para clientes diferentes, não há alterações relevantes seguras entre esses modelos.

*** Tensão medida sem carga. A tensão inicial da bateria atinge o máximo de 12 volts. A tensão nominal é de 10.8 volts.

BATERIAS E CARREGADORES SUGERIDOS

Categoria	Tipo	Capacidade
12V Baterias	KPB1202	2.0Ah
12V Carregador	KCH1202	1.5A

Recomendamos-lhe que compre todos os acessórios no fornecedor onde tenha adquirido a ferramenta. Para mais detalhes, consulte a embalagem destes. Os vendedores também podem ajudar e aconselhar.

INFORMAÇÃO DE RUÍDO

Pressão sonora ponderada	$L_{pA} = 103 \text{ dB(A)}$
Potência sonora ponderada	$L_{WA} = 111 \text{ dB(A)}$
$K_{pA} \& K_{WA}$	3dB(A)

Usar proteção para os ouvidos.


INFORMAÇÃO DE VIBRAÇÃO

Os valores totais de vibração (soma de vectores triaxíferos) são determinados de acordo com a normativa EN 62841

Para inflar	Valor da emissão da vibração $a_h=0.2\text{m/s}^2$
	Instabilidade $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

O valor total de vibração declarado e o valor de emissão de ruído declarado foram medidos de acordo com um método de teste normalizado e poderão ser utilizados para comparar ferramentas entre si.

O valor total de vibração declarado e o valor de emissão de ruído declarado também poderão ser utilizados numa avaliação preliminar da exposição.

 **AVISO:** Os valores de emissão de vibração durante a utilização da ferramenta podem divergir dos valores declarados, dependendo da forma como a ferramenta é utilizada, dependendo dos exemplos seguintes e de outros modos de utilização:

O modo como a ferramenta é utilizada, os materiais a cortar ou perfurar.


A ferramenta estar em boas condições e bem conservada.

A utilização do acessório correto para a ferramenta e a garantia de que está afiada e em boas condições.

A firmeza com que se segura nas empunhaduras e se quaisquer acessórios vibratórios são utilizados.

Se a ferramenta é utilizada para o objetivo para a qual foi concebida e segundo as instruções.

Esta ferramenta pode causar síndrome de vibração mão-braço, se não for adequadamente utilizada.

 **AVISO:** Para ser preciso, uma estimativa do nível de exposição nas condições atuais de utilização deve ter em conta todas as partes do ciclo de operação, como

tempos em que a ferramenta está desligada e quando está em funcionamento, mas inativa, ou seja, não realizando o seu trabalho. Isto poderá reduzir significativamente o nível de exposição durante o período total de trabalho.

Como minimizar o seu risco de exposição à vibração.

Mantenha esta ferramenta de acordo com as instruções e bem lubrificada (quando aplicável).

Se a ferramenta for utilizada regularmente, invista em acessórios antivibração.

Planeje o seu horário de trabalho de forma a distribuir a utilização de ferramentas de alta vibração ao longo de vários dias.

INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO



NOTE: Antes de utilizar a ferramenta, leia atentamente o livro de instruções.

OPERAÇÃO DO INTERRUPTOR DE LIGA/DESLIGA



AVISO! Antes de inserir o conjunto de baterias na ferramenta, sempre verifique se o interruptor de LIGA/DESLIGA pode ser movido livremente.



AVISO! Não instale o pacote de bateria enquanto a alavanca estiver na posição destravada.



AVISO! Quando a ferramenta não estiver em uso, coloque a alavanca na posição central (Ver Fig. A1) para travar o gatilho.

OPERAÇÃO

Alavanca

Para evitar a ativação acidental do gatilho, esta ferramenta está equipada com uma alavanca. Para iniciar a ferramenta,

empurre a alavanca para a direita (Ver Fig. A2).
Para travar a ferramenta, coloque a alavanca na posição central (Ver Fig. A1).

Interruptor de gatilho (Ver Fig. B)

Pressione o gatilho para iniciar a ferramenta e ativar a luz de trabalho.

Ajuste do fluxo de ar: O fluxo de ar aumenta conforme mais pressão é aplicada ao interruptor de LIGA/DESLIGA. Solte o interruptor de LIGA/DESLIGA para interromper o funcionamento da ferramenta.



AVISO! Não olhe para a luz ou para a fonte de iluminação diretamente.

PT

Operação contínua (Ver Fig. A3)

Para uso prolongado, empurre a alavanca totalmente para a esquerda (ver Fig. A3). Pressione e solte o gatilho: a ferramenta continuará funcionando automaticamente.

Para parar a ferramenta, pressione o gatilho novamente.

Observação: O fluxo de ar varia de acordo com a pressão aplicada ao gatilho.

78

MONTAGEM

Instalação do bico (Ver Fig. C)

Pressione o conector do bico, alinhando e travando o orifício do bico à protusão-guia, localizada na interface do bico da máquina. Após instalar o bico, tente puxá-lo um pouco para se certificar de que ele está firmemente preso.

Uso do bico

Bico de 13,5 mm (Ver Fig. D1,D2)

1. Usado para soprar várias poeiras, solo, cascalho, detritos ou lixo, e limpar a superfície de trabalho e o chão.



AVISO! Não aponte o bocal para pessoas nas proximidades durante o funcionamento. Utilize equipamento de proteção pessoal, tal como uma máscara antipoeira e óculos de proteção.

Atenção: Remova bloqueios nas superfícies antes da operação de sopro.

Bico de válvula de pinça (Ver Fig. E1,E2,E3)

Usado para insuflar brinquedos de praia, almofadas e produtos similares pequenos de plástico insufláveis. Insira o bico na entrada de enchimento do produto, depois pressione o interruptor de LIGA/DESLIGA para iniciar. Conforme o objeto se enche, solte lentamente o interruptor de LIGA/DESLIGA para reduzir o fluxo de ar gradualmente. Depois que o fluxo de ar for interrompido, remova o bico da entrada de ar e a feche.



AVISO! Tenha sempre cuidado para não inflar excessivamente infláveis durante a operação.



AVISO! Nunca deixe a ferramenta sem supervisão quando o bocal estiver preso a infláveis ou durante o funcionamento.

Atenção: Certifique-se de que insere o bocal da válvula de aperto completamente através da entrada de ar, de modo que a cabeça do bocal sirva para abrir a válvula de aba no interior da entrada de ar.

Nota: Para um item inflável com uma abertura de entrada de ar pequena, insira a ponta estreita do bocal da válvula de aperto na entrada de ar até que a passagem estreita da cabeça do bocal toque na borda da entrada de ar.

Nota: Para um item inflável com uma abertura de entrada de ar grande, insira a cabeça do bocal da válvula de aperto completamente na entrada de ar para abrir a válvula de

aleta no interior da entrada de ar.

Nota: Se uma entrada de ar num item inflável for relativamente mais pequena do que a cabeça do bocal da válvula de aperto, aperte e alargue a entrada de ar manualmente e, em seguida, torça e segure a cabeça do bocal na entrada de ar.

Remoção e limpeza do filtro (Ver Fig. F)

Gire a tampa de poeira no sentido anti-horário para remover o filtro para limpeza. Após a limpeza, reinstale-o seguindo os passos inversos.

Observação: Recomenda-se limpar o filtro após cada uso para garantir o desempenho ideal da ferramenta.

MANUTENÇÃO

Remova o conjunto de bateria da ferramenta antes de realizar qualquer ajuste, reparação ou manutenção.

Na sua ferramenta elétrica, não existem componentes suscetíveis de serem substituídos pelo utilizador. Nunca utilize água ou produtos químicos para limpar a sua ferramenta. Limpe-a com um pano macio e seco. Guarde sempre a sua ferramenta num local seco. Mantenha as ranhuras de ventilação do motor devidamente limpas. Mantenha todos os controlos de trabalho sem poeira. Caso perceba que a pistola de ar vibra de forma muito alta, ou que o barulho aumentou, remova a tampa traseira e a rede do filtro e utilize um equipamento que possa produzir um fluxo de ar de alta pressão, como um compressor de ar, por exemplo, para limpar a poeira acumulada nas lâminas da ventoinha, localizada na parte traseira do aparelho.

PARA FERRAMENTAS ELÉTRICAS

A temperatura de funcionamento das ferramentas e da bateria é de -20 °C a 60 °C.

A temperatura de armazenamento das ferramentas e da bateria é de 0 °C a 45 °C.

A amplitude térmica ambiente recomendada para o Sistema de carregamento durante o carregamento é 0°C – 45 °C.

IMPORTANTE

O manual de Instruções também está disponível em formato digital.

Para solicitar o manual de instruções na versão digital, entre em contato com o fabricante através dos contatos abaixo:

Serviço de Atendimento ao Consumidor
Positec (SAC) 0800 7792 919
atendimento@positecgroup.com
www.kressferramentas.com.br

PROTEÇÃO AMBIENTAL



Os equipamentos elétricos não devem ser depositados com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixos ou fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Em nome da Positec, declara que o produto,
Descrição **Soprador de pó alimentado por bateria**
Tipo **KH192 KH192.X (192- designação de máquinas,
representativa do soprador de pó alimentado por bateria)**
Função **Soprar**
Número de série **Pode ser encontrado na etiqueta de
marcação**

cumpre as seguintes Directivas,

PT 2006/42/EC
2014/30/EU
80 2011/65/EU&(EU)2015/863

Normas em conformidade com

EN 62841-1
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 63000

Pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico,

Nome **Marcel Filz**
Morada **Positec Germany GmbH**
Postfach **680194, 50704 Cologne, Germany**



2025/09/01
Allen Ding
Engenheiro-chefe adjunto, Teste e Certificação
Autorizado a emitir a declaração de conformidade em
nome do fabricante
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

OORSPRONKELIJKE GEBRUIKSAANWIJZING ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR VERMOGENSMACHINE



WAARSCHUWING Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij dit elektrisch gereedschap werden meegeleverd. Het niet opvolgen van alle onderstaande voorschriften kan tot een elektrische schok, brand en/of ernstig persoonlijk letsel leiden.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor latere naslag.

De term "(elektrisch) gereedschap" in de waarschuwingen hieronder, verwijst naar uw op netspanning werkende gereedschap (met stroomdraad) of uw accugereedschap (draadloos).

1) WERKGEBIED

- a) **Houd uw werkgebied schoon en zorg ervoor dat deze goed verlicht is.** In rommelige en slecht verlichte werkgebieden gebeuren sneller ongelukken.
- b) **Gebruik elektrisch gereedschap niet in explosieve atmosferen, zoals in de nabijheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof.** Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken die de stof of de gassen kunnen doen ontvlammen.
- c) **Houd kinderen en omstanders uit de buurt terwijl u met elektrisch gereedschap werkt.** Afleidingen kunnen ervoor zorgen dat u de controle over het gereedschap verliest.

2) ELEKTRISCHE VEILIGHEID

- a) **De stekker van het elektrisch gereedschap moet passen in het stopcontact. Pas de stekker op geen**

enkele manier aan om te zorgen dat hij wel past.

Gebruik geen adapterstekkers terwijl u geaard elektrisch gereedschap gebruikt. Onaangepaste stekkers die in het stopcontact passen, verminderen de kans op een elektrische schok.

- b) **Vermijd lichamelijk contact met geaarde of gegronde oppervlakken, zoals buizen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.** Als uw lichaam geaard of geground is, is er een grotere kans op een elektrische schok.
- c) **Stel uw elektrische gereedschap niet bloot aan regen of natte omstandigheden.** Water dat elektrisch gereedschap kan binnendringen, vergroot de kans op een elektrische schok.
- d) **Gebruik de stroomdraad niet op een andere manier dan waarvoor deze gemaakt is. Trek niet aan de stroomdraad, ook niet om de stekker uit het stopcontact te krijgen en draag het gereedschap niet door het aan de stroomdraad vast te houden. Houd de stroomdraad uit de buurt van hitte, olie, scherpe hoeken en bewegende onderdelen.** Beschadigde of verwarde stroomdraden vergroten de kans op een elektrische schok.
- e) **Wanneer u het elektrische gereedschap buitenshuis gebruikt, dient u te zorgen voor een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis.** Het gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis, vermindert de kans op een elektrische schok.
- f) **Moet een krachtmachine in een vochtige locatie worden gebruikt, gebruik dan een aardlekschakelaar (ALS).** Een ALS vermindert het gevaar op elektrische schokken.

- 3) **PERSOONLIJKE VEILIGHEID**
- a) **Blijf alert, kijk waar u mee bezig bent en gebruik uw gezonde verstand wanneer u met elektrisch gereedschap werkt. Gebruik geen elektrisch gereedschap wanneer u moe bent of onder de invloed van drugs, alcohol of medicijnen.** Een moment van onoplettendheid bij het gebruik van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- b) **Gebruik een veiligheidsuitrusting. Draag altijd oogbescherming.** Een veiligheidsuitrusting, zoals een stofmasker, schoenen met antislipzolen, een veiligheidshelm, of oorbescherming die onder de juiste omstandigheden gebruikt wordt, vermindert de kans op persoonlijk letsel.
- c) **Pas op dat het apparaat niet onbedoeld wordt gestart. Zorg ervoor dat de schakelaar uit staat voordat u de voeding en/of batterij aansluit, en als u de machine oppakt en draagt.** Gereedschap dragen terwijl u uw vinger op de schakelaar houdt, of de stekker in het stopcontact steken terwijl het gereedschap ingeschakeld staat, is vragen om ongelukken.
- d) **Verwijder inbussleutels of moersleutels voordat u het gereedschap inschakelt.** Een sleutel die nog in of op een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap zit, kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- e) **Werk niet boven uw macht. Zorg er altijd voor dat u stevig staat en goed in balans bent.** Hierdoor heft u betere controle over het gereedschap in onverwachte situaties.
- f) **Draag geschikte kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden. Houd uw haar en kleding uit de buurt van bewegende onderdelen.** Loszittende kleding, sieraden of lang haar kan vast komen te zitten in bewegende onderdelen.
- g) **Wanneer er apparaten worden bijgeleverd voor stofafzuiging en –opvang, zorg er dan voor dat deze aangesloten zijn en op de juiste manier gebruikt worden.** Het gebruik van deze apparaten vermindert de gevaren die door stof kunnen ontstaan.
- h) **Als u gereedschap veelvuldig gebruikt, dan kan dit leiden tot het negeren van de veiligheidsprincipes, probeer dit te vermijden.** Een achteloze actie kan binnen een fractie van een seconde leiden tot ernstig letsel.
- 4) **GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN ELEKTRISCH GEREEDSCHAP**
- a) **Forceer het gereedschap niet. Gebruik gereedschap dat voor de toepassing geschikt is.** Het gebruik van geschikt gereedschap levert beter werk af en werkt veiliger als het gebruikt wordt op de snelheid waar het voor ontworpen is.
- b) **Gebruik het gereedschap niet wanneer de aan/uitschakelaar niet functioneert.** Gereedschap dat niet kan worden bediend met behulp van de schakelaar is gevaarlijk en dient te worden gerepareerd.
- c) **Haal de stekker uit het stopcontact en/of verwijder de accu, indien deze kan worden verwijderd, uit het gereedschap voordat u instellingen verandert, toebehoren vervangt of de machine opbergt.** Deze preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen de kans op het ongewild inschakelen van het gereedschap.
- d) **Berg gereedschap dat niet gebruikt wordt buiten het bereik van kinderen op en laat personen die niet bekend zijn met het gereedschap of met deze veiligheidsinstructies het gereedschap niet bedienen.**

Elektrisch gereedschap kan in de handen van ongetrainde gebruikers gevaarlijk zijn.

- e) **Onderhouden van het gereedschap en accessoires.** Controleer of bewegende onderdelen nog goed uitgelijnd staan, of ze niet ergens vastzitten en controleer op elke andere omstandigheid die ervoor kan zorgen dat het gereedschap niet goed functioneert. Wanneer het gereedschap beschadigd is, dient u het te repareren voordat u het in gebruik neemt. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
 - f) **Houd snijdend gereedschap schoon en scherp.** Goed onderhouden snijdend gereedschap met scherpe zaagbladen/messen zal minder snel vastlopen en is makkelijker te bedienen.
 - g) **Gebruik het gereedschap, de accessoires, de bitjes, enz. in overeenstemming met deze instructies en op de manier zoals bedoeld voor het specifieke type elektrisch gereedschap, rekening houdend met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk.** Het gereedschap gebruiken voor andere doeleinden dan waar deze voor ontworpen is, kan gevaarlijke situaties opleveren.
 - h) **Houd de handgrepen en grijppoppervlakten droog, schoon en vrij van olie en smeermiddel.** Glibberige handgrepen en grijppoppervlakken laten geen veilige hantering toe, en zorgen ervoor dat u geen controle hebt over het gereedschap in onverwachte omstandigheden.
- 5) **GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN ACCUGEREEDSCHAP**
- a) **Laad het accupack alleen op met de door de fabrikant aangegeven oplader.** Een oplader die geschikt is voor het ene type accupack, kan brand veroorzaken wanneer die gebruikt wordt voor een ander type accupack.

- b) **Gebruik het gereedschap uitsluitend met het aangegeven accupack.** Door het gebruik van andere accupacks ontstaat de kans op letsel of brand.
 - c) **Wanneer het accupack niet gebruikt wordt, dient u het uit de buurt te houden van metalen voorwerpen, zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die een verbinding kunnen maken tussen de contactpunten van de terminal.** Het kortsluiten van de accuterminals kan zorgen voor brandwonden of brand.
 - d) **Onder extreme omstandigheden kan er vloeistof uit de accu lopen; raak deze vloeistof niet aan. Wanneer u toch onverhoopt met de vloeistof in aanraking komt, dient u dit onmiddellijk af te spoelen met water. Wanneer de vloeistof in de ogen komt, dient u zo snel mogelijk een arts te raadplegen.** Vloeistof die afkomstig is uit de accu kan irritatie of brandwonden veroorzaken.
 - e) **Gebruik geen accu of gereedschap dat beschadigd of aangepast is.** Beschadigde of aangepaste accu's kunnen onvoorspelbaar reageren, wat kan leiden tot brand, explosie of het veroorzaken van letsel.
 - f) **Stel een accu of gereedschap niet bloot aan vuur of extreme temperatuur.** Blootstelling aan brand of een temperatuur boven 130°C kan explosie veroorzaken.
 - g) **Volg alle instructies en laad de accu of het gereedschap niet op buiten het temperatuurbereik dat vermeld is in de handleiding.** Onjuist opladen of opladen bij temperaturen buiten het aangegeven bereik kan de accu beschadigen en het risico op brand vergroten.
- 6) **SERVICE**
- a) **Laat uw elektrisch gereedschap repareren door een bevoegde reparateur die alleen originele reserveonderdelen gebruikt. Zo bent u er zeker van**

- dat** uw gereedschap veilig blijft.
- b) **Repareer nooit beschadigde accu's.** Reparatie van accu's mag alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of geautoriseerde onderhoudstechnici.

AANVULLENDE VEILIGHEIDSREGELS VOOR ACCU-STOFBLAZER

1. Draag geen losse kleding of sieraden die in de luchtinlaat kunnen worden gezogen. Houd lang haar uit de buurt van de luchtinlaat. Houd de opening vrij van stof, pluïsjes, haar en alles wat de luchtstroom kan verminderen. Gebruik het gereedschap niet als er openingen zijn geblokkeerd. Houd alle koelluchtinlaten vrij van vuil.
2. Blokkeer de aanzuigopening en/of uitblaasopening nooit. Gebruik geen andere mondstukken dan die dit apparaat of door de fabrikant zijn geleverd.
3. Controleer het apparaat vóór elk gebruik. Als schade wordt opgemerkt, gebruik het apparaat dan niet. Laat reparaties alleen uitvoeren door een gekwalificeerde technicus. Open het apparaat nooit zelf.
4. Houd haar, losse kleding, vingers en alle lichaamsdelen uit de buurt van openingen en bewegende delen.
5. Draag altijd een veiligheidsbril. Gewone brillen zijn geen veiligheidsbrillen. Als de bewerking stoffig is, moet ook een gelaatsschermer of stofmasker worden gebruikt. Draag altijd de juiste persoonlijke gehoorbescherming tijdens het gebruik. Onder bepaalde omstandigheden en bij een bepaalde gebruiksduur kan het geluid van dit product gehoorverlies veroorzaken.
6. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter terwijl het in gebruik is. Zet het apparaat UIT en verwijder de accu als het niet in gebruik is en voordat u onderhoud

uitvoert.

7. Gebruik het apparaat en accessoires nooit voor andere doeleinden dan waarvoor ze zijn ontworpen.
8. Gebruik de stofblazer in de aanbevolen positie en op een stevige ondergrond. Blijf altijd alert! Gebruik het apparaat nooit als u afgeleid of onwel bent.
9. Gebruik de stofblazer alleen bij daglicht of helder kunstlicht.
10. De apparatuur en verpakkingsmaterialen zijn geen speelgoed. Let goed op wanneer ze door of nabij kinderen worden gebruikt. Laat kinderen niet spelen met plastic zakken, folies of kleine onderdelen. Er bestaat gevaar voor inslikken of verstikking.
11. Stel de stofblazer niet bloot aan regen. Berg de stofblazer binnenshuis op.
12. Hanteer het apparaat niet met natte handen.
13. Richt de mondstukken of accessoires niet op uzelf of anderen. Voorwerpen kunnen wegblazen en letsel veroorzaken. Blaas nooit puin in de richting van uzelf of anderen.
14. Blaas nooit gevaarlijke materialen weg, zoals spijkers, stukjes glas of mesjes.
15. Gebruik het gereedschap niet om chemicaliën mee te spuiten. Uw longen kunnen beschadigd raken door het inademen van giftige dampen.
16. Werk niet met materialen die gemakkelijk ontvlambaar of explosief zijn, zoals benzine, en gebruik het gereedschap niet in gebieden waar dergelijke materialen aanwezig kunnen zijn.
17. Gebruik de stofblazer niet gedurende lange perioden in omgevingen met lage temperaturen. Vermijd het gebruik van het apparaat bij temperaturen onder 0 °C of boven 45 °C.
18. Gebruik niet met een beschadigde accu. Als het

- apparaat niet werkt zoals het zou moeten, is gevallen, beschadigd, buitenshuis is achtergelaten of in water is gevallen, breng het dan naar een servicecentrum.
19. Gebruik alleen met de accu die bij het apparaat is geleverd of gespecificeerd door de fabrikant. Anders kan dit ernstige verwondingen, brand of explosie veroorzaken.
 20. Laad alleen op met de door de fabrikant gespecificeerde oplader. Een oplader die geschikt is voor het ene type accu kan een brandrisico veroorzaken wanneer deze wordt gebruikt met een andere accu.
 21. Schakel de stofblazer uit, verwijder de accu en verzeker u ervan dat alle bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen:
 - a) elke keer wanneer u de stofblazer onbeheerd achterlaat.
 - b) elke keer wanneer u omschakelt van opblazen naar leeg laten lopen en andersom.
 - c) voordat u de stofblazer controleert, reinigt of er werkzaamheden aan gaat verrichten.
 - d) als de stofblazer abnormaal begint te trillen.
 22. Steek geen vingers of andere voorwerpen in de aanzuigopening of uitblaasopening.
 23. Als de stofblazer tegen een vreemd voorwerp stoot of een vreemd geluid maakt of begint te trillen, schakelt u de stofblazer onmiddellijk uit. Verwijder de accu uit de stofblazer en inspecteer de stofblazer op beschadigingen voordat u de stofblazer weer start en gebruikt. Als de stofblazer beschadigd is, neem dan contact op met een erkend servicecentrum voor reparatie.
 24. Voorkom onbedoeld starten. Verzeker u ervan dat de schakelaar in de uit-stand staat alvorens de accu aan te brengen of de stofblazer op te pakken of te dragen.

Door de stofblazer te dragen met uw vinger op de schakelaar, of door de stofblazer op een voeding aan te sluiten terwijl de schakelaar aan staat, neemt de kans op ongevallen sterk toe.

BEDIENING VAN DE STOFBLAZER VOOR OPBLAZEN/LEEG LATEN LOPEN

1. Bij het opblazen van voorwerpen sluit u een mondstuk of hulpstuk stevig aan op de luchtinlaat. Anders kan het voorwerp, mondstuk of hulpstuk worden beschadigd en kunt u letsel oplopen.
2. Laat de luchtdruk langzaam af. Wanneer u een mondstuk of hulpstuk verwijderd na het opblazen van een voorwerp, houdt u het voorwerp, mondstuk en hulpstuk stevig vast. Deze kunnen opspringen door de luchtdruk en letsel veroorzaken.
3. Pomp een voorwerp niet op tot voorbij de maximumdruk van het voorwerp. Anders kan het gereedschap of voorwerp worden beschadigd en kunt u letsel oplopen.
4. Blaas alleen de voorwerpen op die door de fabrikant zijn aangegeven, zoals strandspeelgoed of luchtmatrassen. Als andere voorwerpen worden opgeblazen, kunnen deze worden beschadigd en letsel worden veroorzaakt.
5. Controleer tijdens het opblazen van een voorwerp de staat van het gereedschap en voorwerp, en verzeker u ervan dat er geen luchtlek zit in het voorwerp.
6. Wees tijdens gebruik altijd voorzichtig dat u een voorwerp niet te hard opblaast. Het voorwerp kan anders openbarsten waarbij schade aan het gereedschap en persoonlijk letsel kunnen worden veroorzaakt.

7. Controleer na het opblazen van een voorwerp de luchtdruk met behulp van een betrouwbaar en gekalibreerd meetinstrument.
8. Laat het gereedschap nooit onbeheerd achter wanneer het mondstuk of hulpstuk op het voorwerp is aangesloten of tijdens het gebruik.
9. Gebruik het gereedschap niet als een stofzuiger. Door stofophoping kan het gereedschap worden beschadigd.
10. Gebruik het gereedschap niet als een ademhalingsapparaat.
11. Gebruik uitsluitend standaardaccessoires die bij dit apparaat zijn geleverd of die door de fabrikant zijn gespecificeerd. Het gebruik van andere accessoires of hulpstukken kan gevaar voor persoonlijk letsel opleveren.
12. Controleer het apparaat zorgvuldig voordat u het opblaast. Bij oppervlaktescheuren, veroudering, uitpuilen etc. is het opblazen niet toegestaan.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR HET ACCUPACK

- a) **Batterijcellen en accupacks mogen niet gedemonteerd, geopend of vernietigd worden.**
- b) **Sluit accupacks niet kort. Bewaar accupacks niet willekeurig in een doos of lade waar ze elkaar kunnen kortsluiten of door geleidende voorwerpen kortgesloten kunnen worden.** Houd het accupack op een afstand van andere metalen voorwerpen als paperclips, muntstukken, sleutels, nagels, schroeven en andere kleine metalen voorwerpen die de contacten van de accupack kunnen verbinden. Kortgesloten contacten van accupacks kunnen brandwonden of brand veroorzaken.
- c) **Stel accupacks niet bloot aan warmte of vuur. Vermijd**

opslag in direct zonlicht.

- d) **Stel accupacks niet bloot aan mechanische schokken.**
- e) **Als een accu lekt dient men voorzichtig te zijn dat de vloeistof niet in contact komt met de huid of de ogen. Als dat toch gebeurt spoelt men de huid onder stromend water en raadpleegt men een arts.**
- f) **Houd batterijcellen en accupacks schoon en droog.**
- g) **Veeg de aansluitingen van het accupack schoon met een droge doek als ze vuil zijn geworden.**
- h) **Accupacks moeten voor gebruik worden opgeladen. Lees de gebruiksaanwijzing voor de juiste laadinstructies.**
- i) **Laat accupacks niet langdurig opladen als ze niet worden gebruikt.**
- j) **Na een lange opslagperiode kan het nodig zijn het accupack enkele keren op te laden en te ontladen voor een optimale prestatie.**
- k) **Laad alleen op met een lader met de technische gegevens van Kress. Gebruik geen andere lader dan de lader die specifiek voor dat doel met de apparatuur is meegeleverd.**
- l) **Gebruikt geen accupack dat niet bedoeld is voor gebruik met deze apparatuur.**
- m) **Houd accupacks buiten het bereik van kinderen.**
- n) **Bewaar de oorspronkelijke instructies van het product voor latere gebruik.**
- o) **Verwijder het batterijpakket uit de apparatuur als het niet in gebruik is.**
- p) **Volg de juiste procedure voor afvalverwijdering na afdanken van dit apparaat.**
- q) **Gebruik geen cellen van verschillende fabrikanten, capaciteit, afmetingen of typen binnen een apparaat.**
- r) **Houd de accu uit de buurt van microgolven en hoge druk.**

s) **Waarschuwing! Gebruik geen niet-oplaadbare batterijen.**

SYMBOLEN

	Lees de gebruikershandleiding om het risico op letsels te beperken
	Waarschuwing
	Draag oorbescherming
	Draag oogbescherming
	Draag een stofmasker
	Draag beschermende handschoenen.
	Zorg ervoor dat de batterij voorafgaand aan het verwisselen van de accessoires wordt verwijderd.

	Niet blootstellen aan regen
	Accu's kunnen in de waterkringloop terechtkomen als ze op onjuiste wijze worden weggegooid, wat gevaarlijk kan zijn voor het ecosysteem. Gooi afgedankte accu's niet weg bij het ongesorteerde huishoudelijke afval.
	Niet in brand steken
	Vergrendeling
	Afgedankte elektrische producten mogen niet bij het normale huisafval terechtkomen. Breng deze producten waar mogelijk naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente informatie en advies over het recyclen van elektrische apparatuur.
	Houd omstanders op afstand.



Li-Ion-accu Dit product is uitgerust met een symbool dat 'gescheiden inzameling' aanduidt voor alle accu's. Ze worden dan gerecycled of gedemonteerd om de impact op het milieu te verminderen. Accu's kunnen gevaarlijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid, omdat ze gevaarlijke stoffen bevatten.

ONDERDELENLIJST

1. **MONDSTUKCONNECTOR**
2. **LED-VERLICHTING**
3. **AAN/UITSCHAKELAAR MET INSTELBAAR TOERENTAL**
4. **ACCUPACK ***
5. **PAL ACCUPACK ***
6. **VERGRENDELINGSKNOP**
7. **CAPACITEITSINDICATOR VAN DE ACCU ***
8. **STOFKAP**
9. **13,5mm MONDSTUK**
10. **MONDSTUK MET KNIJPVENTIEL**

* Sommige afgebeelde of beschreven toebehoren worden niet meegeleverd.

TECHNISCHE GEGEVENS

Type aanduiding: KH192 KH192.X (192 - aanduiding van de machinerie, representatief voor accu-stofblazer)

	KH192 KH192.X**
Spanning	12V Max***
Lichtsnelheid	0-128m/s
Blaaskracht	0-2.5N
Gewicht(Kaal gereedschap)	0.29kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 zijn alleen voor verschillende klanten, er zijn geen veiligheidsgerelateerde wijzigingen tussen deze modellen.

*** Spanning gemeten zonder belasting. Beginspanning batterij bereikt maximum 12 volt. Nominale spanning is 10.8 volt.

JAVASOLT AKKUMULÁTOROK ÉS TÖLTŐK

Categorie	Typ	Hoedanigheid
12V Accu	KPB1202	2.0Ah
12V Lader	KCH1202	1.5A

Wij adviseren u alle accessoires te kopen in de winkel waar u het gereedschap heeft aangekocht. Kijk op de verpakking van accessoires voor meer informatie. Ook het winkelpersoneel kan u helpen en adviseren.

GELUIDSPRODUCTIE

A gewogen geluidsdruk $L_{pA} = 103 \text{ dB(A)}$

A gewogen geluidsvermogen $L_{wA} = 111 \text{ dB(A)}$

K_{pA} & K_{wA} 3 dB(A)

Draag oorbescherming.


TRILLINGSGEGEVENS

Totaal trillingsniveau volgens EN 62841

Voor opblazen	Trillingswaarde $a_h = 0.2 \text{ m/s}^2$
	Fout K = 1.5 m/s^2

De totale waarde van trillingen en geluidsemisatie werden gemeten volgens een standaard testmethode en kunnen worden gebruikt om gereedschappen te vergelijken.

De totale waarde van trillingen en geluidsemisatie kunnen ook voor een voorlopige beoordeling van de blootstelling worden gebruikt.

 **WAARSCHUWING:** Trillingen en geluidsemisatie die tijdens het gebruik van het gereedschap optreden, kunnen verschillen van de opgegeven waarde, dit is afhankelijk van de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt, met name van het werkstuk dat wordt bewerkt, afhankelijk van de volgende voorbeelden en andere variaties in de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt:
Hoe de machine gebruikt wordt en hoe het materiaal gesneden of geboord wordt.

De conditie en de onderhoudstoestand van de machine. Gebruik van de juiste toebehoren. Zorg ervoor dat ze scherp zijn en in goede conditie.

Hoe stevig de handgreep wordt vastgehouden en of er anti-trilling en -geluidsaccessoires worden gebruikt.

De machine moet gebruikt worden zoals door de ontwerper bedoeld is en in overeenstemming met deze instructies.

Deze machine kan een trillingsyndroom in hand en arm veroorzaken als hij niet op de juiste wijze gehanteerd wordt.



WAARSCHUWING: Voor de nauwkeurigheid moet

bij een schatting van het blootstellingsniveau in de feitelijke gebruiksomstandigheden rekening worden gehouden met alle delen van de bewerking, zoals het moment dat de machine wordt uitgeschakeld en de tijden waarop de machine loopt zonder daadwerkelijk gebruikt te worden. Dit kan het blootstellingsniveau over de totale werkperiode aanzienlijk verminderen.

Het risico op blootstelling aan trillingen en geluid verminderen.

Gebruik ALTIJD scherpe beitels, boren en zaagbladen. Onderhoud de machine volgens deze instructies en houd hem goed gesmeerd (voor zover van toepassing).

Als het gereedschap regelmatig wordt gebruikt, investeer dan in anti-trilling en -geluidsaccessoires.

Plan de werkzaamheden zodat de taken met veel trillingen over een aantal dagen verspreid worden.

BEDIENINGSINSTRUCTIES



OPMERKING: lees het instructieboekje aandachtig voor gebruik van het gereedschap.

DE AAN/UIT-SCHAKELAAR GEBRUIKEN



WAARSCHUWING! Controleer altijd of de AAN/UIT-schakelaar vrij kan worden ingedrukt voordat u het accupack in het gereedschap plaatst.



WAARSCHUWING! Plaats het accupack niet terwijl de hendel in de ontgrendelde positie staat.



WAARSCHUWING! Wanneer het gereedschap niet in gebruik is, zet de hendel in de middelste stand (Zie Fig. A1) om de trekker te vergrendelen.

NL

90 BEDIENING

Hendel

Om onbedoelde activering van de trekker te voorkomen, is dit gereedschap uitgerust met een hendel. Om het gereedschap te starten, duw de hendel naar rechts (Zie Fig. A2).

Om het gereedschap te vergrendelen, zet de hendel in de middelste stand (Zie Fig. A1).

Trekkerschakelaar (Zie Fig. B)

Druk op de trekker om het gereedschap te starten en het werklicht te activeren.

Luchtstroom instellen: De luchtstroom neemt toe naarmate er meer druk op de AAN/UIT-schakelaar wordt uitgeoefend. Laat de AAN/UIT-schakelaar los om het gereedschap te stoppen.



WAARSCHUWING! Kijk niet direct in het lamplicht of in de lichtbron.

Continue werking (Zie Fig. A3)

Voor langdurig gebruik, duw de hendel helemaal naar links (Zie Fig. A3). Druk en laat de trekker los: het gereedschap blijft automatisch draaien.

Om het gereedschap te stoppen, drukt u opnieuw op de trekker.

Opmerking: De luchtstroom varieert afhankelijk van de druk op de trekker.

ASSEMBLAGE

Plaatsing van het mondstuk (Zie Fig. C)

Duw het mondstuk in de mondstukaansluiting en zorg dat het gat in het mondstuk uitgelijnd en vergrendeld is met het geleidingsuitsteeksel op de mondstukinterface van de machine. Probeer na het plaatsen van het mondstuk deze iets terug te trekken om te controleren of deze goed vastzit.

Gebruik van het mondstuk

13,5 mm mondstuk (Zie Fig. D1,D2)

1. Wordt gebruikt om verschillende soorten stof, aarde, grind, puin of afval weg te blazen en om het werkkoppervlak en de vloer schoon te maken.



WAARSCHUWING! Richt het gereedschap niet op mensen die zich in de buurt bevinden en blaas geen fragmenten weg. Gebruik persoonlijke-beschermingsmiddelen zoals een stofmasker en oogbescherming.

Let op: Verwijder eventuele blokkades op de oppervlakken voordat u begint te blazen.

Mondstuk met knijpventiel (Zie Fig. E1,E2,E3)

Gebruikt om strandspeelgoed, kussens en vergelijkbare kleine plastic opblaasbare producten op te blazen. Plaats het mondstuk in de opblaasopening van het opblaasbare product en druk op de AAN/UIT-schakelaar om het opblazen te starten. Terwijl het object zich met lucht vult, laat u de AAN/UIT-schakelaar langzaam los om de luchtstroom geleidelijk te verminderen. Zodra de luchtstroom stopt, verwijdert u het mondstuk uit de luchtinlaat en sluit u de luchtinlaat.



WAARSCHUWING! Wees tijdens gebruik altijd voorzichtig dat u een opblaasbaar voorwerp niet te hard opblaast.



WAARSCHUWING! Laat het gereedschap nooit onbeheerd achter terwijl het mondstuk is bevestigd aan het opblaasbare voorwerp of terwijl het gereedschap in werking is.

Let op: Zorg ervoor dat het mondstuk met knijpventiel volledig in het ventiel wordt gestoken, zodat de punt van het mondstuk het klepje in het ventiel opendruwt.

Opmerking: Voor opblaasbare producten met een smal ventiel, steekt u het smalle uiteinde van het mondstuk met knijpventiel in het ventiel totdat de versmalling van het mondstuk tegen de rand van het ventiel aankomt.

Opmerking: Voor opblaasbare producten met een groot ventiel, steekt u het mondstuk met knijpventiel volledig in het ventiel zodat de punt van het mondstuk het klepje binnenin het ventiel opendruwt.

Opmerking: Als een ventiel van een opblaasbaar voorwerp relatief kleiner is dan de punt van het mondstuk met knijpventiel, knijpt u in het ventiel en maakt u deze met de hand groter, voordat u de punt van het mondstuk al draaiend inbrengt.

Filter verwijderen en reinigen (Zie Fig. F)

Draai de stofkap tegen de klok in om het filter te verwijderen voor reiniging. Na reiniging opnieuw installeren door de stappen in omgekeerde volgorde uit te voeren.

Opmerking: Het wordt aanbevolen het filter na elk gebruik te reinigen om optimale prestaties van het gereedschap te garanderen.

ONDERHOUD

Verwijder het accu uit het gereedschap voordat u aanpassingen of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.

Dit gereedschap bevat geen onderdelen waaraan de gebruiker onderhoud kan of moet uitvoeren. Gebruik nooit water of chemische reinigingsmiddelen voor het schoonmaken van uw gereedschap. Veeg het schoon met een droge doek. Bewaar uw gereedschap altijd op een droge plek. Houd de ventilatiegleuven van de motor schoon. Houd alle bedieningselementen vrij van stof.

Wanneer u merkt dat het blaaspistool hard trilt of het geluid erger wordt, verwijder dan de achterklep en het filternet en gebruik apparatuur die een hogedrukluuchtstroom kan produceren, zoals een luchtcompressor, om het stof op de ventilatorbladen aan de achterkant van het apparaat te verwijderen.

VOOR GEREEDSCHAP MET ACCU'S

De bedrijfstemperatuur van gereedschap en accu is -20°C - 60°C.

De opslagtemperatuur van gereedschap en accu is 0°C - 45°C. De aanbevolen omgevingstemperatuur voor het oplaadsysteem tijdens het opladen ligt tussen 0°C-45°C.

BESCHERMING VAN HET MILIEU



Afgedankte elektrische producten mogen niet bij het normale huisafval terechtkomen. Breng deze producten waar mogelijk naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente informatie en advies over het recyclen van elektrische apparatuur.

CONFORMITEITVERKLARING

Wij,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

NL
92
Namens Positec verklaar ik dat het product,
Beschrijving **Accu-stofblazer**
Type **KH192 KH192.X (192- aanduiding van de machinerie, representatief voor accu-stofblazer)**
Functie **Wegblazen**
Serienummer **Dit is te vinden op het typeplaatje**

Overeenkomt met de volgende richtlijnen,
2006/42/EC
2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863

Standaards in overeenstemming met,
EN 62841-1
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 63000

De persoon die bevoegd is om het technische bestand te compileren,

Naam Marcel Filz
Adres Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/09/01
Allen Ding
Stellvertretender Chefsingenieur, Prüfung und Zertifizierung
Geautoriseerd om de conformiteitsverklaring namens de fabrikant af te geven
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

БЕЗОПАСНОСТЬ ИЗДЕЛИЯ ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ

⚠️ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! Внимательно ознакомьтесь с инструкциями и предостережениями по технике безопасности.

Невыполнение всех нижеприведенных инструкций и рекомендаций может привести к поражению электрическим током, пожару и серьезным травмам.

Сохраните все предостережения и инструкции для дальнейшего пользования.

В дальнейшем термин “электроинструмент” используется как для работающего от сети (проводного) электроинструмента, так и для электроинструмента, работающего от аккумулятора (беспроводного).

1. БЕЗОПАСНОСТЬ НА РАБОЧЕМ МЕСТЕ

- a) Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенным.** Загроможденные и плохо освещенные зоны способствуют возникновению несчастных случаев.
- b) Не работайте с инструментом во взрывоопасной атмосфере, в присутствии воспламеняемых жидкостей, газов или пыли.** Возникающие при работе электроинструмента искры могут привести к воспламенению горючих веществ.
- c) При работе с инструментом дети и посторонние должны находиться на безопасном расстоянии.** Отвлечение внимания может привести к потере вами контроля.

2. ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

- a) Штепсельные вилки электроинструментов должны соответствовать розеткам. Никогда никоим образом не изменяйте соединительную вилку. При заземленных электроинструментах не используйте никаких переходников.** Неизменные вилки и соответствующие розетки снижают риск поражения электротоком.
- b) Избегайте физического контакта с заземленными поверхностями, такими, как трубы, радиаторы, плиты и холодильники.** Риск поражения электротоком повышается, если ваше тело будет заземлено.
- c) Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или высокой влажности.** Попадание воды в электроинструмент повышает опасность поражения электротоком.
- d) Правильно обращайтесь с электрокабелем. Никогда не используйте кабель для переноски электроинструмента, а также не тяните за кабель для выключения из розетки. Держите кабель на безопасном расстоянии от источников тепла, масла, острых кромок и движущихся частей.** Поврежденные или запутанные кабели повышают риск поражения электротоком.
- e) При работе с электроинструментом вне помещений используйте удлинители, которые предназначены для работы на открытом воздухе.** Это снижает риск поражения электротоком.
- f) При использовании электроинструмента во влажном помещении его необходимо подключать к электросети через устройство защитного отключения (УЗО).** Использование УЗО снижает риск поражения электротоком.

3. ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- a) **Будьте внимательны: следите за тем, что вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом, работая с электроинструментом. Не используйте электроинструмент, если вы устали или находитесь под воздействием сильнодействующих средств, алкоголя или медикаментов.** Потеря внимания даже на короткое мгновение при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
- b) **Используйте индивидуальные средства защиты. Всегда надевайте средства защиты глаз.** Такие средства защиты, как респиратор, нескользящая защитная обувь, каска или защитные наушники, используемые в соответствующих условиях, снижают риск получения травм.
- c) **Предотвращайте случайный запуск электроинструмента. Убедитесь, что выключатель находится в положении "Выключено" перед подключением к электросети и / или аккумуляторной батарее, сборкой или переносом электроинструмента.** Переноска инструмента с пальцем на кнопке пуска или включение в сеть электроинструмента с включенным выключателем способствует несчастному случаю.
- d) **Удаляйте все регулировочные приспособления или гаечные ключи перед включением электроинструмента.** Оставленные на вращающихся деталях электроинструмента, они могут привести к травме.
- e) **Не перенапрягайтесь. Постоянно занимайте устойчивое положение и поддерживайте равновесие.** Это позволяет лучше контролировать

электроинструмент в непредвиденных ситуациях.

- f) **Одевайтесь надлежащим образом. Не надевайте свободную одежду или украшения. Держите волосы, одежду и перчатки на расстоянии от движущихся частей.** Свободную одежду, украшения или длинные волосы может затянуть в движущиеся части.
- g) **Используйте предусмотренные средства и устройства для сбора и удаления пыли, если инструмент оснащен таковыми.** Использование таких средств может снизить опасности, связанные с пылью.
- h) **Не позволяйте осведомленности, полученной в результате частого использования инструментов, заставить вас расслабиться и игнорировать принципы техники безопасности при работе с инструментом.** Неосторожное действие может привести к серьезным травмам в течение доли секунды.

4. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА И УХОД ЗА НИМ

- a) **Не перегружайте электроинструмент. Используйте подходящий инструмент для каждой определенной цели.** Правильно подобранный электроинструмент выполнит работу лучше и надежнее на уровне, для которого он предназначен.
- b) **Не используйте электроинструмент, если выключатель невозможно включить или выключить.** Любой электроинструмент, который невозможно контролировать выключателем, представляет опасность и должен быть отремонтирован.

- c) **Отсоедините штепсель от электросети и / или аккумуляторную батарею от электроинструмента перед проведением каких-либо настроек, сменой насадок или хранением электроинструмента.** Подобные предохранительные меры снижают опасность случайного пуска электроинструмента.
- d) **Храните не использующиеся электроинструменты в местах, недоступных для детей. Не разрешайте работать с электроинструментом лицам, которые не знают его особенностей или не ознакомлены с данной инструкцией.** Электроинструменты в руках необученных пользователей представляют опасность.
- e) **Поддерживайте электроинструмент в исправном состоянии. Проверяйте инструмент на предмет смещения или заедания движущихся частей, поломки деталей или любых иных неисправностей, могущих повлиять на работу электроинструмента. В случае повреждения следует отремонтировать электроинструмент перед применением.** Многие несчастные случаи вызваны плохим уходом за электроинструментом.
- f) **Режущий инструмент должен быть заточенным и чистым.** При поддержании режущих инструментов в надлежащем состоянии и с острыми режущими кромками вероятность их заклинивания уменьшается и ими легче управлять.
- g) **Используйте электроинструмент, принадлежности, сверла и т. п. в соответствии с данными инструкциями, спецификой конкретного типа электроинструмента, учитывая условия работы и выполняемую**

задачу. Использование электроинструмента для иных операций, помимо тех, для которых он предназначен, может привести к возникновению опасной ситуации.

- h) **Ручки и поверхности для захвата должны быть сухими, чистыми и без следов масла и смазки.** Скользкие ручки и поверхности для захвата не позволяют безопасно обращаться с инструментом и контролировать его в непредвиденных ситуациях.

5. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АККУМУЛЯТОРНОГО ИНСТРУМЕНТА И УХОД ЗА НИМ

- a) **Производите подзарядку аккумулятора только при помощи оригинального зарядного устройства.** Зарядное устройство, которое подходит для одного типа аккумуляторной батареи, может привести к пожару, когда используется с другим типом аккумуляторной батареи.
- b) **Используйте аккумуляторный инструмент только с оригинальными аккумуляторами.** Использование любого другого типа аккумулятора может привести к травме или пожару.
- c) **Неиспользуемые аккумуляторные батареи храните отдельно от металлических предметов, таких как скрепки для бумаги, монеты, ключи, гвозди, винты и тому подобное, которые могут замкнуть контакты батареи. Замыкание контактов аккумуляторной батареи может привести к ожогам или пожару.**
- d) **В критических ситуациях из аккумулятора может вытекать жидкость – избегайте контакта с ней. Если жидкость все же попала на поверхность кожи, смойте ее большим количеством воды. При попадании жидкости**

в глаза срочно обратитесь за медицинской помощью. Жидкость, вытекшая из аккумулятора, может вызвать раздражение или ожоги.

- e) **Не используйте аккумуляторную батарею или инструмент, который поврежден или модифицирован.** Поврежденные или модифицированные аккумуляторные батареи могут срабатывать непредсказуемым образом, что может привести к пожару, взрыву или риску получения травмы.
- f) **Не подвергайте аккумуляторную батарею или инструмент воздействию огня или чрезмерно высокой температуры.** Воздействие огня или температуры выше 130 °C может привести к взрыву.
- g) **Следуйте всем инструкциям по зарядке и не заряжайте аккумулятор или инструмент вне диапазона температур, указанного в инструкциях.** Неправильная зарядка или температура, выходящая за пределы указанного диапазона, может повредить аккумулятор и повысить риск возгорания.

6. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- a) **Ремонт электроинструмента должен выполняться квалифицированным персоналом с использованием только оригинальных запасных частей.** Это гарантирует безопасность его использования.
- b) **Никогда не обслуживайте поврежденные аккумуляторы.** Обслуживание аккумуляторных батарей должно выполняться только производителем или авторизованными поставщиками сервисных услуг.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ВОЗДУХОДУВКИ

1. Не надевайте свободную одежду и ювелирные изделия, так как они могут быть затянуты в отверстие для всасывания воздуха. Следите за тем, чтобы длинные волосы находились вдали от отверстия для всасывания воздуха. Не допускайте попадания в отверстие пыли, ворса, волос и всего, что может препятствовать воздушному потоку. Не используйте инструмент при блокировке его отверстий. Очищайте от мусора все отверстия заборника охлаждающего воздуха.
2. Никогда не закрывайте отверстие для всасывания воздуха и/или выпускное отверстие воздуходувки. Используйте только сопла, поставляемые с данным прибором или рекомендованные производителем.
3. Перед каждым использованием проверяйте прибор. При обнаружении повреждений не используйте устройство. Обращайтесь для проведения ремонта только к квалифицированным техническим специалистам. Никогда не вскрывайте прибор самостоятельно.
4. Держите волосы, свободную одежду, пальцы и все части тела вдали от отверстий и подвижных частей.
5. Всегда используйте защитные очки. Обычные очки не являются защитными. При работе в запыленной среде следует также использовать защитную маску или респиратор. Во время эксплуатации устройства всегда используйте соответствующие средства индивидуальной защиты органов слуха. При определенных условиях и продолжительности использования шум, производимый данным изделием, может привести к потере слуха.
6. Никогда не оставляйте работающий прибор без

- присмотра. Выключайте прибор и извлекайте из него аккумулятор, если прибор не используется, а также перед проведением обслуживания.
7. Используйте прибор и принадлежности исключительно для тех целей, для которых они предназначены.
 8. Используйте воздуходувку в рекомендуемом положении и на твердой поверхности. Всегда будьте бдительны! Никогда не пользуйтесь прибором, если вас отвлекают или вы плохо себя чувствуете.
 9. Эксплуатируйте воздуходувку только при дневном свете или при хорошем искусственном освещении.
 10. Оборудование и упаковочные материалы — не игрушки. Необходимо проявлять особую внимательность при использовании прибора детьми или рядом с ними. Не позволяйте детям играть с полиэтиленовыми пакетами, фольгой и мелкими деталями. Существует опасность проглатывания или удушья.
 11. Бережь от дождя. Хранить в помещении.
 12. Не прикасайтесь к прибору мокрыми руками.
 13. Не направляйте сопло и насадки на себя и других людей. Вылетающие из прибора объекты могут причинить травму. Никогда не сдувайте мусор в направлении себя и других людей.
 14. Никогда не сдувайте опасные предметы, например гвозди, осколки стекла и лезвия.
 15. Не используйте инструмент для распыления химикатов. Вдыхание токсичных паров может повредить легкие.
 16. Не работайте с материалами, которые легко воспламеняются или взрываются (например, с бензином), и не используйте инструмент в местах, где могут присутствовать такие материалы.
 17. Не используйте воздуходувку в течение длительного времени при низкой температуре. Не используйте прибор при температуре ниже 0 °C и выше 45 °C.
 18. Не используйте устройство с поврежденным аккумулятором. Если прибор не работает должным образом, упал, поврежден, оставлен на открытом воздухе или попал в воду, верните его в сервисный центр.
 19. Используйте прибор только с аккумулятором, входящим в комплект поставки прибора или указанный производителем. Несоблюдение этого требования может привести к тяжелым травмам, возгоранию или взрыву.
 20. Используйте только зарядное устройство, указанное производителем. Зарядное устройство, которое подходит для одного типа аккумуляторов, может создать опасность возгорания при использовании с аккумуляторами других типов.
 21. В следующих случаях выключите воздуходувку, извлеките аккумулятор и убедитесь, что все подвижные части полностью остановились:
 - a) Воздуходувка остается без присмотра.
 - b) Переключение с режима выдувания в режим всасывания и наоборот.
 - c) Перед проверкой, очисткой или проведением работ с воздуходувкой.
 - d) При чрезмерной вибрации воздуходувки.
 22. Не вставляйте пальцы и другие предметы в отверстие для всасывания воздуха и выпускное отверстие воздуходувки.
 23. В случае удара о посторонние объекты, необычного шума или чрезмерной вибрации немедленно выключите воздуходувку. Извлеките аккумулятор и осмотрите воздуходувку на предмет повреждений,

прежде чем снова включать и эксплуатировать инструмент. Если прибор поврежден, обратитесь в авторизованный сервисный центр для проведения ремонта.

24. Примите меры к предотвращению непреднамеренного включения. Перед установкой аккумулятора, поднятием или переноской воздуходувки, убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении. Переноска воздуходувки с пальцем на переключателе или включение воздуходувки с переключателем во включенном положении может привести к несчастным случаям.

RU РЕЖИМ ВЫДУВАНИЯ И ВСАСЫВАНИЯ 98 ВОЗДУХОДУВКИ

1. В режим выдувания надежно подсоедините сопло или насадку к отверстию для всасывания воздуха. Иначе можно повредить предмет, сопло или насадку или получить травму.
2. Медленно сбросьте давление воздуха. При снятии сопла или насадки после работы в режиме выдувания крепко держите предмет, сопло и насадку. Они могут отскочить под воздействием выходящего воздуха и причинить травму.
3. Не надувайте предмет сверх его максимального давления. В противном случае можно повредить инструмент или предмет или получить травму.
4. Надувайте только те предметы, которые оговорены производителем, например пляжные игрушки и надувные матрасы. Надувание других предметов может привести к их повреждению и стать причиной травмы.

5. При надувании предметов проверяйте состояние инструмента и предмета, чтобы убедиться в отсутствии утечек воздуха из предмета.
6. Соблюдайте осторожность! Следите за тем, чтобы не перекачать предметы во время работы, так как это может привести к их взрыву, что способно повлечь за собой повреждение инструмента и причинить травму.
7. После надувания предметов проверяйте давление воздуха с помощью надежного и откалиброванного измерительного оборудования.
8. Никогда не оставляйте инструмент без присмотра, когда сопло или насадка подсоединены к предмету, а также во время работы инструмента.
9. Не используйте инструмент в качестве пылесоса. Использование инструмента для сбора пыли может привести к его повреждению.
10. Не используйте инструмент в качестве дыхательного устройства.
11. Используйте только стандартные принадлежности, поставляемые с данным прибором или указанные производителем. Использование любых других принадлежностей и насадок может увеличить риск травмирования.
12. Выполните тщательную проверку изделия, прежде чем надувать его. Если на поверхности имеются трещины, признаки старения, выпуклости и т. д., надувание запрещено.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ







- a) **Не допускается разбирать, вскрывать, измельчать элементы питания и аккумуляторную батарею.**
- b) **Не допускается накоротко замыкать элементы питания или аккумулятор. Не допускается беспорядочно хранить элементы питания или аккумулятор в коробке или ящике, где они могут замкнуть друг друга или могут быть замкнуты другими металлическими предметами.** Если аккумуляторная батарея не используется, держите ее подальше от металлических предметов, таких как зажимы, монеты, гвозди, винты и прочие металлические предметы небольшого размера, которые могут соединить клеммы друг с другом. Короткое замыкание клемм батареи может стать причиной ожогов или пожара.
- c) **Не допускается подвергать аккумуляторную батарею воздействию высоких температур или пламени. Избегайте хранения аккумуляторной батареи в местах, подверженных воздействию прямого солнечного света.**
- d) **Не допускается подвергать аккумуляторную батарею механическим ударам**
- e) **В случае протечки аккумуляторной батареи, не допускайте контакта электролита с кожей или глазами. В случае такого контакта необходимо промыть пораженный участок обильным количеством воды и обратиться за медицинской помощью.**
- f) **Аккумуляторную батарею необходимо содержать в чистоте и сухости.**
- g) **В случае загрязнения контактов**

- аккумуляторной батареи их необходимо протереть чистой сухой тканью.
- h) **Аккумуляторную батарею необходимо заряжать перед использованием. Всегда следуйте данной инструкции и используйте правильный порядок зарядки.**
- i) **Не допускается оставлять аккумулятор на зарядном устройстве, если он не используется.**
- j) **После продолжительного хранения может потребоваться несколько раз зарядить и разрядить аккумуляторную батарею для достижения максимальной эффективности ее работы.**
- k) **Используйте только зарядные устройства, указанные Kress. Не допускается использовать какие-либо зарядные устройства, за исключением специально предназначенных для данного оборудования.**
- l) **Не допускается использовать какие-либо аккумуляторные батареи, не предназначенные для использования с данным оборудованием.**
- m) **Храните аккумуляторную батарею в местах, недоступных для детей.**
- n) **Следует сохранить оригинальную документацию на изделие для будущего использования.**
- o) **По возможности извлекайте аккумуляторную батарею из изделия, если она не используется.**
- p) **Утилизируйте аккумуляторную батарею должным образом.**
- q) **Не используйте аккумуляторы сторонних производителей**
- г) **Держите батарею подальше от микроволновых печей и высокого давления.**

**s) Предупреждение! Не используйте
неперезаряжаемые батареи.**

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

	Для сокращения риска травмы пользователь должен прочитать руководство по эксплуатации инструмента
	Предостережение
	Носите защиту органов слуха
	Носите защиту органов зрения
	Носите пылезащитную маску
	Draag beschermende handschoenen.
	Перед заменой насадок убедитесь, что аккумулятор извлечён.

	Не подвергайте воздействию дождя
	При неправильной утилизации батареи могут попасть в водный цикл, что может быть опасным для экосистемы. Не выбрасывайте использованные батареи в несортированные бытовые отходы.
	Запрещается сжигать
	Блокировка
	Отходы электрооборудования запрещается утилизировать вместе с бытовыми отходами. Они должны быть доставлены в местный центр утилизации для надлежащей переработки. Обратитесь к местным органам управления или продавцу за рекомендациями по утилизации.
	Держите посторонних лиц вдали



Литий-ионный аккумулятор Этот продукт был отмечен символом, связанным с «раздельным сбором» для всех батарейных блоков и батареи. Затем он утилизируется или раскреплен, чтобы уменьшить воздействие на окружающую среду. Батарейный блок могут быть вредны для окружающей среды и здоровья человека, поскольку они содержат вредные вещества.

ПЕРЕЧЕНЬ КОМПОНЕНТОВ

- 1. СОЕДИНИТЕЛЬ СОПЛА**
- 2. СВЕТОДИОДНАЯ ЛАМПА**
- 3. ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ВКЛ./ВЫКЛ.**
- 4. АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ ***
- 5. КНОПКА ВЫСВОБОЖДЕНИЯ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ ***
- 6. КРУГЛАЯ РУЧКА БЛОКИРОВКИ**
- 7. ИНДИКАТОР ЗАРЯДА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ ***
- 8. ПЫЛЕЗАЩИТНАЯ КРЫШКА**
- 9. СОПЛО 13,5мм**
- 10. СОПЛО С ПЕРЕЖИМНЫМ КЛАПАНОМ**

* Не все показанные или описанные

аксессуары включены в стандартную поставку.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Обозначение типа: KH192 KH192.X (192 -обозначение оборудования, представляющего аккумуляторный воздуходув для пыли)

	KH192 KH192.X**
Номинальное напряжение	12V Max***
Скорость воздуха	0-128m/s
Сила выдувания	0-2.5N
Вес машины(без аккумулятора)	0.29kg

** X=1-999, A-Z, M1-M9 используются только для разных инструментов. Безопасная соответствующая замена между данными моделями невозможна

*** Напряжение измеряется без нагрузки. Начальное напряжение аккумулятора достигает максимум 12 вольт. Номинальное напряжение - 10.8 вольт.

РЕКОМЕНДУЕМЫЕ АККУМУЛЯТОРЫ И ЗАРЯДНЫЕ УСТРОЙСТВА

Категория	Тип	Ёмкость
12В Аккумуляторная батарея	KPB1202	2.0Ah
Зарядное устройство 12В	KCH1202	1.5A

Мы рекомендуем вам приобрести аксессуары в том же магазине, где вам продали инструмент. Для получения дополнительной информации см. упаковку. Сотрудники магазина смогут помочь вам и дать

ИНФОРМАЦИЯ О ШУМЕ

Измеренное звуковое давление $L_{pA} = 103 \text{ dB(A)}$

Измеренная мощность шума $L_{WA} = 111 \text{ dB(A)}$

$K_{pA} \& K_{WA}$ 3 dB(A)

Носите защиту органов слуха

RU

102

ИНФОРМАЦИЯ О ВИБРАЦИИ

Суммарные значения вибрации (трехкомпонентная векторная сумма), определенные согласно EN 62841

Для накачивания	Уровень вибрации $a_h = 0.2 \text{ m/s}^2$
	Погрешность $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Заявленное общее значение вибрации и заявленное значение шума были измерены в соответствии со стандартным методом испытаний и могут использоваться для сравнения одного инструмента с другим. Заявленное общее значение вибрации и заявленное значение уровня шума также могут использоваться для предварительной оценки воздействия.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! Значение вибрации при фактическом использовании электроинструмента

может отличаться от заявленного значения в зависимости от способов использования инструмента:

Вариантов его применения и обрезаемых или шлифуемых материалов.

Исправности инструмента и его правильного технического обслуживания.

Использования соответствующих аксессуаров и состояния всех режущих поверхностей и остроты их кромок.

Плотности захвата на рукоятках и использования каких-либо антивибрационных аксессуаров.

Использования инструмента в соответствии с его предназначением и этими инструкциями.

Этот инструмент может вызвать тремор рук, если его использование не будет регулироваться должным образом.




ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! Для обеспечения


максимальной точности при оценке уровня воздействия в реальных условиях использования должны также учитываться все аспекты рабочего цикла, такие как периоды времени, когда инструмент выключен, а также работает на холостом ходу и не выполняет фактическую работу. Это может значительно снизить уровень воздействия на оператора за весь рабочий период, позволяя минимизировать опасность воздействия вибрации и шума. Всегда используйте заточенные лезвия, сверла и резцы. Обслуживайте этот инструмент в соответствии с данными инструкциями и хорошо смазывайте (при необходимости). Если инструмент используется регулярно, приобретите антивибрационные аксессуары.


Планируйте свой график работы, чтобы разбить использование инструментов с высокой вибрацией на несколько дней.


ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Перед использованием инструмента внимательно прочитайте инструкцию.

OPERATING THE ON/OFF SWITCH

 **Предупреждение! Перед установкой аккумулятора в инструмент всегда проверяйте, легко ли нажимается выключатель.**

 **Предупреждение! Не устанавливайте аккумулятор, если рычаг находится в разблокированном положении.**

 **Предупреждение! Когда инструмент не используется, установите рычаг в центральное положение (См. Рис. А1), чтобы заблокировать курок.**

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Рычаг

Чтобы предотвратить случайное включение курка, инструмент оснащён рычагом. Чтобы включить инструмент, переместите рычаг вправо (См. Рис. А2). Чтобы заблокировать инструмент, установите рычаг в центральное положение (См. Рис. А1).

Курок (См. Рис. В)

Нажмите курок, чтобы включить инструмент и активировать рабочую подсветку.

Регулировка потока воздуха: Поток усиливается при увеличении давления на выключатель. Отпустите выключатель, чтобы остановить инструмент.

 **Предупреждение! Не смотрите прямо на свет или источники света.**

Непрерывная работа (См. Рис. А3)

Для продолжительной работы переместите рычаг в крайнее левое положение (См. Рис. А3). Нажмите и отпустите курок — инструмент продолжит работать автоматически.

Чтобы остановить инструмент, снова нажмите курок.

Примечание: Сила воздушного потока зависит от силы нажатия на курок.

СБОРКА


Установка сопла (См. Рис. С)

Вставьте сопло в предназначенный для него разъем, совместив и зафиксировав отверстие сопла с направляющим выступом на разьеме. После установки сопла слегка потяните его назад, чтобы убедиться, что оно надежно закреплено.

Использование сопла

Сопло 13,5 мм (См. Рис. D1,D2)

1. Используется для сдувания различной пыли, земли, гравия, мусора и отходов, а также для очистки рабочих поверхностей и пола.

 **Предупреждение! Не направляйте инструмент на находящихся рядом людей и не сдувайте осколки. Используйте средства индивидуальной защиты, например респиратор и защитные очки.**

Внимание: Перед работой в режиме выдувания удалите с поверхности препятствия.

Сопло с пережимным клапаном (См. Рис. E1, E2, E3)

Используется для надувания пляжных игрушек, подушек и аналогичных небольших пластиковых надувных изделий.

Вставьте сопло в специальное отверстие на надувном изделии и нажмите на выключатель инструмента, чтобы начать надувание. По мере наполнения изделия воздухом медленно отпускайте выключатель, чтобы постепенно снизить поток воздуха. Когда поток воздуха прекратится, извлеките сопло из отверстия для надувания и закройте отверстие.



Предупреждение! Будьте осторожны, чтобы не перекачать предметы во время использования устройства.



Предупреждение! Не оставляйте инструмент без присмотра, когда сопло присоединено или инструмент работает.

Внимание: Убедитесь, что сопло с пережимным клапаном полностью вставлено в отверстие для всасывания воздуха. Это позволит верхней части сопла открыть откидной клапан внутри отверстия для всасывания воздуха.

Примечание: Для надувных изделий с узким отверстием для всасывания воздуха вставляйте узкий наконечник сопла с пережимным клапаном в отверстие для всасывания воздуха до тех пор, пока горловина головки сопла не коснется края отверстия для всасывания воздуха.

Примечание: Для надувных изделий с широким отверстием для всасывания воздуха полностью вставляйте сопло IIC с пережимным клапаном в

отверстие для всасывания воздуха, чтобы открыть находящийся внутри откидной клапан.

Примечание: Если отверстие для всасывания воздуха надувного предмета меньше сопла с пережимным клапаном, вручную сожмите и расширьте отверстие для всасывания воздуха, а затем вставляйте сопло, одновременно поворачивая его.

Снятие и очистка фильтра (См. Рис. F)

Поверните пылезащитный колпачок против часовой стрелки, чтобы снять фильтр для очистки. После очистки установите его обратно, выполнив действия в обратной последовательности.

Примечание: Рекомендуется очищать фильтр после каждого использования для обеспечения оптимальной работы инструмента.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Снимите аккумуляторную батарею с инструмента перед выполнением любых наладочных работ, технического обслуживания или ремонта.

В электроинструменте отсутствуют детали, подлежащие обслуживанию пользователем. Никогда не используйте воду или химические чистящие средства для чистки электроинструмента. Протирайте его сухой тканью. Всегда храните электроинструмент в сухом месте. Содержите в чистоте вентиляционные отверстия двигателя. Очищайте от пыли все рабочие органы управления.

Если продувочный пистолет начинает сильно вибрировать или появляется необычный шум, снимите заднюю крышку и сетку фильтра и используйте

оборудование, способное создавать поток воздуха под высоким давлением, например воздушный компрессор, для очистки лопастей вентилятора от пыли в задней части инструмента.

ДЛЯ АККУМУЛЯТОРНЫХ ИНСТРУМЕНТОВ

Рабочая температура инструментов и аккумулятора: от -20 °C до +60 °C.

Температура хранения инструментов и аккумулятора: от 0 °C до +45 °C.

Рекомендуемый диапазон температур окружающей среды для зарядной системы во время зарядки - 0°C-45°C.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Отходы электротехнической продукции не следует утилизировать с бытовыми отходами. Они должны быть доставлены в местный центр утилизации для надлежащей переработки.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Мы,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

От имени Positec заявляем, что продукт,
Описание: **Аккумуляторный воздуходув для пыли**
Модель **KN192 KN192.X (192-обозначение
оборудования, представляющего
аккумуляторный воздуходув для пыли)**
Назначение **Сдувание**
Серийный номер **Его можно найти на маркировочной
этикетке.**

RU Соответствует положениям Директив:
2006/42/EC
106 2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863

и стандартам:
EN 62841-1
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 63000

Лицо, уполномоченное составить технический файл:

Имя **Marcel Filz**
Адрес **Positec Germany GmbH**
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/09/01
Allen Ding
Заместитель главного инженера, тестирование и
сертификация
Уполномочен выдавать декларацию о соответствии от
имени производителя
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

INSTRUKCJA ORYGINALNA OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PODCZAS PRACY Z ELEKTRONARZĘDZIAMI



OSTRZEŻENIE Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia, instrukcje, ilustracje i specyfikacje dostarczone z elektronarzędziem.

Niestosowanie się do podanych wskazówek może spowodować porażenie prądem, pożar i / lub ciężkie obrażenia ciała.

Należy dobrze przechowywać te przepisy.

Użyte w dalszej części pojęcie „elektronarzędzie” odnosi się do elektronarzędzi napędzanych prądem (z kablem zasilającym) i do elektronarzędzi napędzanych akumulatorami (bez kabla zasilającego).

1) Miejsce pracy

- a) **Miejsce pracy należy utrzymywać w czystości i dobrze oświetlone.** Nieporządek i nie oświetlane zakresy pracy mogą doprowadzić do wypadków.
- b) **Nie należy pracować tym narzędziem w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się np. łatwopalne ciecze, gazy lub pyły.** Elektronarzędzia wywołują iskry, które mogą podpalić ten pył lub parę.
- c) **Elektronarzędzie trzymać podczas pracy z daleka od dzieci i innych osób.** Przy odwróceniu uwagi można stracić kontrolę nad narzędziem.

2) Bezpieczeństwo elektryczne

- a) **Wtyczka urządzenia musi pasować do gniazda. Nie wolno zmieniać wtyczki w**

jakikolwiek sposób. Nie należy używać wtyczek adapterowych razem z uziemionymi narzędziami. Niezmienione wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.

- b) **Należy unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami jak rury, grzejniki, piece i lodówki.** Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, gdy Państwa ciało jest uziemione.
 - c) **Urządzenie należy trzymać zabezpieczone przed deszczem i wilgocią.** Wniknięcie wody do elektronarzędzia podwyższa ryzyko porażenia prądem.
 - d) **Nigdy nie należy używać kabla do innych czynności. Nigdy nie używać kabla do noszenia urządzenia za kabel, zawieszenia lub do wyciągania wtyczki z gniazda. Kabel należy trzymać z daleka od wysokich temperatur, oleju; ostrych krawędzi lub ruchomych części urządzenia.** Uszkodzone lub poplątane kable zwiększają ryzyko porażenia prądem.
 - e) **W przypadku, że elektronarzędziem pracuje się na świeżym powietrzu należy używać kabla przedłużającego, który dopuszczony jest do używania na zewnątrz.** Użycie dopuszczonego do używania na zewnątrz kabla przedłużającego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
 - f) **Jeśli nie można uniknąć posługiwania się elektronarzędziem w miejscu o dużej wilgotności należy użyć zabezpieczonego zasilacza domowego (RCD). Stosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.**
-
- 3) **Bezpieczeństwo osób**
 - a) **Należy być uważnym, zważać na to co się robi i pracę elektronarzędziem rozpoczynać**

z rozsądkiem. Nie należy używać urządzenia gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw. *Moment nieuwagi przy użyciu urządzenia może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.*

- b) Należy nosić osobiste wyposażenie ochronne i zawsze okulary ochronne.** *Noszenie osobistego wyposażenia ochronnego jak maska przeciwpyłowa, nie ślizgające się buty robocze, hełm ochronny lub ochrona słuchu, w zależności od rodzaju i użycia elektronarzędzia zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.*
- c) Należy zapobiec przypadkowemu uruchomieniu. Przed podłączeniem do sieci zasilającej i/lub zestawu baterii, podniesieniem urządzenia i przenoszeniem urządzenia należy sprawdzić, czy przełącznik znajduje się w pozycji wyłączenia.** *W przypadku, że przy noszeniu urządzenia trzyma się palec na włączniku/wyłączniku lub włączone urządzenie podłączone zostanie do prądu, to może to doprowadzić do wypadków.*
- d) Zanim urządzenie zostanie włączone należy usunąć narzędzia nastawcze lub klucze.** *Narzędzie lub klucz, które znajdują się w ruchomych częściach urządzenia mogą doprowadzić do obrażeń ciała.*
- e) Nie należy przeceniać swoich możliwości. Należy dbać o bezpieczną pozycję pracy i zawsze utrzymywać równowagę.** *Przez to możliwa jest lepsza kontrola urządzenia w nieprzewidzianych sytuacjach.*
- f) Należy nosić odpowiednie ubranie. Nie należy nosić luźnego ubrania lub**

biżuterii. Wystrzegaj się kontaktu włosów, części odzieży lub rękawic ochronnych z ruchomymi częściami urządzenia.

- g) W przypadku, że możliwe jest zamontowanie urządzeń odsysających lub podchwytyjących należy upewnić się, czy są one właściwie podłączone i prawidłowo użyte.** *Użycie tych urządzeń zmniejsza zagrożenie spowodowane pyłami.*
- h) Częste używanie urządzenia i rutyna może osłabić twóją uwagę i być przyczyną niedotrzymywania zasad bezpieczeństwa.** *Nieuważne działanie może spowodować poważne szkody w ułamku sekundy.*
- 4) Staranne obcowanie oraz użycie elektronarzędzi**
- a) Nie należy przeciążać urządzenia. Do pracy używać należy elektronarzędzia, które jest do tego przewidziane.** *Odpowiednim narzędziem pracuje się lepiej i bezpieczniej w podanym zakresie sprawności.*
- b) Nie należy używać elektronarzędzia, którego włącznik/wyłącznik jest uszkodzony.** *Elektronarzędzie, którego nie można włączyć lub wyłączyć jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.*
- c) Przed przystąpieniem do wykonywania jakichkolwiek regulacji, ustawień wymiany osprzętu lub składowania urządzenia należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/ lub wyjąć akumulator.** *Ten środek ostrożności zapobiega niezamierzonemu włączeniu się urządzenia.*
- d) Nie używane elektronarzędzia należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Nie należy dać narzędzia do użytku osobom,**

- które jego nie znają lub nie przeczytały tych przepisów. *Używane przez niedoświadczone osoby elektronarzędzia są niebezpieczne.*
- e) **Dotrzymuj regularnego wykonywani konserwacji urządzenia i osprzętu. Należy kontrolować, czy ruchome części urządzenia funkcjonują bez zarzutu i nie są zablokowane, czy części nie są pęknięte lub uszkodzone, co mogłoby mieć wpływ na prawidłowe funkcjonowanie urządzenia. Uszkodzone części należy przed użyciem urządzenia oddać do naprawy. *Wiele wypadków spowodowanych jest przez niewłaściwą konserwację elektronarzędzi.***
- f) **Narzędzia tnące należy utrzymywać ostre i czyste. *Starannie pielęgnowane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi zablokują się rzadziej i łatwiej się je prowadzi.***
- g) **Elektronarzędzia, osprzęt, narzędzia itd. należy używać odpowiednio do tych przepisów i tak, jak jest to przewidziane dla tego specjalnego typu urządzenia. Uwzględnić należy przy tym warunki pracy i czynność do wykonania. *Użycie elektronarzędzi do innych niż przewidziane prace może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.***
- h) **Uchwyty oraz powierzchnie elementów obsługi urządzenia utrzymywać suche, czyste, bez oleju i smaru. *Śliskie uchwyty oraz inne powierzchnie stanowią przeszkodę w bezpiecznej obsłudze i kontroli nad narzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.***
- 5) **Staranne użytkowanie elektronarzędzi napędzanych akumulatorami**
- a) **Akumulatory należy ładować tylko w ładowarkach, które poleci producent. *Dla ładowarki, która nadaje się do ładowania określonych akumulatorów istnieje niebezpieczeństwo pożaru, gdy użyte zostaną inne akumulatory.***
- b) **Do elektronarzędzi należy używać jedynie przewidzianych do tego akumulatorów. *Użycie innych akumulatorów może doprowadzić do obrażeń ciała i niebezpieczeństwa pożaru.***
- c) **Nie używany akumulator należy trzymać z daleka od spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zmostkowanie kontaktów. *Zwarcie pomiędzy kontaktami akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.***
- d) **Przy niewłaściwym użyciu możliwe jest wydostanie się cieczy z akumulatora. Należy unikać kontaktu z nią. *Przy przypadkowym kontakcie splukać wodą. W przypadku, że ciecz dostała się do oczu należy dodatkowo skonsultować się z lekarzem. Ciecz akumulatorowa może doprowadzić do podrażnienia skóry lub oparzeń,***
- e) **Zabrania się używania uszkodzonego lub zmodyfikowanego akumulatora lub urządzenia. *Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatorki mogą działać w nieoczekiwany sposób wywołując pożar, eksplozję lub zagrożenie zranienia osób.***
- f) **Zabrania się wystawiania akumulatora lub urządzenia na działanie ognia lub**

podwyższonej temperatury. Działanie ognia lub temperatury przekraczającej 130 °C może spowodować eksplozję.

g) Kierować się instrukcjami dotyczącymi sposobu ładowania, nie wystawiać akumulatora na działanie temperatury poza zakresem podanym w instrukcji obsługi.

Niewłaściwy sposób ładowania akumulatora lub działanie temperatury poza zakresem podanym w instrukcji, może być przyczyną uszkodzenia akumulatora lub nastanie podwyższonego ryzyka wybuchu pożaru.

6) Serwis

a) Naprawę urządzenia należy zlecić jedynie kwalifikowanemu fachowcowi i przy użyciu oryginalnych części zamiennych. To gwarantuje, że bezpieczeństwo urządzenia zostanie zachowane.

b) Zabrania się dokonywania naprawy uszkodzonego akumulatora. Naprawę akumulatora może wykonywać wyłącznie producent lub autoryzowany punkt serwisowy.

DODATKOWE ZASADY BEZPIECZESTWA DLA AKUMULATOROWEJ DMUCHAWY DO KURZU

1. Nie należy nosić luźnej odzieży ani biżuterii, które mogą zostać wciągnięte do wlotu powietrza. Trzymaj długie włosy z dala od wlotu powietrza. Utrzymuj otwór wolny od kurzu, włókien, włosów i wszystkiego, co może ograniczyć przepływ powietrza. Nie należy używać narzędzia, jeśli którykolwiek z otworów jest zablokowany. Utrzymuj wszystkie wloty powietrza

chłodzącego w czystości.

2. Nigdy nie blokuj wlotu ssącego i/lub wylotu dmuchawy. Nie należy używać innych dysz niż te dołączone do urządzenia lub dostarczone przez producenta.
3. Przed każdym użyciem należy sprawdzić urządzenie. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń nie należy używać urządzenia. Naprawy należy powierzać wyłącznie wykwalifikowanemu technikowi. Nigdy nie otwieraj urządzenia samodzielnie.
4. Trzymaj włosy, luźne ubrania, palce i inne części ciała z dala od otworów i ruchomych części.
5. Zawsze używaj okularów ochronnych. Okulary codziennego użytku nie są okularami ochronnymi. Jeżeli praca wiąże się z zapyleniem, należy dodatkowo używać osłony twarzy lub maski przeciwpyłowej. Podczas użytkowania należy zawsze używać odpowiedniej ochrony słuchu. W pewnych warunkach i po pewnym czasie użytkowania hałas wytwarzany przez ten produkt może powodować utratę słuchu.
6. Nigdy nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru gdy jest w użyciu. Wyłącz urządzenie i wyjmij akumulator z urządzenia, gdy go nie używasz oraz przed przystąpieniem do serwisowania.
7. Nigdy nie używaj urządzenia i akcesoriów niezgodnie z ich przeznaczeniem.
8. Używaj dmuchawy w zalecanej pozycji, na solidnym podłożu. Zawsze zachowuj czujność! Nigdy nie używaj urządzenia, gdy masz problemy z koncentracją lub źle się czujesz.
9. Używaj dmuchawy tylko w świetle dziennym lub przy dobrym oświetleniu sztucznym.
10. Sprzęt i materiały opakowaniowe nie są zabawkami. Należy zachować szczególną ostrożność, gdy produkt jest stosowany przez dzieci lub w ich pobliżu. Nie

- pozwalaj dzieciom bawić się plastikowymi torbami, foliami i małymi częściami. Wiąże się to z zagrożeniem życia w wyniku uduszenia lub ich połknięcia.
11. Nie wystawiaj na działanie deszczu. Przechowywać w pomieszczeniu.
 12. Nie dotykaj urządzenia mokrymi rękami.
 13. Nie kieruj dyszy ani nasadek w swoją stronę ani w stronę innych osób. Przedmioty mogą zostać zdmuchnięte i spowodować obrażenia. Nigdy nie dmuchuj zanieczyszczeń w swoją stronę lub w kierunku innych osób.
 14. Nigdy nie dmuchaj w niebezpieczne materiały, takie jak gwoździe, odłamki szkła lub ostrza.
 15. Nie używaj narzędzia do rozpylania środków chemicznych. Wdychanie toksycznych oparów może uszkodzić płuca.
 16. Nie należy pracować z materiałami, które są lub mogą być łatwopalne lub wybuchowe, takimi jak benzyna, ani używać narzędzia w miejscach, w których mogą znajdować się takie materiały.
 17. Nie należy używać dmuchawy do kurzu przez dłuższy czas w środowiskach o niskiej temperaturze. Unikaj używania urządzenia w temperaturach poniżej 0 °C lub powyżej 45 °C.
 18. Nie używaj z uszkodzonym akumulatorem. Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, zostało upuszczone, uszkodzone, pozostawione na zewnątrz lub wpadło do wody, należy je oddać do punktu serwisowego.
 19. Stosuj wyłącznie akumulator dostarczony wraz z urządzeniem lub wskazany przez producenta. W przeciwnym razie może dojść do poważnych obrażeń, pożaru lub wybuchu.
 20. Ładuj tylko za pomocą ładowarki określonej przez producenta. Ładowarka przeznaczona do jednego

- typu akumulatorów może stwarzać ryzyko pożaru w przypadku użycia jej z innym akumulatorem.
21. Wyłącz dmuchawę i wyjmij akumulator, upewniając się, że wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymały:
 - a) za każdym razem, gdy oddalasz się od dmuchawy do kurzu.
 - b) za każdym razem, gdy przełączasz się z trybu pompowania na spuszczenie powietrza i odwrotnie.
 - c) przed sprawdzeniem, czyszczeniem lub pracą z dmuchawą do kurzu.
 - d) jeśli dmuchawa zacznie nienormalnie wibrować.
 22. Nie wkładaj palców ani innych przedmiotów do wlotu ssącego ani wylotu dmuchawy.
 23. Jeżeli dmuchawa uderzy w jakiś obcy przedmiot lub zacznie wydawać nietypowe dźwięki lub wibrować, należy ją natychmiast wyłączyć. Przed ponownym uruchomieniem i użyciem dmuchawy wyjmij akumulator i sprawdź, czy nie jest uszkodzona. Jeśli urządzenie jest uszkodzone, skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu dokonania naprawy.
 24. Zapobiegaj niezamierzonemu uruchomieniu. Przed włożeniem akumulatora, podniesieniem lub przeniesieniem dmuchawy do kurzu należy upewnić się, że przełącznik jest w pozycji wyłączonej. Przenoszenie dmuchawy do kurzu z palcem na włączniku lub podłączanie jej do prądu, gdy włącznik jest włączony, może prowadzić do wypadków.

OPERACJA POMPOWANIA/SPUSZCZANIA POWIETRZA ZA POMOC DMUCHAWY DO KURZU

1. Podczas pompowania przedmiotów należy solidnie podłączyć dyszę lub nasadkę do wlotu powietrza. W przeciwnym razie przedmiot, dysza lub nasadka mogą

2. Powoli zmniejsz ciśnienie powietrza. Zdejmując dyszę lub nasadkę po napompowaniu przedmiotów, należy mocno trzymać przedmiot, dyszę i nasadkę. Mogą one odbić się przez uchodzące powietrze i spowodować obrażenia.
3. Nie napompowuj przedmiotu powyżej maksymalnego ciśnienia. W przeciwnym razie narzędzie lub przedmiot może ulec uszkodzeniu, a Ty możesz doznać obrażeń.
4. Należy pompować wyłącznie przedmioty przeznaczone do tego celu przez producenta, na przykład zabawki plażowe lub materace dmuchane. Pompowanie innych przedmiotów może je uszkodzić i spowodować obrażenia.
5. Podczas napompowywania przedmiotów należy sprawdzić stan narzędzia i przedmiotu, aby upewnić się, że nie ma nieszczelności w przedmiocie.
6. Zawsze należy uważać, aby nie napompować nadmiernie przedmiotów podczas pracy, gdyż może to spowodować ich pęknięcie, co może uszkodzić narzędzie i spowodować obrażenia ciała.
7. Po napompowaniu przedmiotów należy sprawdzić ciśnienie powietrza przy użyciu niezawodnego i skalibrowanego sprzętu pomiarowego.
8. Nigdy nie pozostawiaj narzędzia bez nadzoru, gdy dysza lub nasadka jest podłączona do przedmiotu lub w trakcie pracy.
9. Nie należy używać narzędzia jako odkurzacza. Używanie go do zbierania pyłu może spowodować uszkodzenie narzędzia.
10. Nie należy używać narzędzia jako urządzenia do oddychania.
11. Należy używać wyłącznie standardowych akcesoriów dostarczonych wraz z urządzeniem lub określonych

przez producenta. Stosowanie innych akcesoriów lub nasadek może wiązać się z ryzykiem obrażeń.

12. Przed nadmuchianiem należy dokładnie sprawdzić urządzenie. W przypadku pęknięć powierzchniowych, starzenia, wybrzuszeń itp., nadmuchiwanie jest zabronione.

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCA MODUŁU AKUMULATORA








- a) **Nie demontuj, nie otwieraj lub nie niszcź ogniwo pomocniczych lub modułu akumulatora.**
- b) **Nie zwieraj ogniwa lub modułu akumulatora. Nie przechowuj ogniwo lub modułu akumulatora w sposób bezładny w pudle lub szufladzie, gdzie mogą się wzajemnie zewrzeć lub ulec zwarcia przez inne metalowe przedmioty.** *Nie używany akumulator należy trzymać z daleka od spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zmostkowanie kontaktów. Zwarcie pomiędzy kontaktami akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.*
- c) **Nie narażaj ogniwo lub modułu akumulatora na działanie ciepła lub ognia. Unikaj składowania w miejscach pod bezpośrednim działaniem światła słonecznego.**
- d) **Nie narażaj ogniwo lub modułu akumulatora na uderzenia mechaniczne.**
- e) **W razie wycieku z ogniwa, nie dopuść, aby płyn zetknął się ze skórą lub dostał się do oczu. Jeśli już nastąpił kontakt z płynem,**



- przemij skażoną powierzchnię dużą ilością wody i zwróć się o pomoc medyczną.
- f) **Utrzymuj ogniwa i moduł akumulatora w czystości i w stanie suchym.**
- g) **Jeśli zaciski ogniwa lub akumulatora zostały zanieczyszczone, oczyść je czystą i suchą szmatką.**
- h) **Ogniwa pomocnicze i moduł akumulatora należy przed użyciem naładować. Zawsze używaj właściwej ładowarki i przestrzegaj instrukcji ładowania zawartej w instrukcji obsługi dostarczonej przez producenta urządzenia.**
- i) **Nie pozostawiaj modułu akumulatora na długie ładowanie, jeśli go nie używasz.**
- j) **Po dłuższym okresie składowania może być niezbędne kilkukrotne naładowanie i rozładowanie ogniw lub modułu akumulatora, aby uzyskać optymalną wydajność.**
- k) **Akumulatory należy ładować tylko w ładowarkach, które poleci producent. Nie należy używać ładowarki innej niż dostarczonej wraz z narzędziem.**
- l) **Nie używaj ogniwa lub modułu akumulatora nie przeznaczonego do pracy z danym urządzeniem.**
- m) **Trzymaj ogniwa i moduł akumulatora poza zasięgiem dzieci.**
- n) **Zachowaj oryginalne instrukcje produktu do wglądu.**
- o) **Kiedy to możliwe, wyjmuj moduł akumulatora, jeśli urządzenia się nie używa.**
- p) **Zużyte ogniwa i akumulatory utylizuj**

- zgodnie z zasadami gospodarki odpadami.**
- q) **Nie używaj w urządzeniu ogniw różnych producentów, pojemności i wymiarów.**
- r) **Akumulatora nie należy zbliżać do źródeł promieniowania mikrofalowego ani narażać na wysokie ciśnienie.**
- s) **Ostrzeżenie! Nie używaj baterii nienadających się do ponownego ładowania.**

SYMBOLE

	Aby zmniejszyć niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń, użytkownik powinien przeczytać podręcznik z instrukcjami
	Ostrzeżenie
	Używać ochrony słuchu
	Używać ochrony wzroku
	Używać maski przeciwpyłowej

	Stosować rękawice ochronne.
	Przed przystąpieniem do wymiany akcesoriów upewnić się, że akumulator został wyjęty.
	Nie wystawiać na działanie deszczu
	Nieprawidłowo utylizowane baterie mogą dostać się do obiegu wodnego, co jest groźne dla ekosystemu. Nie wyrzucaj baterii wraz z niesortowanymi odpadami miejskimi.
	Nie wrzucać do ognia
	Blokada
	Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy korzystać z recyklingu, jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego.

	Trzymaj osoby postronne z daleka
	Bateria litowo-jonowa. Ten produkt oznaczono symbolem „segregacji odpadów” dla zużytych baterii i akumulatorów. Umożliwia to jego recykling i demontaż, które zmniejszają negatywny wpływ na środowisko. Pakiety akumulatorów są niebezpieczne dla środowiska i dla ludzkiego życia, gdyż zawierają niebezpieczne substancje.

LISTA KOMPONENTÓW

1. **ZŁCZE DYSZY**
2. **WIATŁO LED**
3. **WŁCZNIK/WYŁCZNIK**
4. **POJEMNIK BATERYJNY ***
5. **ZATRZASK POJEMNIKA BATERYJNEGO***
6. **POKRTŁO BLOKADY**
7. **WSKANIK POJEMNOCI AKUMULATORA***
8. **OSŁONA PRZECIWPYŁOWA**


9. DYSZA 13,5mm

10. DYSZA Z ZAWOREM ZACISKOWYM

* Nie wszystkie pokazane na ilustracji akcesoria są dostarczane standardowo.

DANE TECHNICZNE

Typu Oznaczenie: KH192 KH192.X (192 - oznakowanie urządzenia, reprezentujące akumulatorow dmuchaw do kurzu)

	KH192 KH192.X**
Napięcie znamionowe	12V  Max***
Prędkość powietrza	0-128m/s
Siła nadmuchu	0-2.5N
Waga(Gołe narzędzie)	0.29kg

** X = 1-999, A-Z, M1-M9 są tylko dla różnych klientów, nie ma żadnych zmian związanych z bezpieczeństwem między tymi modelami.

*** Napięcie mierzone bez obciążenia. Początkowe napięcie akumulatora osiąga maksymalną wartość 12V. Napięcie nominalne wynosi 10.8V.

ZALECANE AKUMULATORY I ŁADOWARKI

Kategoria	Rodzaj	Pojemność
12V Akumulator	KPB1202	2.0Ah
12V Ładowarki	KCH1202	1.5A

Zaleca się zakup wszystkich akcesoriów w sklepie, gdzie zakupiono narzędzie. Więcej szczegółów można znaleźć w dodatkowym opakowaniu. Personel sklepu może również udzielić pomocy i porad.

DANE DOTYCZĄCE HAŁASU I WIBRACJI

Ważone ciśnienie akustyczne	$L_{pA} = 103 \text{ dB(A)}$
Ważona moc akustyczna	$L_{WA} = 111 \text{ dB(A)}$
$K_{pA} \& K_{WA}$	3 dB(A)

Używać ochrony słuchu.

TRILLINGSGEVEENS

Łączna wartość drgań (suma wektora triax) określona według normy EN 62841

Do pompowania	Wartość przenoszenia wibracji $a_h = 0.2 \text{ m/s}^2$
	Niepewność $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Deklarowana wartość całkowita drgań oraz deklarowanych wartości emisji hałasu zostały zmierzone zgodnie ze standardową metodą wykonywania badań i mogą być

stosowane do porównywania właściwości różnych urządzeń. Deklarowana wartość całkowita drgań i zadeklarowana wartość emisji hałasu może być zastosowana również do wstępnej oceny zagrożenia.

! **OSTRZEŻENIE:** Wibracje oraz emisja hałasu podczas rzeczywistego użytkowania elektronarzędzia może się różnić od podanej wartości, w zależności od sposobu używania urządzenia, przede wszystkim od typu obrabianego materiału i możliwości korzystania z urządzenia:

Jak używane jest narzędzie oraz, czy materiał jest cięty czy wiercony.

Czy narzędzie jest w dobrym stanie i czy jest prawidłowo konserwowane.

Czy używane są prawidłowe akcesoria narzędzia i czy narzędzie jest właściwie naostrzone oraz w dobrym stanie.

Czy zastosowano elementy poprawiające przyleganie uchwytów oraz elementy do wyeliminowania wszelkich drgań i hałasu urządzenia.

Oraz, czy narzędzie jest używane zgodnie z przeznaczeniem i według instrukcji.

Nieprawidłowe prowadzenie tego narzędzia może spowodować syndrom wibracji rąk.

! **OSTRZEŻENIE:** W szczególności, oszacowanie poziomu ekspozycji w rzeczywistych warunkach używania powinno brać także pod uwagę wszystkie elementy cyklu działania, takie jak czasy wyłączenia narzędzia i czas bezczynności, ale nie rzeczywście wykonywaną pracę. Może to znacznie zmniejszyć poziom ekspozycji w całym okresie pracy.

Pomaga zminimalizować ryzyko występowania drgań i podwyższonego poziomu hałasu.

Należy ZAWSZE używać ostrych dłut, wiertel i ostrzy.

Narzędzie należy konserwować z godnie z instrukcjami i prawidłowo smarować (w odpowiednich miejscach). Jeżeli urządzenie będzie stosowane regularnie zaleca się wyposażać urządzenie w wyposażenie eliminujące wibracje i hałas.

Należy zaplanować harmonogram pracy w celu rozłożenia używania narzędzi wytwarzających wysoki poziom drgań na kilka dni.

INSTRUKCJE OBSŁUGI

! **UWAGA:** Przed użyciem narzędzia przeczytać uważnie instrukcję obsługi.

UŻYWANIE WŁĄCZNIKA/WYŁĄCZNIKA

! **Ostrzeżenie! Przed włożeniem akumulatora do narzędzia należy zawsze sprawdzić, czy przełącznik WŁ./WYŁ. można swobodnie nacisnąć.**

! **Ostrzeżenie! Nie instaluj akumulatora, gdy dźwignia znajduje się w pozycji odblokowanej.**

! **Ostrzeżenie! Gdy narzędzie nie jest używane, ustaw dźwignię w pozycji środkowej (Zob. Rys. A1), aby zablokować wyłącznik spustowy.**

KORZYSTANIE Z NARZĘDZIA

Dźwignia

Aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu spustu, narzędzie to jest wyposażone w dźwignię. Aby uruchomić narzędzie, przesun dźwignię w prawo (Zob. Rys. A2).

Aby zablokować narzędzie, ustaw dźwignię w pozycji środkowej (Zob. Rys. A1).

Wyłącznik spustowy (Zob. Rys. B)

Naciśnij wyłącznik spustowy, aby uruchomić narzędzie i włączyć lampkę roboczą.

Regulacja przepływu powietrza: Przepływ powietrza zwiększa się w miarę zwiększania ciśnienia wywieranego na przelącznik WŁ./WYŁ.. Aby zatrzymać narzędzie, zwolnij przycisk WŁ./WYŁ..



Ostrzeżenie! Nie patrz bezpośrednio na wiatła ani ródła wiatła.

Praca ciągła (Zob. Rys. A3)

Do dłuższego użytkowania przesuń dźwignię maksymalnie w lewo (Zob. Rys. A3). Naciśnij i zwolnij spust — narzędzie będzie działać automatycznie.

Aby zatrzymać narzędzie, naciśnij ponownie spust.

Uwaga: Przepływ powietrza różni się w zależności od siły nacisku na spust.

MONTAŻ

Montaż dyszy (Zob. Rys. C)

Włóż dyszę do złącza dyszy, wyrównując i blokując otwór w dyszy z wypustką prowadzącą na interfejsie dyszy urządzenia. Po zamontowaniu dyszy spróbuj delikatnie ją pociągnąć, aby upewnić się, że jest dobrze zamocowana.

Użycie dyszy

Dysza 13,5 mm (Zob. Rys. D1,D2)

1. Służy do zdmuchiwanie różnego rodzaju pyłu, gleby, żwiru, gruzu i śmieci oraz czyszczenia powierzchni roboczych i podłóg.



Ostrzeżenie! Nie kieruj narzędzia na znajdujące się w pobliżu osoby gdy

zdmuchujesz zanieczyszczenia. Należy nosić rodki ochrony osobistej, takie jak maska przeciwpyłowa i okulary ochronne.

Uwaga: Przed dmuchnięciem powietrza należy usunąć przeszkody na powierzchni.

Dysza z zaworem zaciskowym (Zob. Rys. E1,E2,E3)

Do pompowania zabawek plażowych, poduszek i podobnych małych plastikowych nadmuchiwanym przedmiotów.

Włóż dyszę do otworu do nadmuchiwania w nadmuchiwanym produkcie i naciśnij przelącznik WŁ./WYŁ., aby rozpocząć pompowanie. W miarę jak obiekt napełnia się powietrzem, powoli zwalniaj przycisk WŁ./WYŁ., aby stopniowo zmniejszać przepływ powietrza. Po zatrzymaniu przepływu powietrza wyjmij dyszę z wlotu powietrza i zamknij otwór do nadmuchiwania.



Ostrzeżenie! Uwaj, eby nie napompowa nadmiernie przedmiotu.



Ostrzeżenie! Nie pozostawiaj narzędzia bez nadzoru, gdy dysza jest podłączona lub gdy narzędzie jest uruchomione.

Uwaga: Upewnij się, że dysza zaworu zaciskowego jest całkowicie wsunięta do wlotu powietrza, umożliwiając górnej części dyszy otwarcie zaworu klapowego wewnątrz wlotu powietrza.

Wskazówka: W przypadku produktów dmuchanych z wąskim wlotem powietrza wsuń wąską końcówkę dyszy zaworu zaciskowego do wlotu powietrza, aż szyjka głowicy dyszy dotknie krawędzi wlotu powietrza.

Wskazówka: W przypadku produktów dmuchanych z szerokim wlotem powietrza należy całkowicie wsunąć dyszę

zaworu zaciskowego IIC do wlotu powietrza, aby otworzyć znajdujący się w środku zawór klapowy.

Wskazówka: Jeżeli wlot powietrza nadmuchiwanego przedmiotu jest mniejszy niż dysza zaworu zaciskowego, przed włożeniem dyszy należy ręcznie ścisnąć i rozszerzyć wlot powietrza, jednocześnie go przekręcając.

Demontaż i czyszczenie filtra (Zob. Rys. F)

Obróć pokrywę przeciwpylową przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby wyjąć filtr do czyszczenia. Po wyczyszczeniu zamontuj go ponownie, wykonując czynności w odwrotnej kolejności.

Uwaga: Zaleca się czyszczenie filtra po każdym użyciu, aby zapewnić optymalną wydajność narzędzia.

PL

118

KONSERWACJA

Przed przystąpieniem do jakiegokolwiek regulacji, serwisowania lub konserwacji należy wyjąć akumulator.

W narzędziu nie ma żadnych części, które wymagałyby serwisowania przez użytkownika. Nigdy nie należy używać wody czy środków czyszczących do czyszczenia narzędzia z napędem. Czyścić suchą szmatką. Zawsze należy przechowywać narzędzie w suchym miejscu. Utrzymywać w czystości otwory wentylacyjne silnika. Utrzymywać wszystkie urządzenia sterujące w czystości.


Jeśli poczujesz, że pistolet dmuchawy głośno wibruje lub hałas się nasila, zdejmij tylną osłonę i siatkę filtra, a następnie za pomocą sprzętu, który może wytworzyć strumień powietrza o wysokim ciśnieniu, np. sprężarki powietrza, usuń kurz z łopatek wentylatora z tyłu urządzenia.

ZALECENIA DLA NARZĘDZI AKUMULATOROWYCH

Temperatura pracy narzędzi i akumulatora wynosi -20°C - 60°C. Temperatura przechowywania narzędzi i akumulatora wynosi 0°C - 45°C.

Zalecany zakres temperatury ładowania dla układu ładowania wynosi 0°C-45°C.

OCHRONA ŚRODOWISKA

 Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy korzystać z recyklingu, jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

My,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

W imieniu firmy Positec zaświadczam, że produkt,
Opis **Akumulatorów dmuchaw do kurzu**
Typ **KH192 KH192.X (192- oznakowanie urządzenia, reprezentujące akumulatorów dmuchaw do kurzu)**
Funkcja **Dmuchanie**
Numer seryjny **Można go znaleźć na etykiecie znamionowej**

Jest zgodny z następującymi dyrektywami,
2006/42/EC
2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863

Normy są zgodne z
EN 62841-1
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 63000

Osoba upoważniona do kompilacji pliku technicznego,
Nazwa Marcel Filz
Adres Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2025/09/01
Allen Ding
Zastępca głównego inżyniera, testowanie i certyfikacja
Upoważniony do wydania deklaracji zgodności w imieniu producenta
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Kress 

Copyright © 2025, Positec. All Rights Reserved.
AR01861900